

LOS SITIOS

DE GERONA



Domingo, 12 de junio de 1977 - Número 10.409



Impidieron que unos extremistas quemaran la enseña nacional

El capitán general de la V Región Militar, teniente general De Lara, impone la cruz al Mérito Militar, con distintivo blanco, a los oficiales don Urbano Martín Gómez, don Andrés Medina Lanza y don José Gil Mendizábal, que resultaron heridos tiempo atrás, al impedir que un grupo extremista quemara la bandera nacional. El acto tuvo lugar al término de la jura de bandera celebrada en el CIR número 10, a la que asistió invitado el jefe del Estado Mayor francés, general Legarde.

LAS PRIMERAS CADETES DE LA ACADEMIA DE WEST POINT

LA CRISIS ECONOMICA, MAXIMA PREOCUPACION DEL ELECTORADO

HABRA QUE PERFILAR TAMBIEN LA ARQUITECTURA JURIDICA PARA LA CONVIVENCIA

Madrid, 11. — (PYRESA). El próximo día 15 se cierra una fase —la fase para la reforma política— y empieza otra, la que corresponde a la definitiva construcción jurídica-política del sistema democrático que habrá de plasmarse solemnemente en la cons-

(Pasa a la pág. 2)

Más difícil todavía

Ahora resulta que Adolfo Suárez es el demonio en persona. Fue saludado como «penoso» y ahora pretenden despacharlo bajo el samborito de «ángel exterminador». Se mofaron de él considerando ignorante de todo y ahora juegan a echarlo bajo los epítetos de intriguante, habilidoso, mefistofélico, embaucador y galán satánico que aspira nada menos que a fortalecer la dictadura franquista dando un malabarista jaque al Rey. O las palabras ya no sirven para nada, o aquí terminamos volviéndonos locos todos.

¿Y qué altos oráculos, qué incólumes plumas, qué grandiosas y purísimas biografías intentan persuadir al elector español para que anatematice a Suárez? Pues nada más y nada menos que las de siempre, es decir, nada

(Pasa a la página dos)



El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, realizó una imprevista visita a Cebrenos, su pueblo natal, en Avila. El señor Suárez, que llegó acompañado de su esposa, asistió a misa y a la procesión del Corpus Christi, y recibió numerosas muestras de afecto de los vecinos durante las dos horas que permaneció en Cebrenos.

BREVE ESTANCIA DEL PRESIDENTE SUAREZ EN BARCELONA

(ULTIMA PAGINA)

EL REY VISITARA KUWAIT EN NOVIEMBRE

Kuwait, 11. — (EFE). El Rey de España, Don Juan Carlos I, efectuará una visita a Kuwait en el mes de noviembre próximo, anunció el embajador de España, don Fernando Schwartz, en el curso de una entrevista que publica hoy el diario «Al Qabas».

Al referirse a las relaciones hispano-árabes, el diplomático español las calificó de «muy buenas», subrayando que España está ligada a Oriente por sólidas relaciones económicas.



Miembros del Ejército de los Estados Unidos felicitan a las ochenta y siete jóvenes que acaban de graduarse en la Academia Militar de West Point (Nueva York). De las ciento diecinueve muchachas que ingresaron en el centro, sólo ochenta y siete han concluido su primer año de estudios.

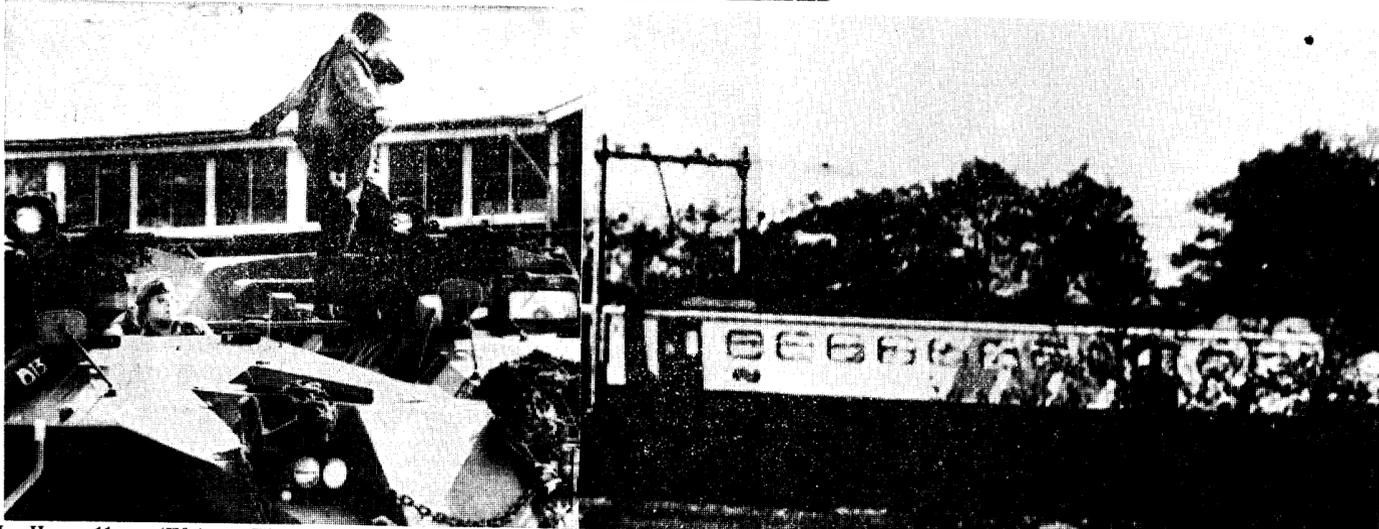
EL EJERCITO RESCATO A LOS REHENES DEL TREN DE GRONINGA

En la acción murieron dos de ellos y seis terroristas moluqueños

Exito del Concurso de Alfombras Florales en Arbucias

Un éxito apoteósico ha constituido el Concurso de Alfombras de Flores celebrado el día del Corpus en Arbucias, como apertura de las tradicionales festividades de las «Enramades». Una ingente multitud ha desfilado incesantemente por las calles

(Pasa a la última pág.)



La Haya, 11. — (Efe). — El secuestro de un tren y una escuela, que mantuvo a los holandeses en vilo durante cerca de tres semanas, terminó esta madrugada con una intervención armada del Ejército y un balance de ocho muertos: dos rehenes y seis moluqueños. A las 4,55, seis aviones de combate «Starfighter» comenzaron a sobrevolar el tren de Groninga a cinco metros de altura por encima de los vagones.

(Continúa en la pág. siguiente)

UNA EMISORA, VOLADA EN GUIPUZCOA UN REFUGIADO VASCO ESPAÑOL, CONDENADO EN FRANCIA

(PAGINA 8)

El Ejército rescató a los rehenes del tren de Groninga

(Viene de primera pág.) Los dos primeros lanzaron varias bombas de humo y en ese momento de confusión, más de cien tiradores especiales de la Marina holandesa iniciaron el ataque.

Mientras los soldados hacían saltar con explosivos las puertas del tren para permitir salir a los rehenes, los moluqueños respondían al ataque disparando sus armas automáticas.

El ataque ha durado quince minutos, y todos los rehenes, excepto dos, que no llegaron a salir del tren, pudieron escapar sanos y salvos.

En la escuela de Bovensmilde de la operación no produjo ninguna víctima. El comando y los cuatro profesores que tenían como rehenes desde la liberación de los 105 niños, dormían tranquilamente en el momento en que los tiradores de la Marina iniciaron el asalto.

A las siete de la mañana, un portavoz del hospital de Groninga anunciaba que había doce heridos: nueve pasajeros del tren, dos tiradores de la Mari-

na y un moluqueño. Después de veinte días de angustia e impaciencia, un asalto por sorpresa había puesto fin a la acción de los nacionalistas moluqueños.

El Primer Ministro, Joop de Uyl, declaraba poco después en la radio, con voz entrecortada: «Consideramos un fracaso haber recurrido a la violencia para liberar a los rehenes, pero durante tres semanas hicimos todo lo que pudimos para llegar a una solución».

De Uyl hizo alusión a los muertos y concluyó diciendo: «Después de los terribles acontecimientos de esta semana, el Gobierno desea restablecer la seguridad de todos».

La decisión de atacar el tren fue adoptada el viernes por la noche, después del fracaso de la última tentativa de mediación llevada a cabo por la señora Sumoiki y el doctor Hassan Tan.

Su inminencia comenzó a ser evidente cuando el propio Hassan Tan advirtió al Gobierno de los riesgos que un asalto implicaría, hablando ante las cámaras de televisión.

La muerte de seis miembros del comando puede producir un auténtico movimiento de indignación y protesta entre los 40 mil moluqueños residentes en Holanda.

A la media hora de producirse el asalto, los jóvenes nacionalistas moluqueños publicaban un comunicado, calificando de «cobardes» la intervención armada del Ejército.

Si bien los sectores más moderados desautorizan la violencia, los jóvenes se solidarizan con este tipo de acciones, y, en general, el conjunto de la población moluqueña acusa a Holanda de traición, por haber permitido que Indonesia se anexionara las Molucas del Sur en 1949.

Durante todo el día de ayer, sobre todo, comenzó a reforzarse la hipótesis de que las

autoridades preparaban un ataque en toda regla. Se sabía perfectamente y al centímetro la disposición de los rehenes y sus secuestradores, gracias a los aparatos ultrasensibles de escucha y días antes, los tiradores de la Marina habían llevado a cabo un ensayo de asalto contra otro tren semejante y en idéntica situación.

Sin embargo, eran muchos los que opinaban que el Gobierno no se arriesgaría a tanto y alegaban que, si en 1975 los comandos moluqueños habían matado a tres rehenes al secuestrar el tren de Bellen y el Consulado indonesio en Amsterdam, en esta ocasión no se había producido ninguna víctima.

Esta mañana las víctimas eran ocho y los heridos, doce.

SUSCRIBASE A LOS SITIOS

LA CRISIS ECONOMICA, MAXIMA PREOCUPACION DEL ELECTORADO

Habrà que perfilar también la arquitectura jurídica para la convivencia

(Viene de primera pág.) titución de la Monarquía española. En la propaganda electoral y en la exposición de programas políticos, los diferentes partidos han resoltado tanto la visión del ordenamiento constitucional que pretendan como las soluciones a los problemas económicos y sociales presentes en este momento. Esta ambivalencia es exactamente la ambivalencia de urgencias que han de solicitar la atención de los parlamentarios y del Gobierno con carácter inmediato. Habrá que perfilar la arquitectura jurídica para la convivencia política al tiempo que solucionar, gobernando, la problemática económica, social y de servicios administrativos.

A tres días de las elecciones generales a Cortes, la mayoría del electorado está más preocupada por la respuesta a la crisis económica y la superación de los estados de insatisfacción colectiva que por el tema puramente constitucional, o por los distinguos, que no carecen de

enjundia, de si las nuevas Cortes van a ser reformistas, constituidas o constituyentes. Va de suyo, en opinión del electorado, que la organización de la convivencia política adoptará la forma normalizadora de los sistemas democráticos occidentales. Pero los precios, la Sanidad, la vivienda, la educación, la seguridad y, sobre todo, ese toque de rebato que supone el desmoronamiento de nuestra economía, constituyen las preocupaciones en torno a las cuales gira la atención y el agobio del elector, que quisiera, esencialmente, votar soluciones. Sin embargo, éste es el punto menos transparente de la situación, porque los programas de las diversas candidaturas no olvidan, en general, ni uno solo de los problemas a los que correlativamente, insinúan las soluciones pertinentes.

Junto con los viejos y grandes partidos que vieron interrumpido su decurso ideológico durante el anterior Régimen —que ha quedado tan lejano psicológicamente de la mayoría que bien podría llamarse antiguo Régimen— aparecen numerosas formaciones políticas surgidas al calor de los problemas fácticos, los problemas que vivimos. Los partidos ideológicos e históricos y los partidos de coyuntura coinciden en tomar de la realidad lo que en realidad existe, originando una importan-

te indiferenciación de opciones. Los programas se parecen tanto que no constituyen para el elector no ideológico elemento suficiente de selección. Por ello, a la hora de votar, quien se encontrare en grave indecisión puede hallar auxilio para su perplejidad en otras notas orientativas.

Hay que repasar, si es el caso, si los líderes, cuando fueron, hicieron. Es decir, si pueden presentar una trayectoria pública consecuente. Y si los líderes son hoy gobernantes en ejercicio, debe hacerse reflexión y juicio de su tarea de Gobierno que presumirá su posible evolución. Es muy importante constatar su testimonio de vida, en particular, su honestidad pública y privada, y las actitudes que hayan ascendido de este rápido flash que es la campaña electoral. Notas a valorar son el espíritu de concordia, la serenidad de juicio y el extraordinario y frío coraje que supone la prudencia en las promesas, es decir, la renuncia a la demagogia.

Finalmente es importante considerar si los líderes y los programas tienden a unir y no a separar, si apelan a toda la nación y hablan naturalmente de España y no sólo del Estado, helada abstracción, y pretenden construir una Sociedad acogedora o liquidar la que no les gusta.

Más difícil todavía

(Viene de primera pág.)

más y nada menos que las mismas que durante cuarenta años nos quisieron hacer ver que la democracia era una mentira, que los partidos eran una maldición, que la libertad era un lujo al que no teníamos derecho los «ingobernables españoles», que la «dictadura santificada» era la concepción más prodigiosa del entendimiento humano, para españoles, naturalmente.

Yo creo que Adolfo Suárez no necesita para nada mi voto, ni mi apoyo. Me voy definiendo por la vida como un aspirante a humanista independiente dentro de muchas limitaciones. Pero por eso mismo, porque me siento deudor de todos e hipotecado a nadie, me apetece profundamente volver a la palestra para salir al paso de todo el cúmulo de impropiedades que se le están dirigiendo a una persona y a una opción políticas que, cuando menos, me parecen tan válidas y meritorias como todas las otras.

España, lamentablemente, tiene una historia demasiado trágica y triste para que nos la estemos echando en cara unos a otros, constantemente. Somos todos víctimas y protagonistas de un pasado sombrío que ya sólo importa no repetir. He estado en las cárceles franquistas como muchos otros y a diferencia de quizás muchos, actué en solitario, por mi exclusiva cuenta, por mi propia libertad. He sido también, en esa misma proporción, exiliado. Y ya está bien de que sigamos pidiendo cuentas o medallas por todas esas cosas. Ahora se trata de crear lo más rápidamente posible, un futuro en libertad. Pero un futuro para todos: para los esbirros y para las víctimas, para los dominadores y para los dominados, es decir, para todos aquellos seres humanos que por imperio del destino hayan nacido en una geografía, ya concreta, que llamamos España.

No reconocer, no aceptar, no admitir, que el Gobierno presidido por Adolfo Suárez ha hecho más por la democracia en España que todos los anteriores Gobiernos juntos, es querer negar la his-

toria de un modo más que lamentable.

No reconocer, no aceptar, no admitir, que el Gobierno Suárez tuvo ante sí, dentro de una situación de paz, las dificultades políticas más graves de la historia contemporánea, es poco menos que negar la evidencia y, sobre todo, ensuciar la trayectoria de un español que, hasta la fecha y en sus once meses de gobierno, sólo ha dignificado el nombre de España.

Evidentemente, ninguno de los méritos adquiridos le pueden dar carta blanca para convertirse en dictador. Evidentemente, ninguna de las muchas cualidades que ha demostrado tener en estos meses de gobierno, son suficientes para que los españoles olviden sus ideas propias y lo siten como boresgos. Evidentemente, y esto y fundamentalmente esto, es la democracia, gracias a la actuación de Suárez y su Gobierno, el 15 de junio los españoles podremos votar, si así lo queremos, a otro distinto a Adolfo Suárez.

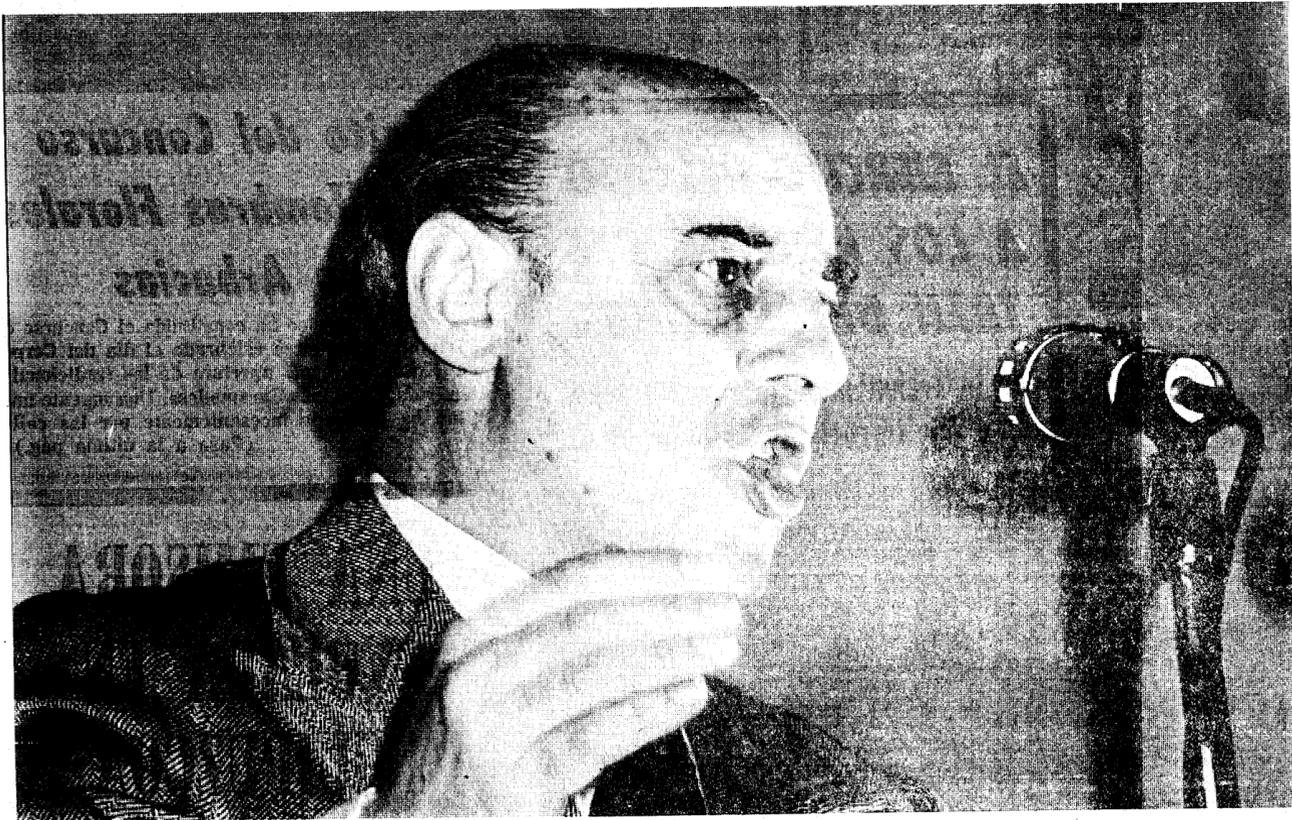
Pero, por favor, no confundamos los términos de la operación que está en marcha. Cada partido, cada político, cada líder, ya hacen mucho y bien si explican sus ideas, sus programas, sus ideologías, sus pensamientos y no existe una sola razón válida, para que el único núcleo de su pensamiento sea atacar como fundamento doctrinario al prójimo. Una vez más, espero que se compruebe muy pronto la madurez del Pueblo español que creo,afortunadamente, está a años luz en nobleza, comprensión e inteligencia, de muchos de sus políticos. El 15 de junio no vamos a optar los españoles por la dictadura, sea del signo que sea, sino por la democracia para siempre y los que ahora toman la bandera del ataque obcecado y desmedido contra quien no ha hecho otra cosa hasta ahora que cumplir sus promesas e ir propiciando el camino tortuoso hacia la democracia, me parece que van a sufrir una desasistencia tan estreñosa por parte de los electores que muy difícilmente podrán, incluso con más calumnias y demagogias, justificarla.

José Luis CASAS

Un home de Girona per Catalunya

Joaquim Genover i Vilà

Candidat al Senat



DEMOCRACIA I CATALUNYA



servicio voluntario internacional

JOVEN:

Al asistir a un CAMPO de TRABAJO realizas una mision social

Información:

c. Julio Garreta, 14
Tel. 20 15 54-Gerona

edades:

17 a 25 años

Categoría internacional para la gastronomía gerundense



Entremés. Particularmente, no acaba de gustarnos la palabra. En algunos menús hemos leído «entrantes». Nos parece más correcto. Sigamos. Como en esta vida hay de todo —gracias a Dios— hay también guías. Por ejemplo, de carreteras. Y por ejemplo —también— de restaurantes y hoteles. Es la guía «Gault-Millau» que se edita en Francia y que ha seleccionado una lista de los mejores setecientos hoteles o casas de comidas de España. Para el entrante nos apetece un combinado muy ligero y suave y algo para picar, para preparar, sin aceite y sin grasa.

Pescado. La guía es de las que merecen crédito. Los «probadores» van desde las cañabias a los paclos. Desde establecimientos lujosos hasta los modestos. El pescado, para nosotros, al horno, sin salsas. Un Alella. Uno de gustos modestos. El Hostal de «La Gavina», en S'Agaró, ha alcanzado quince puntos. Quince puntos en la guía «Gault-Millau», es una excelentísima puntuación, ya que se hace sobre veinte y es muy difícil que se pase de diez.

Carnes. A nosotros sin guarnición. Algo de ensalada, sí. No muy hecha. La verdad es que en la guía, Gerona, su provincia y sus restaurantes y hoteles sale, pero que muy bien parada. Junto a «La Gavina», y con la misma puntuación, figura la «Hacienda el Bullín», de Rosas. Las carnes asadas a la plancha. Particularmente, un vino áspero y pesado.

Postres. Un sorbete de limón. La guía —la acreditada guía francesa— sigue poniendo nombres gerundenses en sus mejores calificaciones. El «Motel Ampurdán», de Figueras, está con catorce puntos, con la seriedad y seguridad de su cocina típica. Luego, tal vez, un helado con nueces y chocolate caliente.

Café, copa y puro. Y el «Bahía» de Tossa de Mar, con trece puntos. A nosotros, descafeinado, por lo del estómago, ¿saben? Licorosos, nada. Puros, tampoco. No somos exigentes.

Junto a este póker de ases de la gastronomía gerundense —según la guía francesa— y que son «La Gavina», la «Hacienda el Bullín», el «Motel Ampurdán» y el «Bahía», hoy, sabemos que los hay, decenas y decenas de buenos restaurantes. Y de pequeñas cosas, de cocina casera, con sus carnes a la brasa, su «allioli», su ternera con setas, su «mar y montaña» —un delicioso plato de langosta y carne que comimos no hace tiempo en un hotel cercano a Gerona...

Gerona está, por categorías y por ciudades, en las mejores listas gastronómicas. Que se vaya conservando. Y que nosotros lo gustemos...

BOUSO MARES

GERONA CAPITAL

ECONOMIA GERUNDENSE 1976 (I)

Los defectos estructurales nacidos en 1974 se han dejado sentir La conflictividad laboral ha ocasionado evidentes perjuicios

El Gabinete Técnico del Consejo Provincial de Em-presarios, ha realizado un amplio informe sobre la evolución de la Economía gerundense en 1976. El estudio, dirigido por don Narciso Escatllar Jordá, secretario General del Consejo de Empresarios y Director de Asuntos Económicos y realizado por Narciso Escatllar Torrent, economista y director del Gabinete Técnico.

El estudio es en verdad importantísimo y muestra una detallada exposición de todos los sectores gerundenses. De ahí que hayamos intentado espiar entre toda la serie de datos que dentro del informe se encuentran. Una introducción abre el informe. Introducción que es clave para entender todo lo que después se señala en el estudio. Y esto será el primer capítulo de nuestro informe.

INTRODUCCION Dado que la evolución de nuestra economía provincial está ligada a la evolución de la economía nacional —comienza

diciendo el informe— resulta obligado efectuar un breve párrafo para explicar siquiera someramente y muy en líneas generales, las causas y circunstancias de la crisis económica que padece nuestro país.

Retrotrayéndonos a mediados de 1974, época en que de modo tangible se presentó la crisis en España, observamos que en dicha fecha nuestro país presentaba los siguientes defectos estructurales, causas de la agravación de la crisis mundial en nuestro Estado:

Una Seguridad Social gravosa, causante en buena medida de la inflación y con su secuela del absentismo laboral.

El bajo coeficiente de cobertura de las importaciones por las exportaciones.

La aguda insuficiencia de petróleo.

La casi total ausencia de objetivos a medio y a largo plazo en política económica.

Falta de la debida coordinación entre los distintos fines y medios de la política económica con los de la política social.

Una legislación excesivamente prolija e inadecuada con la realidad económica del país.

Una excesiva proliferación de intermediarios, junto con sistemas de comercialización no siempre adecuados.

Un sistema educativo poco eficiente, lo que incide negativamente en la economía.

Falta de la debida racionalización en gran número de empresas.

La proliferación de la demagogia a todos los niveles, que, al condicionar la actuación del Estado, desviar la atención del país de las causas reales de los problemas nacionales y atacar los fundamentos de nuestro sistema económico ahondaba aún más la falta de coordinación entre los fines de la política económica y social, postergaba la resolución de los problemas y daba lugar a la promulgación de disposiciones enteramente desconectadas con la realidad, a la vez que viciaba el entorno social en que se desenvuelve la economía, obstaculizando su desarrollo.

La escasez de piensos, el minifundismo y la falta de la debida información y orientación en el sector agrario.

Un sistema fiscal rígido e inflexible y con un peso excesivo de la imposición indirecta sobre la directa.

EL ESTANCAMIENTO, LA INFLACION Y EL DEFICIT

Como consecuencia de los citados efectos estructurales, sigue diciendo el informe del Consejo Provincial de Empresarios, es decir, de la crisis mundial al incidir en España supera el campo de lo estrictamente coyuntural y se convierte en estructural, abriendo un triple frente:

- a) Estancamiento económico b) Inflación de costes. c) déficit de la balanza de pagos.

En estas circunstancias, resultaba lógica una acción del Gobierno orientada a reducir la inflación, fijando límites a los aumentos salariales y congelando la cuantía de las cargas sociales, a la vez que tomase el año 1974 como un período en el que planear una reforma profunda del sistema de Seguridad Social y estudiase debidamente las deficiencias de la comercialización.

Sin embargo, en la práctica, las medidas de contención de los aumentos salariales no fueron respetadas, y no se planteó la necesaria reforma del ineficiente sistema de Seguridad Social, que tanto incidiría en la inflación.

Tras este análisis de las con-

secuencias que operaron en 1974, el estudio se refiere a 1976, año en el que a los defectos estructurales antes señalados se añaden los siguientes hechos:

La incertidumbre política que provoca la evasión de capitales, la inhibición de la inversión, la caída radical de la bolsa y la disminución del turismo.

La promulgación de la ley de Relaciones Laborales, que ensombrece aún más y considerablemente el panorama de rigidez e inadecuación de nuestra legislación laboral, desconectada de la realidad, y da lugar a una inhibición de la inversión y a una retracción en la contratación de personal.

A este respecto, debemos precisar —continúa el informe—, que la pretendida suspensión del artículo 35 de la citada ley por el Decreto-Ley 18/1976, de 8 de octubre, se reduce a la suspensión temporal de algunos de sus apartados, estableciéndose indemnizaciones sumamente elevadas, y a la (Pasa a la pág. siguiente)

La ciudad hoy

SANTORAL HOY San Onofre. MAÑANA San Antonio de Padua

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10.30 noche) FARMACIA FOLCH Avda. Jaime I, 61 FARMACIA RIBAS Plaza Castaños, 9

TURNO DE URGENCIA

(De 10.30 noche a 9 mañana).

FARMACIA FOLCH Avda. Jaime I, 61

MAÑANA, LUNES FARMACIA SAGUER Calle Platería, 29

FARMACIA CAMA C. Juan Maragall, 34

TURNO DE URGENCIA

(De 10.30 noche a 9 mañana)

FARMACIA SAGUER Calle Platería, 29

SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara 23 Teléfono 200012. Domingos y festivos: De 5 mañana a 9 mañana del día siguiente

Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana del día siguiente

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table with 2 columns: Service Name and Phone Number. Includes POLICIA MUNICIPAL, GUARDIA CIVIL, POLICIA ARMADA, BOMBEROS, J. P. SANIDAD, TELEGRAFOS, CRUZ ROJA.

CUPON CIEGOS: 691

Programas de Televisión y Radio

HOY, DOMINGO

Matinal: 9.30 Carta de ajuste. Música en la Corte de Carlos V. 9.45 Apertura y presentación. 9.46 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos. 10.15 El Día del Señor. (Santa Misa).

Noche: 20.30 Novela. (Capítulo I de V). «El malvado Carabel». W. Fernández Florez. 21.00 Telediario. (Segunda edición).

UHF: 19.15 Carta de ajuste: Margaret Singana. 19.45 Presentación y avances. 19.46 Pianísimo. 20.00 Redacción de noche. 21.00 Musical Pop: «The Staple Singers», «Hary Chapin». 21.30 Revista de Cine. 23.00 La Danza. La coreografía de Pavel Smok: La pequeña Teresa.

UHF: 16.00 Carta de ajuste: «The Walter Murphy Bands». 16.30 Presentación y avances. 16.31 Lásie: «Los impostores». 17.00 España, hoy. (Tema de actualidad).

MAÑANA, LUNES: 13.45 Carta de ajuste: John Williams (guitarra), interpreta a Manuel Ponce. 14.00 Programa regional simultáneo. 14.30 Apertura y presentación. 14.31 Gente. 15.00 Telediario. (Primera edición).

15.35 ¿Quién es...? Tarde: 16.05 Autos y hombres: «Los años locos». 16.55 Página musical. Canciones

populares españoles. Falla. 17.05 Despedida y cierre. 18.45 Carta de ajuste. «Concierto Flamenco». F. Moreno Torroba. 19.00 Apertura y presentación. 19.01 Avance informativo. 19.05 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete, sésamo! Islas perdidas: «La calavera sarcástica». El monstruo de Sanchezstein.

Noche: 20.30 Novela. (Capítulo I de V). «El malvado Carabel». W. Fernández Florez. 21.00 Telediario. (Segunda edición).

UHF: 19.15 Carta de ajuste: Margaret Singana. 19.45 Presentación y avances. 19.46 Pianísimo. 20.00 Redacción de noche. 21.00 Musical Pop: «The Staple Singers», «Hary Chapin». 21.30 Revista de Cine. 23.00 La Danza. La coreografía de Pavel Smok: La pequeña Teresa.

RADIO GERONA E. A. J. 38: 7.00 Apertura. 7.05 Buenos días con música. 8.15 Retransmisión de la Santa Misa desde la iglesia de las religiosas cistercienses de Salt.

9.0 Temas de hoy. 9.10 Veus i cançons. 10.00 Cataluña bajo el sol. 11.00 España en su SEAT. 12.00 El gran musical. (SER). 13.00 Comarques gironines. 14.30 Diario hablado. 15.00 Disc - Jockey. 16.30 Novedades musicales. 18.00 Carrusel Deportivo. (SER). 19.30 Pista de baile. Desfile de las mejores orquestas y conjuntos. 20.35 Stadium. Noticiero futbolístico gerundense. 21.0 Ranking internacional. 22.00 Diario hablado. 22.30 Dominical deportes. 23.30 Hora 25. Especial deportivo

1.00 Cierre. RADIO GERONA E. A. J. 38: 7.00 Apertura. 7.03 Sintonía y pensamiento. 7.05 Sant Rosari. 7.30 Musical. 7.45 Matinal Cadena SER. (SER). 8.30 La saga de los porretas. 8.45 El matí és nostre. 11.00 Mediodía Cadena S E R. (SER). 12.30 Vacaciones Ricard. 12.50 Què en sabem de Catalunya. 13.00 ¡Altaveu! 13.30 Informa la SER. (SER). 14.15 Micrófono deportivo. 14.30 Diario hablado. 15.00 Novedades musicales. 16.00 Esmeralda. Cap. 165. 17.00 La mujer marcada. Cap. 40. 17.30 Desfile de éxitos. 18.00 Toda la verdad. (SER).

18.30 El programa de Sunsil. (SER).

18.35 Cada día un coche. (SER). 19.00 Simón sin cara. Cap. 12. 19.30 Meridiano de Londres. 20.00 Informativo de las ocho. (SER).

20.30 Punto y seguido... 20.35 Girona al día. 20.45 Bailables. 21.00 Ranking internacional. 22.00 Diario hablado. 22.30 Diario musical. 23.30 Hora 25. (SER).

1.00 Sintonía y pensamiento. 1.05 Cierre. LA VOZ DE GERONA E. C. S. 14: 8.00 Bon día, Girona. 8.05 Caravana de amigos. 11.0 Conozca España a través de SEAT.

11.48 Con ustedes. 12.05 Catalunya canta i balla. 12.30 Aperitivo musical. 14.30 Diario hablado de RTVE. 15.00 Discos dedicados. 15.30 Música de películas. 16.00 Tiempo en Jaz. 16.30 Tarde festiva. 19.22 Santo Rosario. 19.45 Pista de baile. 21.00 Pentagrama. 22.00 Diario hablado de RTVE. 22.35 Nocturno. 24.00 Sumario y cierre.

CINEMA MODERN

(Sala Especial) Estreno: Sesiones: 4'00, 6'00, 8'00 y 10'00 noche. SU VERDADERA NATURALEZA ES LA DE NO CLAUDICAR ANTE LOS TABUS Y LAS INHIBICIONES.



GERONA PELS GIRONINS - Mítings -

DEMÀ, DILLUNS. GERONA A LES 20 HORES CINE MODERN

HI PARLARAN:

- JOAN BOTANCH i DAUSA PERE COLL i NOGUER NICOLÁS SÁEZ JIMÉNEZ JAIME GALÍ i PUJOLAR FREDERICK COFAN i ARGELÉS

Candidatura Independent al Congrés per la província de Girona.

VOTEM PER NOSALTRES VOTEM PER GERONA

CINES

CINEMA MODERN (Sala especial)

HOY, ESTRENA: LA VERDADERA NATURALEZA DE BERNADETTE. Bernadette es la encarnación de la libertad de la mujer. ENTREGADA AL AMOR LIBRE, SU SINCERIDAD ESCANDALIZA O ENAMORA.

Sesiones: 4'00, 6'00, 8'00 y 10'00 noche. Mayores 18 años

TEATRO ULTONIA UNA PRIMA EN LA BAÑERA Horario: 3'40, 6'40 y 9'40.

VIRIDIANA Fernando Rey y Silva Pinal Horario: 4'55, 7'55 y 10'55. Autorizado para mayores de 18 años.

TEATRO ALBENIZ Sólo tarde: ASIGNATURA PENDIENTE Fiorella Faltoniano Horario: 4'35 y 7'40.

WANG YU, FURIA CHINA Wang Yu y Chiang Chung Horario: 3'20 y 6'25. Mayores 18 años

SALON GRAN-VIA LA NOCHE SE MUEVE Gene Hackman y Susan Clark Horario: 4'55, 7'55 y 10'50.

LAS ADOLESCENTES Victoria Vera y Koo Stark Horario: 3'30, 6'25 y 9'25. Mayores 18 años

TEATRO ALBENIZ Noche, Gran Estreno: QUIERO LA CABEZA DE ALFREDO GARCIA Warren Oates y Isela Vega Horario: 11'15.

ADULTERIO A LA ESPAÑOLA Pilar Velázquez y Javier Escrivá Horario: 9'45. Mayores 18 años

Cine Oriente

(Sala «especial» de Gerona) Hoy: ¡¡ULTIMO DIA!! SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 4'10. Película, a las 4'10, 6'10, 8'10 y 10'10.



MAÑANA, LUNES, ¡¡GRAN ESTRENO!!

LILIANA CAVANI DIRK BOGARDE CHARLOTTE RAMPLING



SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 6'10. Película, a las 6'10, 8'10 y 10'10.

Suscribase a LOS SITIOS

1er. ANIVERSARI DE PERE SERVIA i CANTO La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, dia 12, a les 8 del vespre, a la Parròquia de Sant Pere de Pals.

**Unió del Centre
i la Democràcia Cristiana de Catalunya**

mítings

CASTELLO D'EMPURIÈS

Avui, dia 12 de juny, 11,30 h.
Societat Aires Nous

DAVID MARCA i CAÑELLAS
PERE-JOAN VICENS RAHOLA
MONTSERRAT MINOBIS
i PUNTONET, candidat a diputat

JOAQUIM GENOVER i VILÀ,
candidat a senador

LLANSA

Demà, dia 13 de juny, a les 21 h.
Sala Centre Cultural

DAVID MARCA i CAÑELLAS
PERE-JOAN VICENS i RAHOLA
MONTSERRAT MINOBIS
i PUNTONET, candidat a diputat

JOAQUIM GENOVER i VILÀ
candidat a senador

Unió del Centre i la Democràcia Cristiana de Catalunya
CENTRE CATALÀ - UNIÓ DEMOCRÀTICA DE CATALUNYA



TECHNAL IBERICA, S. A.

Zona Industrial-Sector Autopista
Teléfonos 562 07 11, 562 04 00
PARETS DEL VALLES (Barcelona)

Se complace en comunicarles que, del día 13 al 16 de junio, celebrará en el HOTEL FORNELLS PARK, de FORNELLS DE LA SELVA, a 1 km. de Gerona, sobre ruta internacional de Gerona a Barcelona, una exposición permanente de sus sistemas de carpintería de aluminio (Puertas, ventanas, lámparas, barandillas, escaleras, verjas, tiradores, revestimientos, marquises y mobiliario).

Carmelo Valenciano Garro

Candidato a Senador



**POR UNA GERONA
MAS PROSPERA
VOTA SEGURIDAD**

V O T A

**ALIANZA POPULAR
Convivencia Catalana**

GERONA

CONGRESO

FERNANDO DURAN SALMERON
FRANCISCO DE VAL i SIRVENT
LUIS MARTIN DE POZUELO DAUNER
MARIA JESUS CAMPILLO BUSCARONS
MARTIN MARRO TEIXIDOR

SENADO

JOAQUIN CASADEVALL GUIXERAS
JUAN ROSA LLOSA
CARMELO VALENCIANO GARRO

Adjudicación de los turnos quinto y sexto de las residencias de Educación y Descanso

Bajo la presidencia del titular del Consejo Provincial de Trabajadores, don Basilio Bragulat Bragulat; los tres vicepresidentes, don Federico Drou; don Daniel Alberch; don Leandro Bertrán y el secretario del Consejo, don Pedro Busquets Verdagué, tuvo lugar la adjudicación de los turnos quinto y sexto de Residencias de Educación y Descanso. Un numeroso público asistió al acto, dando fe de la imparcialidad y justicia del mismo. Las plazas han quedado distribuidas así:

QUINTO TURNO
Can Picafort: Juan José Gómez Serrano y Pedro Pons Pi; Llansa: Luis Güell Masó y Pedro Prat Frinolé; Nuri: Mariano Nadal y Juan Usó; Orihuela de Tremedal: Pedro Trifueque Fonalleras, Antonio González Hernández; Andrés Redondo López y Francisco Vera; Perlorá:

Juan Mas Sede y José Creixans; Marbella: Juan Francisco Pozo Carmona y José Zazo Puerto; Almería (femenina): Catalina García Hernández y Rosalía Lizoro Fuertes; Tarragona: Rafael Tarifa Rodríguez, Angel Ambite Cámara; Navacerrada: José Ferrer Aymerich; Carvallino: Ramón Fontche Serra, y Santander (masculina): dos plazas libres.

SEXTO TURNO
Cala Rajada: Pedro Armengol Vendrell y Carlos Martínez Pradell; Llansa: Miguel Vila Grasset, Juan Gadea, José Montero García y José Mercader; El Escorial: Fernando Solá y Solá y Francisco Pérez Orozco; C. R. Tarragona: Pedro Arqués Anglada, Miguel González Pérez, Joaquín Fábrega y Régino Bailester Otal; C. R. Marbella: Santiago Fernández Panella y Enrique Loansi Pujol; Orihuela de Tremedal: Angel Manuel Vence y María Dolmas Vence, y Almería (femenina): dos plazas libres.

Mañana, lunes, se celebrará

**la I Jornada sobre
Control Numérico**

Diálogo con el doctor Arnau,
director de la Escuela
Universitaria Politécnica

Con motivo de celebrarse mañana, lunes, de 9,30 a 13 y de 15,30 a 18,30, en el seno de la Escuela Universitaria Politécnica, la primera Jornada sobre C. N., organizada conjuntamente con el Colegio Oficial de Peritos e Ingenieros técnicos, nos entrevistamos con el director de la Escuela Universitaria Politécnica, doctor Arnau, para que nos informe sobre diversos aspectos de la Jornada:

—Doctor Arnau, ¿cómo definiría, brevemente, el Control Numérico?

—Se trata de un sistema de automatización que, partiendo de un programa establecido, preparado con instrucciones numéricas codificadas adecuadamente, permite conducir, memorizar y seleccionar operaciones en los modernos centros de mecanizado y Máquinas Herramientas.

—¿Presenta problemas la implantación de tales técnicas?

—Evidentemente, una empresa debe plantearse con anterioridad a su adquisición toda la problemática que incide sobre:

- Complejidad y tamaños de serie de las piezas a mecanizar.
- Costo, selección y rentabilidad de las máquinas de C. N.
- Adaptación técnica y psicológica del personal frente a la introducción del C. N. en la empresa afectando a:
 - 1) Oficina técnica (revisión de modos de acotación).
 - 2) Programación, preparación y verificación de cintas.
 - 3) Método de trabajo y control de reglajes de herramientas.
 - 4) Mantenimientos, etcétera.

—Doctor Arnau, antes ha citado usted la palabra costo. ¿Podría compararnoslo con respecto a alguna máquina convencional?

—Según estudios realizados por el C.I.T., considerando amortizaciones de 16.000 horas, con una Fresadora convencional, cuyo precio de compra podría ser de 1.600.000 pesetas, conlleva un costo de 377 pesetas hora. Esta cifra alcanza las 565 pesetas hora para una máquina similar equipada con C. N. De forma más general, la relación costo/horario con C. N. a sin C. N. se sitúa entre 1,15 y 2,7, disminuyendo a medida que crece la capacidad de la máquina.

—¿Qué se pretende con esta jornada?

—Contando con la presencia del doctor Giovanni Canossi, director técnico de E.C.S. Italia, dar una visión de conjunto sobre la temática, alejar temores, atender consultas y preparar el terreno para que próximamente pueda organizarse un curso más amplio y profundo sobre C. N., que afecta especialmente al tipo de empresas provinciales (medianas y pequeñas, pero de alta tecnología), utilizadoras además, en varios casos, de tan moderna tecnología.

—¿Confía en las empresas y las técnicas gerundenses en cuanto a respuestas favorables sobre las actividades extraacadémicas que organiza con tanta profusión la Politécnica?

—Plenamente. Además, una vez rota la inercia, demostrada la credibilidad y afán de entronque y contando con el apoyo y colaboración de los Colegios Profesionales, la propia Cámara de Comercio, las Delegaciones de Ministerios afines y la Diputación, sinceramente le aseguro que produce gran satisfacción comprobar la nutrida asistencia que acude y participa de tales actividades.

**NORMAS LABORALES
PARA EL DIA 15**

Convocadas elecciones generales a las Cortes Españolas, que habrán de tener lugar el día 15 del presente mes de junio, miércoles, según lo dispuesto en el Real Decreto 679/1977, de 15 de abril, en las que corresponde participar a todos los ciudadanos españoles que tengan cumplidos veintún años de edad el día de la votación y se encuentren en el pleno uso de sus derechos civiles, siempre que se hallen inscritos en la lista de electores de la Sección correspondiente, se hace preciso dictar las normas oportunas para que los trabajadores que reúnan las condiciones necesarias puedan participar en dichas elecciones generales, o actuar como miembros de las Mesas o como interventores.

A tal efecto, la Delegación de Trabajo, de acuerdo con el Gobernador Civil, y a tenor de las facultades conferidas por la Orden del Ministerio de Trabajo de 30 de mayo del corriente año, dispone:

PRIMERO. — Todas las empresas en las que presten servicios trabajadores que tengan cumplidos veintún años el día 15 de junio de 1977, concederán a los mismos, siempre que su jornada normal de trabajo esté comprendida total o parcialmente entre las 9 y las 20 horas —período de la votación—, cuatro horas para poder participar en las elecciones generales a las Cortes Españolas, de 15 de junio de 1977, el cual se computará dentro de la jornada normal y será retribuida por las empresas, de conformidad con lo establecido en el artículo 25.3 de la Ley de Relaciones Laborales, de 8 de abril de 1976.

SEGUNDO. — El tiempo pre-

ciso para poder participar en las elecciones generales del 15 de junio de 1977, se regulará por las siguientes normas:

a.) Las empresas de jornada continuada o intensiva, las de servicios públicos, las que, por la índole de su trabajo, no sean susceptibles de interrupción y todas las de características análogas, concederán a su personal un permiso de cuatro horas ininterrumpidas entre las nueve y las veinte horas.

b.) A los efectos prevenidos en el apartado anterior, las empresas quedan facultadas para organizar los turnos que correspondan, oyendo a sus Jurados si los hubiese o a la representación de los trabajadores en caso contrario.

c.) Las empresas cuyos horarios o turnos de trabajo se inicien después de las veinte horas, o terminen antes de las nueve de la mañana de dicho día, no vendrán obligadas a conceder permiso alguno para esta finalidad.

TERCERO. — Asimismo, de conformidad con el artículo 25 de la Ley de Relaciones Laborales y el artículo 35 del Real Decreto - Ley 20/1977, de 18 de marzo, sobre normas electorales, se concederá el permiso correspondiente a los trabajadores que acrediten su condición de miembros de Mesas Electorales o Interventores, cuya jornada completa será retribuida por las Empresas, una vez justificada su actuación como tales.

CUARTO. — Las empresas podrán pedir a sus trabajadores la exhibición de justificante expedido por la correspondiente Mesa Electoral, a los efectos del abono de salario del tiempo preciso para la votación.

Economía gerundense 1976

(Viene de la pág. anterior)

Y, por último, la propia continuación de la crisis económica, que por su mismo prolongamiento supone la agravación de la situación.

En nuestro próximo capítulo, señalaremos, según lo reseñado en el informe que estamos comentando, las posibles soluciones ante todas estas emergencias de la economía nacional, y que, como hemos señalado en un principio, repercuten en la economía gerundense, que es el principal objetivo de este estudio y que iremos desarrollando a lo largo de los próximos días.

F. B. M.

**EL TEU PRIMER VOT
PER CATALUNYA**



**PACTE DEMOCRATIC
PER CATALUNYA**

REPRESENTANTE

para OLOT

PRECISA

PRIMERA EMPRESA ESPAÑOLA FABRICANTE DE ENSIMAJES.
ANTIESTATICOS Y AUXILIARES TEXTILES

SE REQUIERE:

- Estar verdaderamente introducido en el sector hilituras.
- Carnet de conducir.
- Conocimientos técnicos de los procesos de hilitura y de venta de ensimajes.

Reserva absoluta a los colocados.

Interesados dirigirse por escrito al anuncio núm. 4.790 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9. VALENCIA-2.

**Anúnciese en
«LOS SITIOS»**

LOTERIA NACIONAL

Ocho millones al número 27.628, primer premio del sorteo de ayer

Madrid, 11. (Cifra). — Relación de números, premios y poblaciones agraciadas en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Madrid:

Premio de ocho millones de pesetas al número: 27.628, que ha correspondido íntegramente a Lérida.

Aproximaciones de trescientas mil pesetas cada una a los números 27.627 y 27.629, anterior y posterior, respectivamente.

Centenas de diez mil pesetas a los números comprendidos entre el 27.601 al 27.700, excepto el 27.628, primer premio.

Premio de cinco mil pesetas a los números terminados en 28. Reintegros de mil pesetas a los números terminados en 8.

Premio de cuatro millones de pesetas al número: 23.534, a: Madrid, Málaga, Pamplona, Salamanca, Sevilla, Valladolid, Galdacano, Alcabete, Palma de Mallorca, Barcelona, Algeciras, Granada, Valencia de don Juan, León y Vigo.

Aproximaciones de ciento cincuenta mil pesetas cada una a los números 23.533 y 23.535, anterior y posterior, respectivamente.

Centenas de diez mil pesetas a los números comprendidos entre el 23.501 al 23.600, excepto el 23.534, segundo premio.

Premio de un millón quinientas mil pesetas al número: 55.458, íntegro a Bilbao.

Aproximaciones de ciento dieciocho mil pesetas cada una a los números 55.457 y 55.459, anterior y posterior, respectivamente.

Centenas de diez mil pesetas a los números comprendidos entre el 55.401 al 55.500, excepto el 55.458, tercer premio.

Premio de cien mil pesetas a los números terminados en: 3.664, 7.619 y 3.430.

Premio de diez mil pesetas a los números terminados en: 077 092 134 218 239 328 359 399 615 635 660 706 762 819 858 897 898 899 929 966.

Premio de cinco mil pesetas a los números terminados en: 23 y 08.



AEROPUERTO

Un 25 por ciento de rebaja en el vuelo a Palma

Con motivo del 50 aniversario de Iberia la compañía ha tomado el acuerdo de introducir una rebaja del veinticinco por ciento en los vuelos nocturnos, lo que para los gerundenses significa que ahora podremos ir a Palma, pagando tan sólo 1.129 pesetas contra las 1.505 que costaba antes. También en el billete de ida y vuelta se aplica el descuento, por lo que ir y volver de Palma costará 2.634 pesetas contra los 3.010 de la tarifa normal.

Otra particularidad de este descuento es que también se aplica-

rá a los viajes en grupo, que si ya de siempre han contado con una reducción, ahora, si se efectúan de noche, tendrán además el 25 por ciento.

MOVIMIENTOS

El jueves último llegaron 12 aviones y con ellos entraron 565 pasajeros. Salieron 15 aparatos que se llevaron a 569 personas.

En cuanto al viernes, tenemos que los vuelos de entrada sumaron 48, con 4.006 pasajeros y los de salida fueron 46, con 3.244 pa-

Problemas ante la siega

Puede haber un paro de cosechadoras debido a lo elevado de los impuestos

Se han fijado los precios de estos servicios, pero los agricultores deberán decir la última palabra

En Bañolas se reunieron ayer, los propietarios de máquinas cosechadoras de toda la provincia, con el fin de señalar posiciones primero ante los desorbitados impuestos, licencia fiscal y tráfico de empresa que se pretende aplicarles, y después, para fijar los precios de los servicios de las referidas máquinas.

Sobre el primer aspecto, se da el caso de que la Delegación de Hacienda ha pasado aviso de pago a algunos propietarios de cosechadoras, un número pequeño en relación a los que hay, pero no a todos lo que crea una confusión aumentada por el hecho de que se

refiere a las campañas atrasadas de 1974-1975 con un cargo de unos 1.700 pesetas por Licencia Fiscal, más las cuotas de beneficios, tráfico de empresas, etc. que en 1974 alrededor de un promedio de 14.000 pesetas que se eleva a 15.000 en 1975 a las que cargadas otros gastos, supone el que tendrían que desembolsar de golpe una cantidad superior a las 30.000 pesetas, quedando aún pendientes los años 1976 y este de 1977.

Sobre este punto, hubo las manifestaciones más diversas en cuanto a expresión si bien coincidentes en el fondo, que no es otro que unirse en la protesta, y dejar de satisfacer estas cantidades que estiman desorbitadas, comprometiéndose si acaso hay alguna objeción, a dejar todos de trabajar, lo cual naturalmente supondría un grave problema para la agricultura.

Para concretar esta determinación, o mejor aún, para buscar un camino adecuado, mañana lunes los cosechadores se reunirán con el delegado provincial del Ministerio de Agricultura en un intento de llegar hasta el de Hacienda y poder expresar sus puntos de vista, por un lado pidiendo los aplazamientos de estos primeros pagos, y por otro, un estudio adecuado de dichos impuestos, más asequibles.

Digamos que en la provincia de Gerona hay más de 400 cosechadoras de las cuales un centenar son de Grupos Sindicales, Hermandades, Cámaras, etc. habiendo asimismo una pequeña cantidad de particulares, o sea para trabajar en la propia finca. Las demás, son las que trabajan por cuenta ajena, para unos terceros, que son las que han sido grabadas fuertemente al decir de los propietarios.

Las hectáreas sembradas en la provincia se elevan a 54.000, pero la mayoría de ellas con «pesadidad» de estos medios mecánicos va que, los vientos de tramontana, lluvias y granizos de este año, incluso la propia humedad en algunos sectores procedentes del mar y en otro de los ríos, hacen que la cosecha deba efectuarse en un momento muy oportuno, sin des-

perdiciar días, y ello, naturalmente es mejor hacerlo con las cosechadoras, aparte de que ya no se encontrarían brigadas para la siega. Aquí, reside la gran necesidad de esta maquinaria, y el peligro o problemas que aportaría el que la misma se decidiera por el paro total, ya que en este sentido, todos prometerían estar de acuerdo.

También se expuso el problema con que se han encontrado algunos en el momento de trasladar de un campo a otro la referida maquinaria que, naturalmente ocupa mucho espacio y puede dificultar al tránsito, pero que no puede permanecer parada, por lo que se solicita una comprensión y colaboración para dichos traslados obligatorios.

Vino después el señalar los precios de utilización de las cosechadoras. La exención fue amplia y discutida, ya que algunos pretendían unos precios más elevados, alejando otros que ello sería ir contra los agricultores que al fin de cuentas son los que tienen que pagar. Tras diversas exposiciones y puesto a votación, se acordó fijar los siguientes precios: Para máquina de 2,5 (es decir de ancho de corte) a 2.000 pesetas; de 3 a 2.400 pesetas; de 3'5 a 2.600 pesetas, y de 4 a 3.000 pesetas.

Estos fueron los acuerdos tomados por los industriales propietarios de cosechadoras. Ahora, se tendrá que esperar la reunión que celebren con el delegado de Agricultura, y también lo que digan los agricultores sobre los precios que han fijado para la siega. Lo que digan los agricultores o los representantes de los mismos, ya sean las Hermandades o la Cámara Oficial Agraria. Porque, una vez más, puede ocurrir que quien pague los platos rotos sean los agricultores, que tan delados de la mano de los políticos y de la Administración se hallan. Un problema, el de las cosechadoras, que puede acarrear también otro, aunque se espera que esta misma semana en las que entramos, se despejen todas las incógnitas.

G. B.

UNIO DEL CENTRE I LA DEMOCRACIA CRISTIANA DE CATALUNYA

(Centre Català - Unió Democràtica de Catalunya)

Si vos'es als homes i dones de la UNIO DEL CENTRE i LA DEMOCRACIA CRISTIANA DE CATALUNYA, votaràs pels

homes i dones

que prometen el que sempre han defensat pels qui sempre han lluitat per la democràcia per homes i dones capaços i honestos pels qui s'han mantingut sempre al costat del poble per l'ESTATUT, L'AUTONOMIA i PER LA GENE RALITAT.

VOTA, doncs, per la RESPOSTA DE CATALUNYA: LA UNIO DEL CENTRE i LA DEMOCRACIA CRISTIANA DE CATALUNYA !



DAVID MARCA i CAÑELLAS



JOAQUIM GENOVER i VILA



MONTSERRAT MINOBIS i PUNTONET



PERE-JOAN VICENS RAHOLA

"Mujeres para las Cortes"

596 MUJERES FIGURAN EN LAS LISTAS ELECTORALES

566 SE PRESENTAN AL CONGRESO Y SOLO 24 SON CABEZAS DE CANDIDATURA

Madrid. — (Pyresa). — Quinientas noventa y seis mujeres figuran en las listas electorales, de las cuales 566 se presentan al Congreso y sólo 170 están entre los tres primeros puestos. De todas ellas nada más que 24 son cabeza de candidatura, mientras que son cuarenta las que se presentan para el Senado. Esto son datos que aparecen publicados en el diario «Arriba» en el último capítulo de la serie «Mujeres para las Cortes».

Según las estadísticas, un cincuenta y dos por ciento de los españoles con derecho a voto son mujeres y, según los últimos sondeos de opinión —continúa el informe de «Arriba»— la gran mayoría del electorado aún indeciso son mujeres. De 813 señoras consultadas, 98 dicen que no saben si votarán o no; mientras que de 825 hombres, sólo son 53 los que no se deciden. «Dicen las encuestas que la gente que no sabe si va a votar, lo que de verdad no sabe es a quién va a votar», comenzando de esta forma la captación del voto femenino.

«La verdad es, hablando en serio —continúan las dos autoras del informe de «Arriba»— que, a la vista de las candidaturas, una no sabe muy bien qué pensar de todo eso de la igualdad de derechos que todos los partidos, desde los más rojos a los más azules» propugnan desde los espacios gratuitos de publicidad. Según esta serie «Mujeres para las Cortes», la

escasa representación femenina en las listas electorales no es, ni más ni menos, que un reflejo de la situación real de la mujer española en la sociedad machista en que vivimos. Esta discriminación —se afirma más adelante— lleva consigo la casi sistemática falta de preparación de la mujer a todos los niveles y, por supuesto, en el político. Tras hacer un pequeño análisis histórico del porqué de esta inferioridad de la mujer se afirma que «tomando como punto de partida esta realidad no puede sorprender a nadie que la mujer no esté presente suficientemente en estos comicios. Hoy, en 1977, las cosas no han cambiado mucho: la mujer sigue siendo mano de obra barata, de la que se hará uso en momentos que lo requiera la economía».

La mujer —según las dos redactoras de «Arriba»— sigue sin estar preparada para la política, porque así lo ha querido y planificado la sociedad. Dentro de cuatro años —si no pasa nada— volveremos a tener nuevas elecciones generales. De aquí a entonces la incorporación de la mujer al proceso productivo llevará consigo la incorporación total de la mujer a la sociedad en igualdad de derechos con el hombre y sin evitar, por supuesto, ninguna obligación. Los matriarcados —termina el informe— son igual de nefastos que los patriarcales. Habrá que luchar, juntos, por una sociedad más justa en la que sólo hay personas».

El Papa recibió al dirigente comunista húngaro Janos Kadar



Su Santidad el Papa Pablo VI estrecha la mano del dirigente comunista húngaro Janos Kadar, a quien recibió en audiencia en el Vaticano. El Santo Padre y Kadar mantuvieron una entrevista en la que abordaron el tema de las relaciones Iglesia-Estado en Hungría.

Según una encuesta de opinión, encargada por Europa Press Unión de Centro Democrático obtendrá 147 escaños para el Congreso

Le seguirán el P.S.O.E. (91), Alianza Popular (46) y Democracia Cristiana, Partido Socialista Popular y Partido Comunista, con 14 escaños cada uno

Madrid. (PYRESA). — «Arriba» publicará hoy la siguiente encuesta realizada para Europa Press por el grupo A.N.A. (Análisis y Alternativas), compuesto por sociólogos y economistas vinculados a la industria, encabezados por don José Luis Sanchis Armelles.

Los datos de este trabajo han sido obtenidos a través de una encuesta de opinión, a nivel provincial, realizada por la empresa «Facta Vector», entre los días 28 de mayo y 2 de junio. «Facta Vector» es una empresa de estudios de mercado, encuestas de opinión y análisis cualitativos, vinculada a la empresa «Haug Associated», de

Los Angeles, California (Estados Unidos).

MUESTRA Y FIABILIDAD

La muestra seleccionada para realizar este trabajo estaba compuesta por 5.100 individuos, repartidos en 250 puntos de muestreo por toda la geografía nacional, lo que supone una fiabilidad del 95 por ciento, con un error de un dos por ciento (más, menos).

Por tratarse de un trabajo de carácter electoral, en los que existe corta experiencia en este país, se ha puesto especial atención en la selección de los puntos de muestreo, ya que ca-

da uno de ellos deberá representar a otros puntos no muestreados. Por ello, es preciso subdividir el país en zonas socioeconómicamente homogéneas, zonas que, a su vez, han sido subdivididas en estratos todavía más homogéneos dentro de cada circunscripción electoral.

La encuesta ha sido realizada por 260 entrevistadores formados en equipo de cinco, con un jefe de equipo. Se han comprobado personalmente el 10 por ciento de las encuestas realizadas, y por correo otro 30 por ciento. Todos los datos de la encuesta, así como la distribución del voto de los indecisos, la asignación de escaños

y el análisis de escaños marginales, seguros y posibles, se ha realizado con un ordenador IBM 370-40, con personal de análisis y programación afecto a la plantilla de «Facta Vector».

Para este estudio se han formado diez subregiones, con los siguientes parámetros: renta, nivel educativo, urbanismo, ruralismo, autonomía cultural y litoral.

RESULTADOS PARA LAS ELECCIONES

Los resultados previstos por esta encuesta, para las próximas elecciones del 15 de junio, son los siguientes:

CONGRESO

PARTIDOS	Porcentaje de votos	Número de escaños	Porcentaje de escaños
UCD-DI vascos	29,99	147	42,00
PSOE	20,69	91	26,00
AP-Guipúzcoa Unida	11,29	46	13,14
PCE	7,16	14	4,00
Unidad Socialista (PSP-FPS)	6,25	14	3,14
EDC-DCPV	5,03	11	3,14
Pacte Democràtic per Catalunya	2,34	7	2,00
UDC y DC Catalunya	1,76	6	1,71
Partido Nacionalista Vasco	1,34	6	1,71
Alianza Socialista (PSOE-H)	2,32	3	0,86
Izquierda Vasca	0,44	2	0,52
Frente Democrático de Izquierdas	1,49	1	0,28
Democracia Cristiana Vasca	0,37	1	0,28
Unión Autonomista de Navarra	0,27	1	0,28
Otros partidos	8,95	—	0,00
	100,00	350	100,00

MAXIMO Y MINIMO DE ESCAÑOS A CONSEGUIR POR CADA PARTIDO

PARTIDO	Seg. Máx. Min. Prob.				Seg. Máx. Min. Prob.				
	Seg.	Máx.	Min.	Prob.	Seg.	Máx.	Min.	Prob.	
UCD	97	153	130	147	FDI	1	2	1	1
PSOE	57	99	81	91	DCV	—	2	—	1
AP	19	58	42	46	UAB	—	2	—	—
EDC	3	18	8	11	UAN	—	2	—	1
PSP	7	17	10	14	Independientes	—	1	—	—
PCE	9	20	14	14	CI (Castellón)	—	2	—	—
Pacte	6	10	6	7	I. Vasca	—	2	—	2
PNV	5	8	5	6	PSG	—	1	—	—
UDC	4	9	5	6	RSE	—	2	—	—
PSOE-H	1	4	1	3	PSPV	—	2	—	—
BNPG	—	1	—	—					



Trias Fargas



Jordi Pujol



Verde Aldea

CLAUSURA CAMPANYA ELECTORAL

Demà, dilluns, dia 13, a les 9 del vespre

BALLADA DE SARDANES

a la Rambla de la Llibertat

amb la **COBLA GIRONA**

A les 11 de la nit

GRAN CREMA DE FOCS ARTIFICIALS

a la Plaça de Catalunya

PACTE DEMOCRÀTIC PER CATALUNYA



Se manifiestan ante la delegación soviética en la ONU



Un grupo de rabinos, sacerdotes y oficiales residentes en Nueva York se manifestó ante la Misión soviética en las Naciones Unidas para protestar contra la política de la U. R. S. S. sobre los Derechos Humanos. Los manifestantes se esposaron entre sí y se encadenaron a la verja de la Misión, portando numerosos retratos de Anatoly Sharansky.

Suscribase a **LOS SITIOS**

ELS MOTS DESFALCATS

Josep Pla, proposat pel Premi Nobel de Literatura

per Manuel Pont i Bosch



Dissabte passat (per la història, 4 de juny de 1977) va tenir lloc a l'hotel «Ampurdán» de la nostra ciutat, un dinar d'homenatge a l'escriptor empordanès Josep Pla, organitzat per l'Acadèmia de Ciències (en Pla diria Tècniques) Veterinàries de Catalunya i Balears. En el decurs d'aquest acte, es va comunicar públicament la iniciativa dels Col·legis de Veterinaris de Catalunya i les Illes de demanar —mitjançant la sol·licitud corresponent i les gestions estatutàries— per Josep Pla, el Premi Nobel de Literatura. Els assistents a l'acte vàrem aplaudir llargament la notícia i, al menjador mateix, ja es va produir el recull de signatures que ha d'acompanyar la sol·licitud.

Al marge de tot el desenvolupament de la festa que mereixia uns tractaments particulars, deixeu-me pels camins de la digressió per a centrar-me en la persona d'en Pla, en la seva obra i en l'actitud del solitari de Llofriu davant la iniciativa dels Veterinaris de Catalunya i Balears, sense cenyir-me a cap ordre.

En les paraules de cloenda que va pronunciar Josep Pla digué textualment: «Protesto totalment per aquesta iniciativa». Immediatament Pla va raonar la seva protesta venint a significar —el coneixedor de tots els jocs de darrera cortina— que els suecs no volen interferències, ni que siguin a nivell de suggeriment, al que ells mateixos es pasten, es couen i es mengen. De tota manera li hem de dir a l'escriptor Pla que hi ha valors que s'imposen i que no solament són, considerats de fronteres endins, sinó també de fronteres enfora. Fa pocs dies, conversant amb Baltasar Porcel (que al meu entendre — sigui dit entre parèntesis— és el delfí de Josep Pla, sobretot si es dedica més al reportatge i a l'entrevista) l'escriptor mallorquí em deia: «Indubtablement Josep Pla honoraria al Premi Nobel». He transcrit aquesta frase perquè tinc la impressió que recull d'una forma molt generalitzada (no dic absoluta) el pensament de molts creadors i crítics actuals.

Tanmateix és ben simptomàtic que l'home al qual sistemàticament se li nega el Premi d'Honor (tot és qüestió de perspectiva i valorització) de les Lletres Catalanes per un desig de filar prim del jurat —que pot ser, per altra banda, ben significatiu— ara se'l proposi pel Nobel. Això vol dir que a Catalunya Josep Pla, a nivell literari, compta malgrat que alguns cercles li hagin tancat la porta amb set forrellats.

Fa pocs dies escrivia, parlant de Maria Angels Vayreda, que el moment actual de la Literatura Catalana —a jutjar pels noms que sonen més i guanyen més premis— no és pas massa optimista. M'atrevia a dir que en Poesia, exceptuant Espriu (i encara molt limitat) no tenim ningú amb projecció universal. En la Narrativa, possiblement només tenim en Josep Pla. Això que acabo d'escriure és realment fort i, al mateix temps, trist. Em consta que alguna vegada Josep Pla ha intentat comunicar-se mitjançant el vers, sense aconseguir gran cosa. No obstant, com a narrador, ha sabut utilitzar l'eina de la nostra llengua projectant-la, perquè la coneix i la domina, a escala universal, des de la seva pròpia autenticitat. Alguns diran que Josep Pla va escriure en castellà. I és veritat. De tota manera hom demana que s'analtzin bé els textos en castellà de Josep Pla i ens adonarem d'una hora lluny que foren pensats en català. En Josep Pla va escriure en castellà —no va pensar en castellà— perquè ell ha viscut sempre de la ploma i tots sabem que durant molts anys no es va poder escriure en català i, encara avui, alguns mitjans difusius no admeten,

com a fet normal, treballs en català. És possible que ara, sobretot si el Poble de Catalunya es mobilitza i posa en marxa una recaptada de signatures populars d'adhesió i recolzament a la iniciativa dels Col·legis de Veterinaris, alguns descobreixin que Josep Pla té un número in comptable de lectors i tal vegada es repensaran de la seva actitud i voldran remeiar el què ara ja no té remei. Ho sentim per aquells que no volen ser discriminats i han discriminat amb una lleugeresa que molts catalans no perdonarem mai pel mal que s'ha fet a un mestratge indiscutible.

Quan Josep Pla descriu un ambient, us submergeix en ell i us fa participar d'una sardina a la brasa com us fa admirar els colors d'una posta de sol. Quan descriu un paisatge no es deixa detall i aconseguix fer-vos-el contemplar amb ell. Quan descriu un personatge fa una fotografia perfecta. A vegades, en aquest cas, potser es deixa portar una mica massa de la seva subjectivitat —com en el poètic «homenot» dedicat a Ruyra— però sempre respon a la seva sinceritat. Tinc la impressió que Josep Pla no és un escriptor dels que sempre corre amb paper i llapis per prendre apunts. Tampoc el puc imaginar escrivint, consultant fitxes. Al meu entendre té una gran capacitat de captació, de retentiva i de comunicació. Ell, des de Llofriu, per exemple, és capaç de fer-vos participar una vivència seva de vint anys endarrera, tinguda a l'altra part del món. Aquesta és una qualitat dels genis. És ben cert que Josep Pla quan descriu ciutats llunyanes, viatges i contactes humans, ho fa amb mà mestra. És un escriptor amb instint i tècnica. És un home amb un exterior que no el diferencia pas d'un pagès de l'Empordà, però amb un món interior privilegiat, ple d'inquietud i necessitat de comunicarse-se.

L'obra de Josep Pla és àmplia en volums i densa i rica en contingut. Tota l'obra de Josep Pla és un homenatge a Catalunya i una demostració palpable de les possibilitats de la nostra llengua. Molts diuen que estimen Catalunya. L'amor es demostra amb obres i heus aquí que Josep Pla ens ha demostrat sense manifestacions estrepitoses i amb un treball tenaç i constant que estima Catalunya i la serveix d'una manera total, mitjançant la literatura que ha dignificat i dignifica.

Jo havia vist Josep Pla una sola vegada i encara de lluny. Dissabte passat, vaig tenir l'honor d'estreñer-li la mà. M'havia arribat tot un anecdotari de l'escriptor en el qual se'l presenta com un home sorneguer, foteta, discol, rebel, amic del «no m'emprenyis i no t'emprenyaré» i com vivint allunyat de les realitats que l'envolten, immers en un «tantseme'n-fotisme» pintoresc i agressiu. Dissabte passat el vaig descobrir en el seu aspecte sentimental. En Pla és un home que té una certa vergonya en demostrar que és sensible. Les seves sortides impensades, lleugeres, superficials, iròniques, en moments greus, són una forma que habitualment empara per a no perdre l'equilibri emocional. Potser per no trair-se o per no trair la imatge que ha escampat d'ell mateix. Dissabte passat Josep Pla fou molt diferent del què ens pinten les anècdotes, malgrat que la certesa de la majoria d'aquestes és inqüestionable. I sobretot ho va demostrar quan al final, va suggerir als Col·legis de Veterinaris que impulsessin la creació d'Escoles d'Agricultura.

Només un home que estima el país pot parlar amb el sentit pràctic, serà i clarivident que ho va fer Pla amb poques paraules que tothom va entendre.

(De «Ampurdán»)



CANDIDATURA INDEPENDENT AL CONGRES PER LA PROVINCIA DE GIRONA.

VOTEM PER NOSALTRES, VOTEM PER GIRONA.

Joan Botanch • Pere Coll • Frederic Cofan • Joan Mis • Nicolau Sáez

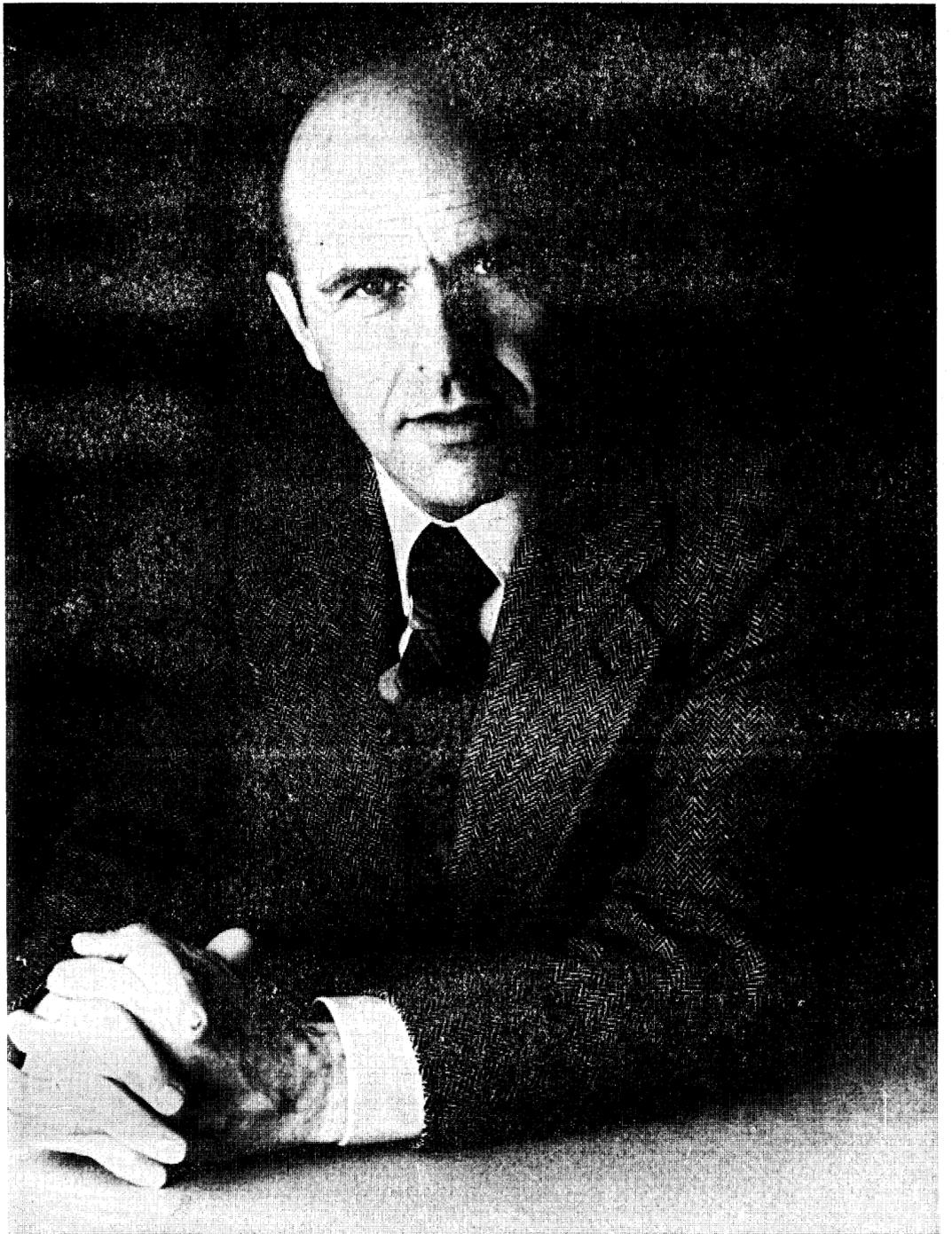


JOVEN:

Al assistir a un CAMPO DE TRABAJO realizas una misión social

INFORMACION

c. Julio Garreta, 14 Tel. 20.15.54-GERONA



JOSEP M. FIGUERAS

Candidat per GIRONA

ARA ES L'HORA

VOTA LLIGA

Som els liberals: feu-nos confiança!

un diario para...



la juventud deportiva

MARCA

DEMA, DILLUNS, DIA 13 JUNY



Trias Fargas

Jordi Pujol

Verde Aldea

PACTE DEMOCRATIC PER CATALUNYA

GRAN MITING FINAL

Lloc - Plaça Monumental de Barcelona

HORA: A LES 8 DEL VESPRE

Parlaran:

- JORDI PUJOL — VERDE ALDEA
- TRIAS FARGAS — JOAN PAREDES
- JOSE ACOSTA SANCHEZ — JOSEP SENDRA
- JOAQUIN ARANA — JOSEP PI-SUÑER

Presentarà: MIQUEL ROCA i JUNYENT.

Actuaran:

- Grup d'Havaneres d'Orcig de Mar,
- Cobla Montgrins
- Cobla la Principal de La Bisbal
- Núria Feliu — Peret

Presentarà: M.^a Matilde Almendros

CATALUNYA GUANYA

ara és l'hora, som-hi tots

- HI ESTEU TOTS CONVIDATS — DISPOSEM D'AUTOCARS PER ANADA i TORNADA.
- SORTIRAN DE LA PLAÇA ESTACIÓ-Girona A PARTIR DE TRES QUARTS DE 6 (17'45 hores) FINS AL VESPRE.
- Sortida d'altres poblacions — Demaneu informació. TELEFONEU PER RESERVAR PLACES — 20 54 19 — 20 51 00. PER MÉS INFORMACIÓ: T. 21 42 60.

PACTE DEMOCRÀTIC PER CATALUNYA



ASURI DE EDICIONES, S. A.
precisa

DELEGADO JEFE

para su Delegación Provincial de Gerona. Un 70 por ciento de su gestión incidirá en visitas personales a clientes potenciales (venta a crédito). Ha de ser una persona apta para crear y dirigir un equipo comercial en la Zona, por lo que tendrán preferencia al puesto los profesionales de la venta de libros, aunque ello no sea condición sine qua non. Pensamos en unas condiciones económicas muy interesantes para la persona idónea, y están compuestas de sueldo, comisiones directas, rappel y prima sobre resultados de la Delegación. Escribir a: Avda. Roma, 109-111, Barcelona, 15, o concertar entrevista, Teléfono 321 02 20, SR. GELLA.



JOVEN PRODUCTOR

Se organizen diversos concursos industriales y agrícolas.

INFORMACION:

c/. Julio Garreta, 14-Tel.20.15.54-GERONA

Una emisora, volada en Guipúzcoa

Azpeitia, 11. — (Cifra). — La emisora de «Radio Popular de Loyola» ha quedado completamente destruida por la explosión de un artefacto que se produjo, aproximadamente, a la una de esta madrugada.

Según fuentes próximas a «Radio Popular de Loyola», han quedado inutilizados todos los equipos que se encontraban en el edificio, que, asimismo, se vino abajo a consecuencia de la onda expansiva.

El servicio de la emisora ha quedado interrumpido, y se calcula que los trabajos de reconstrucción durarán uno o dos meses ya que será necesario, incluso, levantar un nuevo edificio. Los daños

aproximados producidos por el atentado se cifran en unos seis millones de pesetas, a los que hay que sumar los diez o doce millones que costarán las nuevas instalaciones.

Según las mismas fuentes, el guarda que vigila la emisora se ausentó para cenar a las diez y veinte de la noche, y cuando regresó a su puesto de trabajo, aproximadamente a las doce, observó un agujero en la puerta del edificio, por el que asomaban unos cables, con los que incluso llegó a tropezar.

En el interior del local, el guarda encontró unido a los hilos un objeto del tamaño de un cubo de basura pequeño, por lo que volvió al barrio donde vive —situado a unos diez minutos de la emisora— para regresar acompañado por más personas.

Cuando el grupo se dirigía a las instalaciones, se produjo la explosión mencionada.

Según ha podido saber «Cifra», en la emisora, que emi-

te en frecuencia modulada, no se habían recibido ningún tipo de amenazas.



Quiere dar mayor RENDIMIENTO A SU LIMOSNA?

HÁGASE SOCIO DE CÁRITAS

Suscríbese a «LOS SITIOS»

Pensando en su ECONOMIA PREUS UNITS

LANZA SU GRAN

promoción primavera



Miles de artículos REBAJADOS

¡BUSQUE LA SEGUNDA ETIQUETA!

GERONA

- c/. Bassagoda, 7 (Sta. Eugenia)
- c/. Bonastruch de Porta, 27
- C/. Carmen, 6
- c/. Crta. Barcelona, 168
- c/. Trva. de la Cruz, 13
- e/. Avda. Jaime I, 8
- c/. Cantabrico, s/n. (Hnos. Sabat)

OLOT

C/. Sta. Magdalena, 2

PALAMOS

Plaza Caídos, 2

SAN CELONI

Hno. Julian, s/n.

PRIMER ANIVERSARI DE

† PERE SERVIA i CANTO

que morí a Pals

A. C. S.

Els seus familiars us preguen de tenir-lo present en les vostres oracions i us conviden a la missa que, en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, dia 12, a les 8 de la tarda, a la Parròquia de Sant Pere de Pals.

Pals, a 12 de juny del 1977

“El turismo no ha sufrido descenso alguno con motivo de las elecciones y el ritmo de visitantes es el mayor de nuestra historia turística”

“Italia está dispuesta a apoyar el ingreso de España en el Mercado Común” (Luigi Granelli)

Madrid. (Cifra). — «El turismo no sufrió absolutamente ningún descenso por motivo de las elecciones por parte de los visitantes extranjeros, que continúan llegando a un ritmo que es el mayor de nuestra historia turística en estos momentos del año», aseguró a «Cifra» el subsecretario de Turismo, Ignacio Aguirre Borrell.

Sobre las noticias aparecidas últimamente en el sentido de que las vísperas electorales habían producido un retraimiento en las visitas turísticas a las Islas Canarias, el señor Aguirre Borrell explicó que «efectivamente, hay un importante descenso en el turismo nacional. En las últimas semanas —añadió— los españoles no han planeado viajes y, por ello, las agencias de viajes españolas notaron una atonía casi total respecto a los movimientos del turismo interior».

El subsecretario de Turismo expresó su convicción de que esta inmovilidad interior si estaba relacionada con las elecciones y, tras calificar la situación como «un compás de espera hasta después del día 15», señaló que, a su parecer, ello se debía a que «el español tiene deseos de votar y, por eso, quiere estar en su lugar de residencia».

Sin embargo, el señor Aguirre resaltó el hecho de que en estos momentos el índice de reservas en las zonas turísticas para los meses de julio y agosto —tanto por parte de españoles como de extranjeros— probablemente es el mayor de los últimos años.

REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL CENTRAL

Madrid. (Cifra). — La Junta Electoral Central ha acordado dar publicidad a su criterio de que será válido el voto para el Senado que señale un número de nombres inferior al que corresponda al distrito.

La Junta se reunió durante tres horas, bajo la presidencia del titular del Tribunal Supremo de Justicia, Valentín Silva Melero, con asistencia de todos sus miembros.

Según manifestó a los informadores al término de la reunión el letrado, señor Entrena, la Junta no ha recibido ningún escrito en relación con la aparición en TVE de Carlos Arias, candidato al Senado en Madrid, por Alianza Popular, y las sobreimpresiones que se hicieron en esta emisión en las que apareció el señor Arias junto a S. M. el Rey.

En la reunión se acordó comunicar a las Juntas Provinciales que no afectarán a la validez del voto las ligeras diferencias respecto al modelo oficial, en cuanto a tamaño de papeletas o sobres; meras faltas de ortografía, o las pequeñas diferencias o errores tipográficos claramente salvables, siempre que se respete el secreto del voto y no ofrezca duda la identificación de las candidaturas y los candidatos.

En las papeletas al Congreso, según la comunicación enviada, los candidatos habrán de aparecer por el orden de su proclamación, y en el encabezamiento aparecerá el nombre del partido, coalición, asociación federación o candidatura. Será irrelevante el hecho de que figure o no expresamente consignado junto al nombre de cada candidato la sigla de su partido o su condición de independiente cuando se trate de federaciones o coaliciones.

El señor Entrena manifestó que, a consulta de la Junta de Burgos, la Junta Electoral Central ha acordado que las Juntas Provinciales deberán limitarse, tras las elecciones, a escrutar los votos transcurridos cinco días hábiles desde las elecciones, sin que deban refundir los datos que reciban.

Por su parte, las Mesas, una vez finalizada la votación, habrán de cursar dos telegramas en los cuales, en base a las actas que se levanten, se contendrán los datos de los resultados de la votación. Uno de estos telegramas se enviará a la Junta Provincial y otro al gobernador civil de la provincia.

La Junta ha reiterado a los medios informativos su acuerdo del pasado día 6 en el sentido contrario al difundido por algún medio, de considerar impropio la posibilidad de prohibir a la prensa la publicación de resultados de encuestas

o sondeos electorales. Este acuerdo del pasado día seis fue adoptado en base a una consulta cursada por el Comité Técnico Asesor de Radio y Televisión.

También acordó la junta que, cuando un elector solicite que la Mesa le facilite las papeletas, habrán de entregarsele siempre las de todos las candidaturas, con objeto de que no sufra el secreto del voto, que el elector decidirá con la selección de papeleta en la cabina.

El Tribunal Supremo de Justicia ha notificado a la Junta Electoral Central que ha designado a su Sala III para entender de los recursos que puedan presentarse a la proclamación de candidatos.

DECLARACIONES DE LUIGI GRANELLI

Santiago de Compostela. (Cifra). — «España debe entrar muy pronto en el Mercado Común europeo e Italia está dispuesta a contribuir a ese logro»

dijo Luigi Granelli, vicepresidente de Relaciones Exteriores de la Democracia Cristiana Italiana, que llegó a Santiago de Compostela, invitado por el P. P. G.

Manifestó el dirigente demócrata cristiano italiano que venía a España para expresar la solidaridad de su país con los partidos hermanos de España, «una solidaridad especialmente significativa para Galicia, porque nosotros comprendemos que en un Estado moderno es necesario dar mayor autonomía a las regiones».

Al referirse al actual proceso político de España, indicó: «Mece un juicio muy positivo porque la vía hacia la democracia se está haciendo de una forma muy prudente por parte del Gobierno y con gran comprensión por parte del pueblo, que sabe rechazar los extremismos y demuestra auténtica vocación de paz y libertad».

Al ser preguntado sobre la posible oposición de Italia al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea, dijo: «Italia está interesada en el cambio de la economía agraria del Mercado Común y éste solamente podrá lograrse con el concurso de España. Italia está dispuesta a apoyar el ingreso de España».

«Mi presencia —dijo— es de solidaridad con la Democracia Cristiana española: un viaje de amistad. Y de ensayo, porque tienen un trabajo importante que hacer, como lo tuvimos nosotros, para reconstruir nuestro país en situación muy difícil».

Preguntado sobre si la visita de Forlani habría podido influir en favor de algún partido español, Aldo Moro contestó: «Ha sido una visita natural de Gobierno, pero sin significado a cargo de su partido propio. Era una visita lógica después de muchos años en que no venía un ministro de Asuntos Exteriores de Italia. De modo marginal, sé que el señor Forlani se encontró con líderes de la Democracia Cristiana, amigos, como Ruiz Gímenez, Gil Robles, Cayuellos y otros».

Finalmente, se le preguntó sobre la futura colaboración de la D. C. europea con la española, después de los comicios: «Continuaremos —respondió— en contacto, para ayudar a la Democracia Cristiana española. Se ayudará para facilitar la comprensión entre el Gobierno español y otros europeos, con miras a la entrada de España en la Comunidad».

«No hago previsiones ni predicciones, pero creo que la Democracia

ALDO MORO: EL FUTURO DE LA D. C. Valencia. (Cifra). — «No hago previsiones ni predicciones, pero creo que la Democracia

GIL ROBLES: ELECCIONES LIMPIAS Madrid. (Pyresa). — «Ante la cercanía de las elecciones, es necesario poner de evidencia la necesidad de exigir que las mismas tengan un carácter plenamente limpio y no viciado por ningún tipo de trampas», ha manifestado José María Gil Robles en el curso del mitin celebrado por la Federación de la Democracia Cristiana en el Colegio Nacional Menéndez Pidal.

Junto a una extensa exposición realizada por el señor Gil Robles en torno al proceso constituyente de la F.D.C. y a las características espectaculares de esta plataforma electoral, hicieron uso de la palabra Juan García Barbón y Joaquín Antuna, quienes se refirieron con cierta dureza a determinadas alternativas electorales.

CARDENAL TARANCON:

Madrid. (Cifra). — «Cuando se nos ofrece la ocasión de decidir con nuestro voto el bien común de la sociedad en que vivimos y de preparar el futuro, la participación en los esfuerzos que van a ser indispensables para encauzar política y económicamente ese futuro aparece, ciertamente, como un deber ciudadano», escribe el cardenal Enrique Tarancón, en su «Carta» de esta semana. «Pero la participación —añade— exige un conocimiento de las distintas posibilidades y una decisión lúcida sobre la que, en conciencia, nos parezca más conveniente. Tan sólo de esta suerte nuestra participación sería responsable; auténticamente humanas».

El cardenal reconoce que «no resulta fácil orientarse ante tantas vaguedades programáticas; y, en sentido cristiano, ante tantas posturas contradictorias de hombres de Iglesia». «Es lógico —sigue exponiendo el cardenal— que en la campaña electoral todos quieran ganarse la benevolencia de los electores y eviten cuanto pueda asustarles, aunque tengan que silenciar sus auténticas intenciones o camuflar su ideología. Y será una medida de prudencia ciudadana recordar los ideologías y las posturas permanentes de los distintos grupos para enjuiciar las afirmaciones circunstanciales de la campaña».

Tampoco es extraño que aparezcan posturas distintas y hasta divergentes entre los hombres de Iglesia como consecuencia de los radicalismos que se han querido mantener desde un punto de vista evangélico.

Los obispos españoles que, como obispos y ciudadanos, sentimos la responsabilidad del momento presente hemos querido decir unas palabras de sensatez y orientación de todos. Y las hemos dicho antes de iniciarse la campaña electo-

(Pasa a la página siguiente)

Ara, Catalunya!

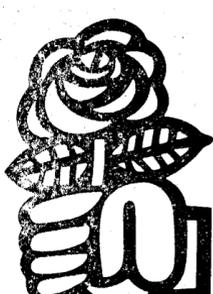
VOTA

Teresa Juvé Vda. de Pallach

Candidat al Senat per Girona



Coalició Democràcia i Catalunya



PSC

Partit Socialista de Catalunya

Reagrupament

adherit als principis de la Internacional Socialista

"Pretendemos que se ejerza un control parlamentario del Gobierno a partir del día 16" (Villar Arregui)

Raúl Morodo, optimista ante la posibilidad de un gobierno de coalición

Morodès

Morodès

a tots als que des del primer moment heu estat al nostre costat i ens heu ajudat en la nostra campanya.

Morodès

a tots aquells qu'ens heu seguit de la prop i us eu interesat pels nostres fets i les nostres paraules.

Morodès

a tots els qu'heu depositat la vostra confiança en nosaltres.

Joan Botanch Pere Coll Frederic Cofan
Joan Mis Nicolau Sáez

CANDIDATURA INDEPENDENT AL CONGRÉS PER LA PROVINCIA DE GIRONA.



VOTEM PER NOSALTRES, VOTEM PER GIRONA.

(Viene de la página anterior)

al para demostrar prácticamente que no queríamos entrar en la lucha por el poder; no queríamos que nos considerasen parciales, cuando la parcialidad se ha de manifestar necesariamente en las distintas opiniones políticas que quieren ganar las elecciones.

Pero la decisión ha de ser personal. Y es cada uno el que ha de formar su conciencia, a vista de las orientaciones dadas y de las realidades que se van presentando. Y es cada uno el que, debidamente informado, ha de votar en conciencia buscando la convivencia en paz de todos los españoles y el desarrollo material y espiritual de nuestro pueblo.

«Lo interesante es participar», siempre, claro está, que se participe responsablemente, con conciencia lúcida desde el punto de vista ciudadano y desde el punto de vista de la fe.

Finalmente el cardenal recuerda que «nuestra participación no puede ni debe limitarse a la emisión del voto. Mirando al futuro y cuando éste empiece a ser presente, cada uno tendremos, según nuestra posición en el mundo y en la Iglesia, un deber de colaboración que habremos de cumplir. Colaboración que puede extinguirse a todos sacrificios en orden al bien común. Sacrificio que habremos de aceptar por patriotismo y por fe».

RAUL MORODO: ADIOS A LAS LEYES FRANQUISTAS

Avilés (Oviedo). (Cifra).— Ante un auditorio formado por más de tres mil personas, ha intervenido el secretario general del Partido Socialista Popular (PSP), Raúl Morodo, que ha presentado la candidatura asturiana del mencionado partido.

En su intervención ha hecho un análisis de la situación política y ha señalado que el cambio de la Dictadura a la Democracia viene dado por las elecciones «a las que es importante ir, a pesar de la manipulación ejercida por la televisión».

Con respecto a las declaraciones que han de tener las cercanas elecciones, el secretario general del PSP indicó que la nueva Constitución «servirá para romper pacíficamente todas las leyes franquistas que han dominado durante cuarenta años».

Después de hacer un análisis del Partido Socialista Popular, del que ha dicho que «no prometemos grandes cosas; tan sólo nos comprometemos a iniciar una nueva sociedad», ha finalizado con un no rotundo a las bases militares extranjeras, a la integración de España en la OTAN y a la entrada en la Europa de las multinacionales.

También, en el transcurso de una rueda de prensa, en Oviedo, ha manifestado que las izquierdas habrían obtenido una mayoría absoluta en este país, si aún faltase un mes para las elecciones.

Al abordar el tema de la unidad socialista, aseguró que esta dependencia del resultado electoral, e indicó también que el centro intentaría gobernar solo. Puso también de relieve que, por lo que se refiere al P.S.P., no había mantenido ningún contacto con Suárez, aunque se mostró optimista ante la posibilidad de iniciar conversaciones para llegar a la formación de un Gobierno de coalición nacional después del día 15.

ANECDOTA EN LA DESIGNACION DE PRESIDENTE DE COLEGIO ELECTORAL

Medina del Campo (Valladolid). (Cifra).— El nombramiento de presidente del colegio electoral de la localidad vallisoletana de Villaverde de Medina, ha recaído en la persona de doña Paz Carrillo y Franco, anécdota que ha originado numerosos comentarios en la zona y que los vecinos de la localidad han recogido humorísticamente, dada la coincidencia de los dos conocidos apellidos en la persona de la presidente.

LA PELICULA SOBRE CARRERO BLANCO. AUTORIZADA

Madrid. (Pyresa).— La película «Comando Txikia», sobre el asesinato del almirante Luis Carrero Blanco, ha recibido todos los vistos buenos necesarios y sólo está pendiente de estreno.

Rogelio Baón, coguionista del film y director de producción, ha declarado a un redactor de Pyresa que todas las personalidades que han visto la película les ha parecido correcta.

También la junta de censura,

asi como altos cargos de información y Turismo han sido del mismo parecer.

Es totalmente aséptica e informativa y, desde luego, no se mete en «historia de caballerías», declaró Rogelio Baón, que también aseguró que, en Madrid y Barcelona, no se estrenaría hasta la vuelta del verano.

«Comando Txikia», escrita por Rogelio Baón y José Luis Madrid, dirigida por este último e interpretada por Juan Luis Gallardo, Paul Naschy, Tony Isbert, José Antonio Cárdenas —una auténtica revelación en la cinematografía española— y Juan Martín, en el papel del almirante Carrero, está terminada desde el mes de marzo pasado y ya tiene múltiples peticiones para proyectarse en el extranjero.

DECLARACIONES DEL CANDIDATO DE «SENADORES PARA LA DEMOCRACIA»

Madrid. (Cifra).— «La soltaridad de la candidatura «Senadores para la democracia» es plena. No se trata de ningún pacto entre partidos, sino de la expresión de la conciencia de los movimientos democráticos para que las próximas Cortes «elaboren una Constitución democrática», dijo Joaquín Sástrategui en el mitin celebrado por la candidatura en la Plaza de Toros de Párra.

El «demócrata cristiano» Villar Arregi insistió en los esfuerzos de las formaciones políticas representadas en la candidatura, en la defensa de los derechos humanos, durante el sistema autoritario. «Si es cierto que nuestros planteamientos ideológicos son diversos, añadió, coincidieron con los objetivos fundamentales en el próximo período. Las nuevas reglas de juego deberán ser establecidas en las próximas Cortes y los únicos que garantizan que respondan a criterios verdaderamente democráticos, son aquellos que han amado plenamente los valores de la libertad y que han luchado por ellos. Una regla esencial será la del control parlamentario del Gobierno. Pretendemos que ese control se ejerza a partir del 16 de junio».

CARRILLO, CONTRA LOS EXTREMISTAS DE AMBOS LADOS

Huelva. (Cifra).— «Porque en este país los españoles empezamos a ser ciudadanos y no súbditos, hoy podemos estar de enhorabuena», dijo Santiago Carrillo al iniciar su discurso pronunciado en la Ciudad Deportiva de Huelva, al que asistieron unas 15.000 personas.

En el acto hicieron también uso de la palabra Esperanza Rivas, que habló en nombre de las mujeres del partido; y los candidatos al Congreso por Huelva, Venancio Cermeño y Francisco Cermeño Marín.

Santiago Carrillo, en su discurso, criticó a los que no quieren elecciones, «los ultraderechistas y los ultrazquierdistas, que están manipulando al pueblo porque quieren evitar que éste luche por su libertad».

Habló el señor Carrillo sobre el respeto de las libertades religiosas, ya que la sociedad española, dijo, ha de estar compuesta por hombres libres y felices, «por auténticos hombres».

Terminó pidiendo el voto para su partido, asegurando que «con los votos del Partido Comunista Español se abrirá el camino de una sociedad sin explotados ni explotadores, en la que todos los hombres somos iguales».

MATIN DE MARCELINO CAMACHO

Madrid. (Cifra).— «Nosotros no somos el resultado de un marketing político, ni salimos de las campañas de TV: los comunistas salimos de las cárceles y las fábricas», dijo el líder de CC.OO., Marcelino Camacho, durante un mitin del PCE, en el polideportivo municipal de San Blas.

Añadió posteriormente que el «pueblo empieza a vernos con la imagen que realmente tenemos: porque saben que somos los que hemos defendido siempre, sin violencias inútiles, los intereses de los trabajadores».

Finalizó su intervención señalando que la política del PCE era de clase y de reconciliación nacional y pidiendo la unión de todas las Centrales Sindicales.

Junto a Marcelino Camacho intervinieron también Francisco Pla, Agustín Simón Llorante, Rafael Muñoz y Elvira Gómez, quienes se refirieron a la situación política, social y económica del país, al contexto de las elecciones, las reivindicaciones de los trabajadores el tema de la mujer, así como reanudaron ataques contra la «Alianza Popular».

INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL DE COMISIONES OBRERAS

Madrid. (Pyresa).— «La Confederación Sindical de Comisiones Obreras estima que ha llegado el momento de dirigirse a los trabajadores y otras Centrales Sindicales (principalmente UGT y USO) para que se acelere el proceso unitario». «Somos conscientes de que estamos en una crisis económica profunda que nos exige ponernos al menos al nivel de los patronos. Pasadas las elecciones, impulsaremos esta idea entre los trabajadores», ha manifestado Marcelino Camacho, secretario general de CC.OO., durante una rueda de prensa celebrada con motivo de la inauguración del nuevo local abierto por la Unión Sindical de Madrid de dicha Central en la calle Ancoar.

DIMISIONES EN EL PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO

Madrid. (Cifra).— Cuatro miembros del Partido Socialista Democrático Español, entre ellos Rafael Monroy, candidato a la ASD por Madrid, han presentado su dimisión.

Los otros tres dimisionarios son Enrique Sánchez Motos.

(Pasa a la página siguiente)

... i, per al SENAT

VOTEM

ULTIM ACTE ELECTORAL

AL PASSEIG MARITIM DE LA BARCELONETA

Dilluns 13 de Juny a les 9.30 del vespre

AMB L'ACTUACIÓ DE:

LA TRINCA

M^a DEL MAR BONET

OVIDI MONTLLOR

QUICO PI DE LA SERRA

LLUIS LLACH

A LES 10.30 MITING

Presentara: PERE PORTABELLA

Parlaran: JOSEP BENET, FRANCISCO CANDEL, ALEXANDRE CIRICI, en nom de la candidatura unitaria "Entesa dels Catalans"

BARCELONA	GIRONA	LLEIDA	TARRAGONA
☒ BENET	☒ PORTABELLA	☒ AUDET	☒ BAIXERAS
☒ CANDEL	☒ SOBREQUES	☒ BALL	☒ MARTI
☒ CIRICI	☒ SUNYER	☒ SOLÉ	☒ SUBIRATS

E.C.-E.R.C.-F.S.C.(PSOE) · P.S.C.-PSUC i independents de l'Assemblea de Catalunya

donen suport a la candidatura ENTESA DELS CATALANS

Fernández Ordóñez será el director del equipo económico del nuevo Gobierno, si Centro Democrático gana las elecciones

“Es tanta la confusión en estos momentos, que la verdad, más que una obligación moral, es una obligación política” (Tierno Galván)

(Viene de la página anterior) Cristóbal Zugasti y Carmen Peinado.

Las razones que exponen son que el partido no ofrece garantías contra la corrupción, que rehúsa reiteradamente a presentar sus propias cuentas y altera incluso sus propias listas electorales elaboradas por acuerdo democrático.

Una nota firmada por Enrique Sánchez Motos, militante del partido, recuerda que, desde diciembre del 76 hasta junio del 77, han dimitido del Partido Socialista Democrático Español Jesús Prados Arate, vicepresidente nacional; Higinio Pérez Arce, vicepresidente asociado; Carmen Jiménez Sabio, vicesecretario nacional; Rafael Calvo Ortega, vicesecretario nacional; Ana María Pérez del Campo, vicesecretario nacional y Antonio Sánchez Bravo, vicesecretario general.

Todas estas dimisiones suponen —añade la nota— prácticamente el cincuenta por ciento de los componentes de la Ejecutiva Nacional que solicitó la legalización del partido ante el Ministerio de la Gobernación en diciembre pasado.

FERNANDEZ ORDÓÑEZ, POSIBLE «SUPERMINISTRO» DE ECONOMÍA

Soria. (Cifra).— Como director del equipo económico del nuevo Gobierno si gana las elecciones Centro Democrático ha presentado a Francisco Fernández Ordóñez el candidato de UDC al Congreso por Soria, Ignacio Sáenz-Díez, en el mitin celebrado hoy en esta ciudad.

Ante unas cuatro mil personas intervinieron, además de los señores Sáenz-Díez y Fernández Ordóñez, los otros dos candidatos sorianos, Gabriel Cisneros y José Luis Calvo, así como Carmela García Moreno.

El señor Cisneros Laborda pidió a los españoles el voto sereno, reflexivo y meditado, pero, sobre todo, un voto libre y sin miedo.

Carmela García Moreno se refirió a la discriminación que sufre la mujer y afirmó que «lo renal es vejatorio para nosotras».

Por su parte el señor Fernández Ordóñez aludió a la prensa reaccionaria que quiere detener en sus manos las aguijas de la historia. Bosquejó las líneas de acción económica de UDC y estimó intolerable el impuesto sobre la renta. Finalmente, afirmó que debe aplicarse el peso de la ley a los grandes defraudadores de impuestos.

TIERNO GALVAN: «NO ES MOMENTO DE REVOLUCIONES PROLETARIAS»

Lugo. (Cifra).— «Es necesario que el Gobierno que salga de las Cortes sea capaz de llevar a cabo una política de «bisturí», dijo el profesor Enrique Tierno Galván, presidente del Partido Socialista Popular, en el transcurso de un mitin celebrado en el Pabellón de los Deportes de Lugo, que se hallaba totalmente abarrotado de público.

En su alocución dijo que «es tanta la confusión en estos momentos que la verdad, más que una obligación moral, es una obligación política. La opinión pública no está para la lisonja, sino para entender la verdad, por amarga y dura que sea».

Más adelante señaló que «no es el momento de las revoluciones proletarias, sino el momento en que necesitamos utilizar las instituciones democráticas para avanzar y sustituir al capitalista. Que nadie crea que se puede socializar inmediatamente».

Al referirse al futuro Parlamento señaló que «ojalá no demos con un Parlamento de retóricos, porque necesitamos un Parlamento de gentes honradas».

Finalmente, hizo un llamamiento para que todos los ciudadanos se conviertan en agentes electorales y nadie se abstuviera de votar.

MITIN DE ALIANZA POPULAR, EN BILBAO

Bilbao. (Cifra).— Manuel Fraga Iribarne, secretario general de «Alianza Popular», intervino en un mitin de su partido que se celebró en la Feria Internacional de Muestras de Bilbao, ante varios miles de personas.

El señor Fraga fue recibido en el pabellón donde se desarrolló el acto a los gritos de

«Fraga al poder» y flamear de banderas españolas.

Comenzó su intervención refiriéndose a las lecciones de la historia contemporánea y dijo que los pueblos que no asumen su historia están condenados a repetirla y puso como ejemplo el siglo diecinueve español.

Enumeró los factores positivos y negativos que concurren en estos momentos en España y las actitudes básicas que ante estos factores se observan: rupturismo, entreguismo, inmovilismo y reformismo. Añadió que «Alianza Popular» es reformista y que asume el pasado, no sólo para continuarlo sino para superarlo.

El líder de «Alianza Popular»

analizó el mensaje de su partido, que resumió en cinco puntos: defensa a ultranza de la unidad nacional, compatible con regionalismo y autonomías, necesidad de un Estado fuerte, capaz de defender el orden y la ley en el interior y los intereses nacionales en el exterior, defensa de la moral pública contra toda forma de corrupción, opción decidida de la economía social de mercado y justicia social en el más profundo sentido de la palabra.

ACTO DE AFIRMACION NACIONAL DE «FUERZA NUEVA»

Madrid. (Cifra).— Unas 20.000 personas asistieron al

acto de afirmación nacional, organizado por «Fuerza Nueva» en la Plaza de Toros Monumental de Las Ventas, en el que intervino el presidente y fundador de este grupo, Blas Piñar López.

Blas Piñar, en su intervención, dirigió duras críticas al primer Gobierno de la Monarquía, por haber legalizado los partidos políticos y al segundo por haber legalizado al comunista, decretado la amnistía y otras medidas de gracia, y por la crisis económica.

El señor Piñar, en un tono vibrante, recordó la figura de Franco y cómo en la última etapa de sus Gobiernos «Fuerza Nueva» adoptó una postura contestataria «porque eran des-

vacionistas».

Críticas, asimismo, la convocatoria de elecciones, diciendo que al pueblo no se le ha dejado reflexionar y que está embrutecido por la propaganda.

También mencionó la «desbandada de los franquistas de ayer y los revanchistas de siempre». Señaló que el acto era un ejemplo de lo que significa el 18 de Julio, e hizo una interpretación histórica de los hechos ocurridos en España desde la muerte de Franco.

También dijo que se ha creado una triple disyuntiva entre inmovilismo, rupturismo y reformismo, señalando que esta última opción era la panacea, y subrayó que «FN» no es inmovilista, sino que esta a favor

de una reforma, pero no de acabar con todo lo conseguido por el régimen del 18 de Julio.

Previamente habían intervenido en el acto los candidatos al Senado por «Alianza Nacional 18 de Julio» Alfonso de Figueroa, González-Bueno y Francisco de Guéna y Guana.

Los candidatos se refirieron en distintos momentos de su intervención a la crisis económica por la que el país atraviesa, dirigiendo críticas al liberalismo y, tras señalar que si «la España que contemplamos hoy ya no nos gusta», afirmaron que en los últimos 40 años habíamos gozado de las máximas libertades para concluir exaltando, a través de

los requetés y otros excombustibles.

Un nutrido grupo de jóvenes, con camisa azul y distintivos de «FN» guardaban el orden y algunos de ellos, en los accesos, estaban equipados con cascos de motorista, barras de hierro y bates de beisbol y guantes negros.

Entre los asistentes se encontraban Dionisio Martín Sanz y Manuel Valdés Larranaga, así como el cantante De Raymond y la Actriz Carmen Apolo.

Al comienzo del acto se cantó el Cara al Sol, brazo en alto, y se escuchó el himno nacional. Al término del mismo, se interpretó el «Oriamendi» el «Cara al Sol» y el himno nacional. Más de un centenar de banderas nacionales, de Falange, requetés y «FN» ondearon en el curso del acto.

Aplausos despertó la presencia de una avioneta que arrastraba un cartel en el que se anunciaba la reunión y lanzaba octavillas, mientras que otro pidiendo el voto para el «Partido Socialista Popular» fue abucheado durante sus pasadas.

Entre otros gritos se corearon los nombres de Franco y Blas Piñar en repetidas ocasiones, así como «España unida jamás será vencida», «Raimundo, Girón y Piñar», «Gobierno entiendo, España no se vende» y «Rojos a Moscú». Las alusiones a líderes y partidos de izquierda fueron abucheadas por los concentrados.

PETICION DEL VOTO A LOS 18 AÑOS

Madrid. (Pyresa).— La Unión de Centro Democrático celebró tres coloquios en la provincia de Madrid: en Móstoles, Tetuán y Moratalaz, en los que intervinieron Armando Benito, José Pedro Pérez Llorca, Juan Manuel Fanjul, Jaime Rotundo, Manuel Álvarez Fuentes, Daniel Garic Apita, Luis Eduardo Cortés, Margarita España y Javier Tussel.

En su intervención, Luis Eduardo Cortés, entre otras cosas dijo: «Pensamos que, para ser del Centro, hay que ser objetivo, realista y maduro porque el Centro es madurez. Gane quien gane en estas elecciones los españoles debemos trabajar todos juntos por el bien de España».

Margarita España, en el curso del coloquio celebrado en Moratalaz, habló de la juventud pidiendo el voto para los jóvenes de 18 años «porque, si a los 18 años un joven está maduro para trabajar, para emanciparse, y para sufrir el Código Penal, ¿por qué no va a estar maduro para votar en las próximas elecciones?»

En Daimiel, José Luis Alvarez, que habló junto a los candidatos de UDC, dijo: «Es preciso construir una nueva estructura política democrática que satisfaga a la nueva sociedad que se ha producido».

CENTRO DEMOCRATICO: LA ESPAÑA VERTEBRADA

Gijón (Asturias. (Cifra).— La Unión de Centro Democrático quiere una España más serena, más vertebrada, en la que no quepan los ajustes de cuentas ni los saltos en el vacío», dijo José Luis Ruiz Navarro, candidato de UDC al Congreso por Madrid, en un mitin celebrado en el Palacio de los Deportes de Gijón.

En el mitin, al que asistieron más de tres mil personas y que fue presentado por Guillermo Rodríguez Quirós, presidente del Partido Popular de Asturias, intervinieron también Damiel García Pita Pemán y Eduardo Merigó.

Ruiz Navarro señaló que el Centro es el sentido común, equilibrio y sensatez al servicio de una democracia en paz y sin sobresaltos.

Aseguró que es la mano tendida a todos los españoles entre la izquierda y la derecha y la aspiración de lograr una sociedad en la que se consolide la democracia.

Los demás participantes insistieron en el lenguaje moderado de la Unión de Centro Democrático y en la participación en Centro de la social-democracia, opción que en estos momentos es la que gobierna Europa.

CALVO SOTELO EN EL CLUB SIGLO XXI

Madrid. (Cifra).— «La coherencia del Centro y la voluntad de sus hombres quieren para esta empresa política una vida (Pasa a la página siguiente)

PER UNA CATALUNYA PER A TOTHOM

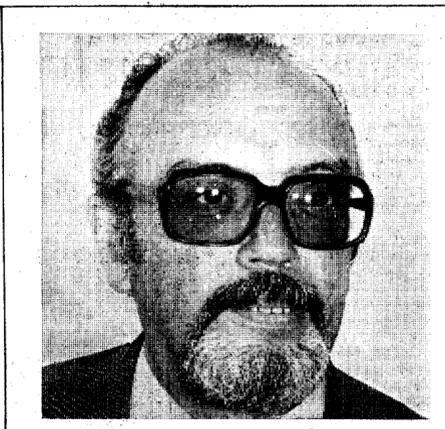
CANDIDATS AL CONGRÉS PER GIRONA



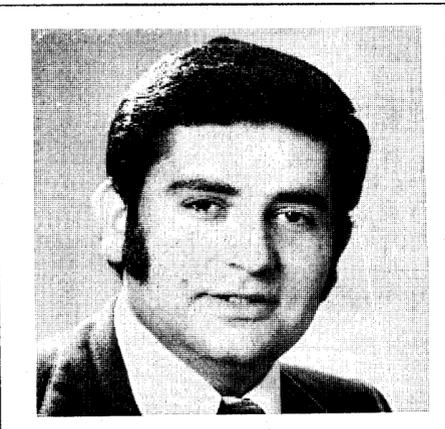
JOAN PAREDES



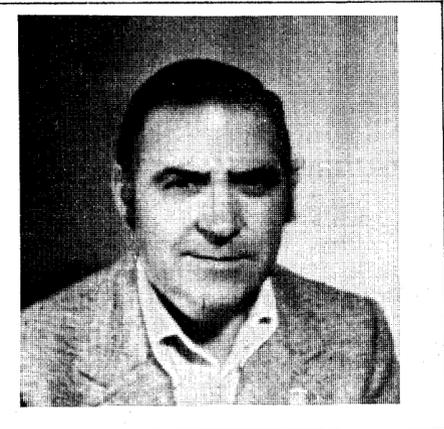
RAMON SALA



JOSEP MARIA CAPELLA



JOSEP LÓPEZ DE LERMA



JOAN VILA



Felipe González define la España del PSOE

(Viene de la página anterior)

mucho más larga que hasta el próximo día 15. Dijo Leopoldo Calvo Sotelo en el Club Siglo XXI, en la conferencia que pronunció sobre «El Centro».

«Por de pronto —añadió— los diputados y senadores de la Unión de Centro Democrático mantendrán su unidad en las Cortes, dentro del marco de una unión parlamentaria, que se constituirán en torno a los principios y coincidencias de la coalición».

Dijo más adelante que el Centro linda a su izquierda con los marxismos «cambiantes o no, más o menos educados cuando se sirven a los electores», y a su derecha «con posiciones autoritarias, acaso nostálgicas, pesimistas en su valoración de la madurez española».

Respecto a este último grupo apuntó que «el respeto que nos merecen quienes están en esas posiciones de ninguna manera limita nuestro derecho. Nuestra obligación de señalar que no pueden, a nuestro juicio, ser protagonistas ni motores eficaces del cambio que el país espera y exige».

«La sociedad española quiere cambiar —manifestó el señor Calvo Sotelo— y entre el ritmo lento del cambio que unos le ofrecen y la aventura no ensayada a que otros le invitan, no es extraño que la mayoría prefiera la seguridad en el cambio que puede garantizarle el centro».

El señor Calvo Sotelo señaló también que el Presidente goza de legitimidad democrática de ejercicio, «que corresponde a quienes han servido limpia y eficazmente la democracia». Esta legitimidad permite, según el conferenciante, que el Presidente español se presente a las elecciones desde su puesto en el Gobierno «derecho que ejercen todos sus colegas en las democracias occidentales».

NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA: «CORTES CONSTITUYENTES CONSTITUIDAS»

Madrid. (Cifra).— Nemesio Fernández-Cuesta, Virginia Gómez-Acebo y José María López Malla, candidatos al Senado por Madrid de la Unión de Centro Democrático, mantuvieron una rueda de prensa, en la que el señor Fernández-Cuesta matizó el sentido de su expresión «Cortes constituyentes constituidas».

Dijo Nemesio Fernández-Cuesta que esta expresión, por él pronunciada recientemente, significa que, en su opinión, las Cortes «han de elaborar una Constitución de nueva planta, y en ese sentido deben ser constituyentes. Pero no sería práctico que, como ocurre con las Cortes constituyentes, se disolvieran una vez elaborado el nuevo texto constitucional. En este sentido deben ser constituidas».

Dijo también que, aunque en la Constitución se ha de aludir a la forma de Estado, «la Monarquía ha sido ya referendada antes de la hora cero de hacer la nueva Constitución».

En otro momento de la rueda de prensa, el señor Fernández-Cuesta afirmó que «si puede haber elecciones es exclusivamente gracias al Presidente Suárez y al impulso del Rey, que lo ha querido así», añadiendo que «no veo que ningún peligro grave aceche ahora a la institución monárquica. Pocas veces como ahora la Monarquía ha tenido un arraigo tan fuerte en el Pueblo».

Fernández-Cuesta señaló asimismo que «nuestro líder, el Presidente Suárez, no ha descendido a la dedicación activa a la campaña electoral y eso nos ha perjudicado».

Refiriéndose a la intervención de Carlos Arias Navarro en televisión, como candidato al Senado por Alianza Popular, el señor Fernández-Cuesta manifestó que «el Rey es de todos y su imagen no debe ser utilizada como complemento de una publicidad».

En relación con unas críticas formuladas recientemente por José María de Arelliza, cuando dijo que es lo mismo haber sido Presidente del Gobierno con Franco que haber sido Ministro, el señor Fernández-Cuesta declaró que «con el general Franco todos hemos sido algo. Y yo puedo decir que en Vizcaya todavía se recuerda la represión de Bilbao por el alcalde, después de la guerra, y ahí están los textos de muchos discursos».

Tras indicar que «yo no tengo nada que ver con Alianza Popular», el señor Fernández-Cuesta y los restantes candidatos al Senado coincidieron en señalar que «nosotros nos creemos tan democráticos como el que más», refiriéndose a los candidatos de «Senadores para la democracia», los señores Aguilár, Sarrástegui y Villar.

PRÓTESTA AL PRESIDENTE SUAREZ

Madrid. (Cifra).— El presidente de la Asociación Protectora de Subnormales, Jorge Jordana de Pozas, ha dirigido un telegrama de protesta al Presidente del Gobierno, por el acuerdo del último Consejo de Ministros de retrasar el 25 por ciento del rendimiento de la tasa sobre el juego para atenciones de las Corporaciones Locales.

Según un Real Decreto Ley del 25 de febrero de 1977 disponía que la tasa quedaría afectada a acciones de asistencia de subnormales, minusválidos, prevención de la subnormalidad y de la delincuencia juvenil y asistencia a la tercera edad.

El nuevo Decreto Ley ha traído el 25 por ciento de la tasa para fines no sociales.

Jorge Jordana de Pozas pide en el telegrama una reconsideración urgente de esta medida antisocial.

LA «AFAPP» DENUNCIA LA SITUACION DE LOS PRESOS

Madrid. (Cifra).— La «AFAPP» (Asociación de Familiares de Presos Políticos) ha hecho público un comunicado en el que pone de manifiesto la situación de los presos, tanto políticos como sociales, que todavía se encuentran en las cárceles.

En el comunicado, la «AFAPP» denuncia la permanencia en las cárceles de los presos políticos no vascos, así como la conmutación de las penas por el procedimiento del extranjería y la situación de los presos, algunos de los cuales se encuentran en huelga de hambre.

Manifiestan su solidaridad con los familiares de presos y su apoyo a las reivindicaciones de COPEL. (Coordinación de Presos en Lucha).

Terminan el comunicado solicitando una amnistía total inmediata.

FELIPE GONZALEZ: LA ESPAÑA DEL P.S.O.E.

Linares (Jaén). (Cifra).— Ante unas diez mil personas de Linares y de otros pueblos de la provincia, se ha celebrado en el estadio municipal de «Linares» un mitin del Partido Socialista Obrero Español, en el que intervinieron José Manuel Pedregosa Garrido, María Angeles Colas, Alfonso Fernández y el secretario general del partido, Felipe González.

El líder socialista comenzó diciendo que quería resolver la confusión de estos días, en los que hay más siglas que opciones y más partidas que partidos.

Declaró el señor González que sentía vergüenza de decir que los socialistas trataban de solucionar los problemas que tenía el país «cuando esto lo dicen

todos —dijo—, incluida la «santa» Alianza Popular, que con ello intentaba conseguir el voto, prometiendo hacer lo que no han hecho en cuarenta años».

Tras criticar la ausencia de programa de la Unión de Centro Democrático se refirió al programa político del P.S.O.E., que condensó en tres puntos: creación de una Constitución, realización de un programa económico válido y apertura sin reservas hacia Europa.

Finalizó diciendo: «Os vamos a pedir más que el voto la participación activa y consciente en la vida política, para hacer una España como quiere el P.S.O.E.».

«EUSKADIKO EZKERRA» NI SE COMPRA NI SE VENDE

Baracaldo (Vizcaya). (Cifra).— «Euskadiko ezkerria», izquierda de Euzkadi, ni se compra ni se vende, y el único protagonista en esta agrupación electoral es el pueblo, ha manifestado ante unos 10.000 personas el candidato número 1 al Congreso por Vizcaya, Pedro Solabarria Bilbao.

El señor Solabarria, es independiente, ex-sacerdote, peón de la construcción, de 47 años de edad, líder de los obreros de la construcción.

Comenzó haciendo una alusión a la actual huelga de la construcción y de las industrias de montaje, con atención, más tarde, a los emigrantes.

Finalizó diciendo que acudirán al Parlamento con la mente clara y el alma limpia a defender los postulados que defienden su coalición electoral.

El mitin, que ha durado más de dos horas, se ha celebrado en el campo de fútbol de Lasesarre, de Baracaldo.

Rosa Olivares ha atacado a «Unión de Centro Democrático» y a «Alianza Popular», denunciando la cortadía del tiempo reglamentario para permitir una campaña electoral consecuente.

Han completado el ciclo de oradores Chuchi Corres, que expuso el plan cultural y social de la coalición electoral y disertó sobre la autonomía y el derecho de autodeterminación de Euzkadi, la lengua y enseñanza vascas.

Luis Elberdín ha hablado sagudamente sobre el medio ambiente y Basilio Montes, candidato al Congreso, como los anteriores, sobre la crisis económica y las medidas a adoptar, con continuos ataques al capitalismo.

Además, dirigieron la palabra a los asistentes Oliva Esteve, que se manifestó sobre las reivindicaciones de la mujer, la mayoría de edad, a los 18 años y a las personas de tercera edad.

Govó López Irasegui, ex preso político, defendió en su turno la amnistía y se mostró contrario a las medidas de extranjeramiento dictadas recientemente por el Gobierno.



JOSEP M. FIGUERAS

Candidat per GIRONA

ARA ES L'HORA

VOTA LLIGA

Som els liberals: feu-nos confiança!

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

CALMANTE VITAMINADO
MICRONIZADO
PEREZ-GIMENEZ

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B1

CONSULTE A SU MEDICO

Las Islas Vírgenes dejaron de serlo por culpa de un Johnson.

Porque JOHNSON llega a donde usted se proponga llevarlo. Elija, simplemente, el modelo adecuado entre su amplia gama de fuerabordas: desde el pequeño 2 CV al incomparable 200 CV.

Con la seguridad que le ofrece la más importante red de servicios oficiales del mundo.

Solicite información a: **división náutica**

Johnson SERVICIO

Henry Walker, S.A.
Riera Blanca, 239
BARCELONA (14)

Reciba el trato de Ford, aunque no tenga un Ford.

Ford quiere dar servicio en España. A todos los coches. Ford y no-Ford.



Y nuestro Servicio funciona así:

- Con presupuesto exacto de reparación.
- Con entrega en fecha y hora acordada, exacta.
- Con garantía de reparación por 30 días o 1.000 kms.

Desde el 2 de Mayo, escuche los lunes, miércoles y viernes a las 8,25 de la mañana el programa de Servicio Ford "Las Buenas Manos" a través de la Cadena SER.

Servicio

Este es nuestro lema:

"las buenas manos"

Concesionario Ford en Gerona

AUTO TER, S.A.
Ctra. Nacional II, Km. 727,500
Sarriá de Ter Teléf. 21 2062

ELECCIONES 15 DE JUNIO - PAGINAS ESPECIALES

Votar Centro es votar Suárez Unión de Centro Democrático Carta abierta al electorado gerundense



UNIÓN DE CENTRO DEMOCRÁTICO

Electores:
Día a día os hemos ido exponiendo el manifiesto político electoral y el programa económico de UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO, aunque sólo haya sido a modo de síntesis.

La única aspiración nuestra ha sido y es hablaros con claridad, con sencillez, con la prudencia que exigen los planteamientos políticos, con moderación y, sobre todo, de un modo directo, sin interferir en los planteamientos de otras coaliciones o alianzas o federaciones de partidos.

Esto ha sido así porque UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO no pretende usurpar posiciones suficientemente definidas, sino acercarnos en lo posible, que es mucho, para hacer de esa coincidencia patrimonio común de los españoles.

Esta es, quizá, la última vez que, antes de las elecciones del día 15, nos dirigimos a vosotros los componentes de las candidaturas al Senado y al Congreso de Diputados por Gerona de la UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO. Deseamos, pues, que esta comunicación sea no sólo un hasta siempre, sino un como resumen de lo que os hemos ido exponiendo, declarando o manifestando diariamente en estas mismas páginas.

Conocéis el resumen del programa económico de UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO. Sabéis lo que esta coalición de partidos se propone llevar a la práctica, en materia económica, mediante la ejecución de un programa de saneamiento que acabe con la grave situación en que nos hallamos, que acabe con el paro, que acabe con los desequilibrios, que acabe con

tantas y tantas cosas para hacer posible la consolidación de un futuro democrático, justo, libre y ordenado.

Vamos a recordaros, en pocas líneas, que UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO quiere dar al CAMPO toda la dignidad que se merece, para CATALUÑA su autonomía y hacerla, además, más justa, más próspera. Y que defenderá las COMARCAS gerundenses, entendiéndolas como base común de acciones.

Propiciar para Gerona la realidad de una red de COMUNICACIONES, ir a unas CORTES constituyentes que elaboren leyes políticas a nivel de este tiempo histórico, según los principios de la democracia y la reordenación de las CIUDADES son puntos también incluidos en el programa de esta coalición. Y la oposición a los atentados contra el medio ambiente.

UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO comparte las ideas que han llevado al presidente Suárez al cambio iniciado en nuestro país y por eso trabajamos con él para la consolidación de la DEMOCRACIA.

Ya conocéis la respuesta a la crisis económica de UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO. Sabéis, también, que apoya a las pequeñas y medianas EMPRESAS. Y que creemos, por lo que se refiere a la ENSEÑANZA, en una democracia de escuelas y de centros de formación, fundamento de la convivencia libre de diálogos de entendimiento. Que reivindicamos los principios del ESTATUTO de 1932 y nos obligamos, por nuestra estima a la institución FAMILIAR, a proponer, y en su caso apoyar, una ley de divorcio que sea cauce normativo para resolver situaciones matrimoniales inviables.

No cae fuera del programa de UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO la reforma FISCAL ni el IDIOMA, ni el INDIVIDUO. Tampoco dejamos fuera a los españoles que viven y trabajan y colaboran con los catalanes, venidos de otras regiones, para los que rechazamos el calificativo de INMIGRANTES por ser componentes del pueblo de Cataluña.

Respecto a la LIBERTAD del hombre, política de SALARIOS justos, SEGURIDAD SOCIAL justa y bien administrada, notenciación de unos SINDICATOS libres y fuertes...

Todo eso ya lo sabéis porque diariamente os lo hemos ido di-

ciendo en estas páginas. Todo eso ya lo sabéis porque os lo hemos ido diciendo en los contactos directos que hemos ido teniendo con vosotros por toda la geografía gerundense allí donde el apretado programa nos ha permitido llegar.

Sabéis, también, que hemos renunciado a nuestra propia imagen, porque la única imagen que importa es la del español, la de todo el pueblo español.

Sabéis qué es y cómo puede hacer UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO. Decidid vuestro voto; pero no olvidéis que de vuestro voto depende el futuro de España, de Cataluña, de Gerona. En el mismo instante que cojáis la papeleta con vuestra candidatura vais a pulsar el botón que pondrá en marcha una nueva era en nuestro país, un nuevo sistema político. Quizá una nueva sociedad. España, Cataluña,

Gerona serán lo que vosotros queráis que sean.

UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO quiere que España, Cataluña y Gerona descansen sobre una democracia estable y moderna, pacífica, definitiva. Nosotros, las candidaturas por Gerona de la Unión de Centro Democrático, queremos una España en la que la gestión política se haga desde la moderación de las ideologías.

Eso es lo que es, lo que puede hacer y lo que quiere UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO. Vosotros, electorado gerundense, si es eso lo que también queréis, votad Centro. Porque votar Centro es votar Suárez.

Recibid el saludo más cordial de los candidatos al Senado y al Congreso de Diputados por Gerona de la UNION DE CENTRO DEMOCRÁTICO.

MOTORES

“LOS EURO-JAPONESES”

- SEGUROS • DURADEROS
- DE FACIL MANEJO Y CON SERVICIOS

GAMA: 3 - 4 - 4E - 10E - 18E - H. P.

AGENTE EN AMPURIABRAVA:

SERVICIOS NAUTICOS,S.A.

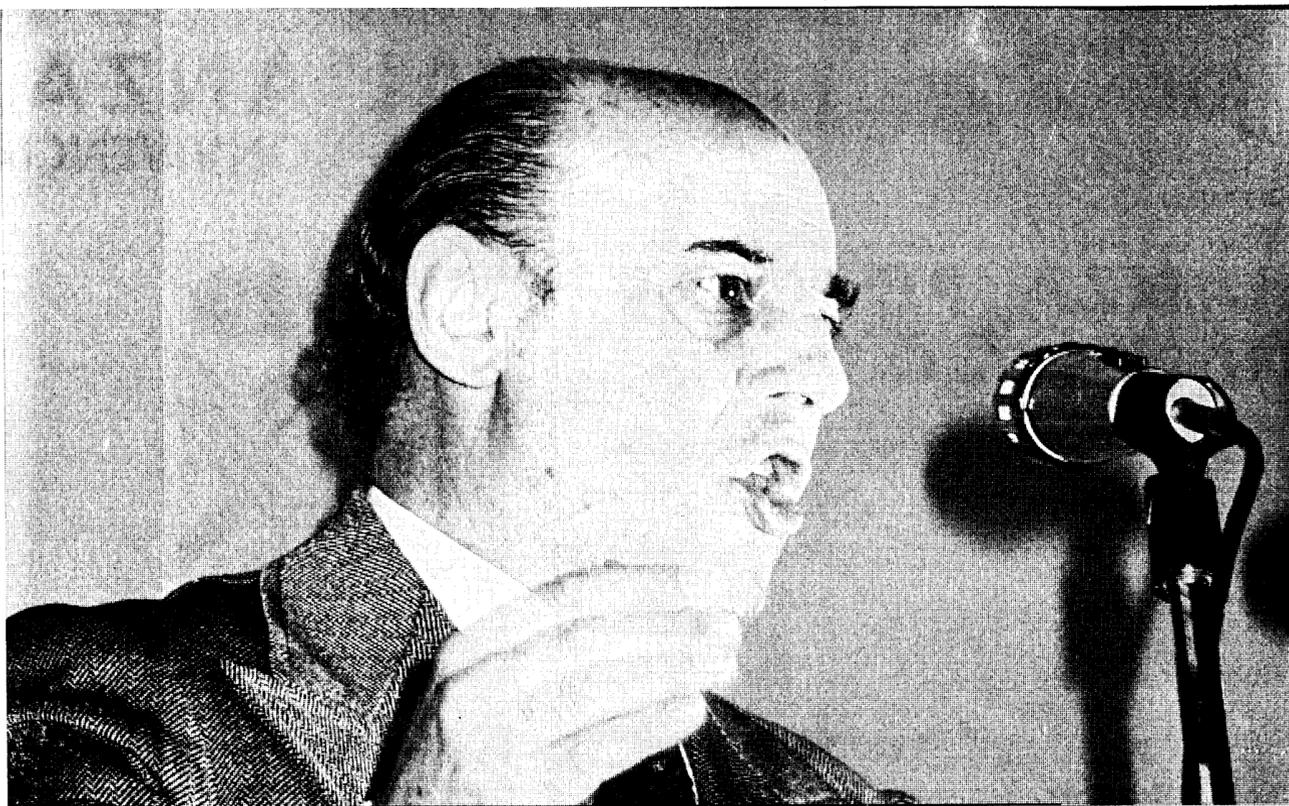
Zona Puerto.

Calidad Europea...
y de precio Japonés

Un home de Girona per Catalunya

Joaquim Genover i Vilà

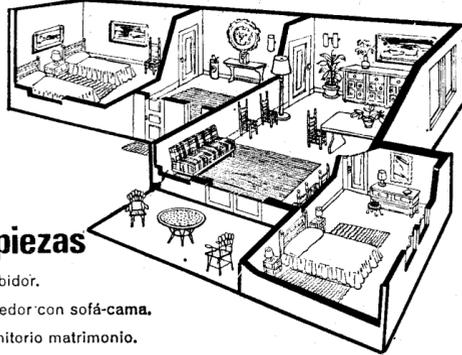
Candidat al Senat



DEMOCRACIA I CATALUNYA

SU APARTAMENTO AMUEBLADO por sólo 48.700 ptas

TODOS LOS MUEBLES DE UN APARTAMENTO PARA CINCO PERSONAS



44 piezas

- Recibidor.
- Comedor con sofá-cama.
- Dormitorio matrimonio.
- Dormitorio dos camas.
- Terraza.



Fábrica:
VILAFRANCA DEL PENEDES Carmen, 3
Tls. 892 0304 - 892 1745

VILLANUEVA VENDRELL
Gra'l. Yaguo, 1 Curdeña, 30

SITGES TARRAGONA
Paraladras, 74 Rbla. Generalísimo, 23

SOLICITE INFORMACION AL TEL. 227 61 94

AISLANDO se ahorra un 40% de energía.

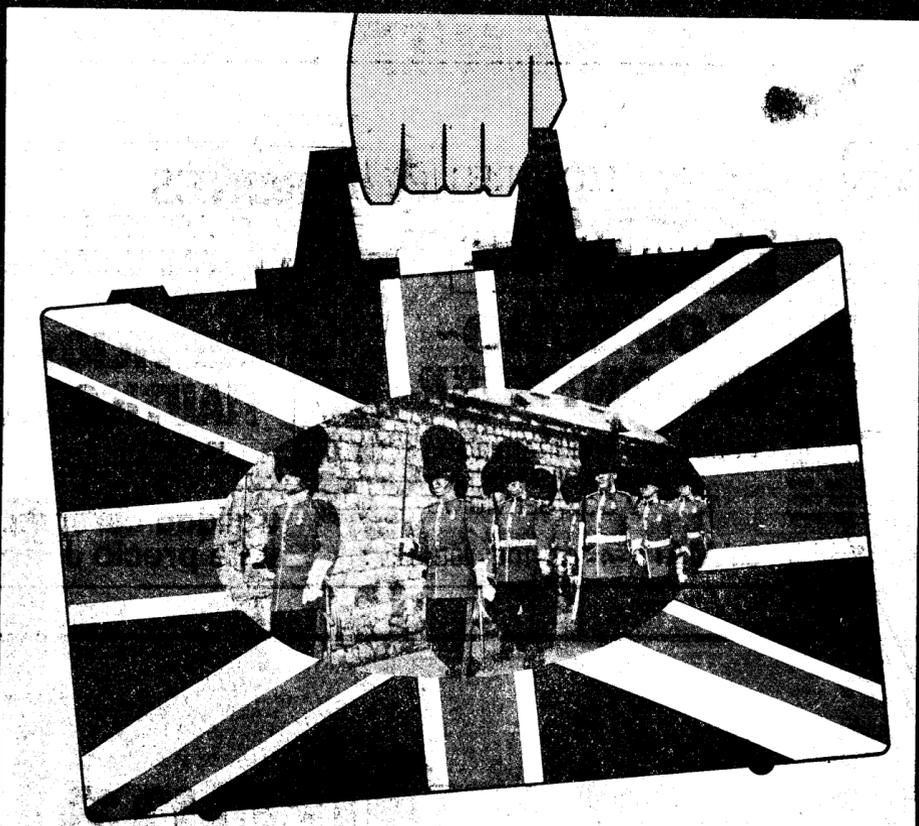


¿Dónde puede Vd. encontrar nuestros productos VITROFIB-ISOVER Y ROCLAINE-ISOVER?

DISTRIBUIDOR

JUAN PLANAS - Ruillá, 97 - Tfno.: 20 26 29 - GERONA

FRIO - CALOR - SONIDO



Del 20 de Mayo al 30 de Junio Sorteo de

100 VIAJES A LONDRES



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

Alianza Popular - Convivencia Catalana

Candidato al Senado: JOAQUIN CASADEVALL GUIXERAS



Nacido en Castellón de Ampurias, en 1921, casado y con dos hijos, veterinario y empresario agrícola.

Fue uno de los fundadores de la Cooperativa Agrícola local y su primer presidente. Colaborador como conferenciante, del Servicio de Extensión Agraria. Director técnico y socio fundador de una importante Agrupación Ganadera comunitaria. Miembro del Consejo de los Servicios de Mejora y Expansión Ganadera de la Excm. Diputación Provincial de Gerona. Poseedor de la Cruz de Caballero de la Orden del Mérito Agrícola.

—¿Por qué en Alianza Popular?

—Porque es para mí la opción política que más garantías me ofrece para una democracia viable, a través de una reforma «amb seny» —realista, progresiva y responsable—, conservando lo bueno y positivo, sin hacer tabla rasa de todo y empezar de cero.

—¿Cree usted que las nuevas Cortes deberían ser constituyentes?

—Creo que deberían ser Cortes Legislativas, con facultades de reforma constitucional. La situación económica y social es muy grave y no es aconsejable malgastar el tiempo en discusiones estériles. Por otra parte, en el Referéndum del 15 de diciembre, la mayoría absoluta del pueblo español votó afirmativamente a la propuesta, reiteradamente expuesta, de la reforma política, pero de ningún modo podemos decir que votó una propuesta de ruptura. Prender ahora imponer ésta sería una ilegalidad y un fraude al pueblo español que nos podría traer graves consecuencias.

—¿Qué opina usted sobre el Estatuto de Autonomía y la Generalitat de Catalunya?

—Me identifico totalmente con el pensamiento de los hombres de CONVIVENCIA CATALANA. Dentro de la suprema unidad de España, Cataluña ne-

cesita un Estatuto de Autonomía, pero no el de 1932, sino un Estatuto adecuado a los años 70 y futuros. También la Generalitat y un Presidente, pero elegidos por los catalanes de hoy.

—¿Qué entiende por «catalanes de hoy?».

—Entiendo que catalanes de hoy somos todos «los españoles», nacidos o no en Cataluña, pero que vivimos, trabajamos y residimos en nuestra querida y maravillosa tierra, con igualdad de derechos y deberes, sin discriminaciones de ningún tipo.

—Como técnico y hombre del campo de Gerona, ¿qué soluciones propondría para la potenciación del sector agrario?

—Un programa de desarrollo agrario es algo muy complejo. Pero aunque todos los partidos



exponen sus programas y prometen arreglarlo todo, es muy fácil planificar y prometer, lo difícil es realizar. No obstante conviene aclarar que entre los programas de los partidos cabe distinguir dos grandes bloques que se distinguen en lo fundamental. Por una parte los que proponen potenciar el desarrollo económico y social respetando la propiedad privada y la libre iniciativa empresarial, y, por otra, con diferentes matices, los que propugnan la estatificación de los medios de producción, la autogestión, colectivización, pasando o no por la expropiación e incluso la incautación. A. P. Convivencia

Catalana entiende que el respeto a la propiedad privada y la libre iniciativa empresarial es fuente acreditada de progreso y bienestar social, aunque deberán preverse las limitaciones precisas que el bien de la sociedad exija.

—Lo que acaba de señalar son directrices generales aplicables a todos los sectores productivos, pero ¿podría decirme lo que entiende por objetivos concretos aplicables al sector agrario?

—La política agraria desarrollada hasta hoy, si bien ha tenido sus fallos, también ha conseguido unos logros notables que sería injusto negar y no voy a hablar ni de unos ni de otros porque lo que importa es el futuro y no el pasado. Por tanto, a mi criterio, lo que hace falta es perfeccionar, intensificar y reorientar en lo preciso dicha política de promoción agraria, sobre todo en los siguientes puntos:

Elevar las rentas del sector agrario a nivel equiparable a las de los otros sectores económicos. Precios remuneradores en justicia, rentables y con arreglo a los costos, no precios políticos que gravan sobre el sector productivo. Reforma de las estructuras comerciales. Reforma de las estructuras agrarias: Este punto encierra un vasto campo de actuación susceptible de soluciones eficaces, casi inéditas en España, pese a estar previstas en la legislación actual. Se trata de las Agrupaciones en explotación comunitaria de empresas agrarias, de modo completamente libre y conservando su patrimonio propio cada una de las integrantes. Fórmula que se va extendiendo en la vecina Francia y de la cual tenemos también algunos eficaces ejemplos en nuestras comarcas. Estimo que constituye una buena solución para aumentar la productividad y reducción de costos, así como para la promoción social del campesinado, sobre todo en las provincias con predominio minifundista. Fomentar el acceso a la propiedad de los cultivadores y ganaderos directos y evitar la existencia de tierras improductivas. Seguridad Social igual para todos los sectores. Fomentar la formación cultural y técnica de la juventud campesina. Mejora del medio rural: servicios, saneamiento, red viaria, enseñanza, etc., a cargo de organismos comarcales y provinciales, con poder de planificación y estudio de sus problemas y posterior delegación de las medidas ejecutivas, dotándoles de los medios precisos, etcétera.

Anúnciese en «LOS SITIOS»

Don FERNANDO DURAN SALMERON

1er. CANDIDATO AL CONGRESO DE

ALIANZA POPULAR CONVIVENCIA CATALANA

RUEGA A TODAS LAS PERSONAS O ENTIDADES QUE QUIERAN COLABORAR ECONOMICAMENTE EN LA CAMPAÑA PUBLICITARIA, DEPOSITEN SUS DONATIVOS EN

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

C/. Jaime I, núm. 39 - GERONA

Cuenta Cte. núm. 96.923 - 271 .

ALIANZA POPULAR CONVIVENCIA CATALANA



CANDIDATURA AL CONGRESO

- D. FERNANDO DURAN SALMERON
- D. FRANCISCO DEL VAL Y SIRVENT
- D. LUIS MARTIN DE POZUELO y DAUDER
- D.ª MARIA JESUS CAMPILLO BUSCARONS
- D. MARTIN MARRO TEIXIDOR

CANDIDATURA AL SENADO

- D. JOAQUIN CASADEVALL GUIXERAS
- D. JUAN ROSA LLOSA
- D. CARMELO VALENCIANO GARRO

Agradecerán a cuantas personas quieran colaborar de forma personal, en la última fase de la campaña electoral, llamen a los teléfonos de Gerona, números 20.73.05 y 20.73.06, a la vez que comunican que las Oficinas electorales están situadas en Avda. Jaime I, núm. 13, 1.º, en Gerona.



vota la candidatura de
SOCIALISTES DE CATALUNYA

HAVANERES, SARDANES, CANÇÓ CATALANA, BALL i GRESCA

A LA GRAN FESTA SOCIALISTA

DILLUNS, DIA 13, A LA DEvesa

UNA POLÍTICA CONCRETA PER A LES COMARQUES GIRONINES

trobareu el nostre programa gironí a qualsevol llibreria

VOTA:
ERNEST LLUCH
ROSA LAJO
LLUIS SACREST
ANTONIO LAZARO
ESTEVE RIPOLL

[P.S.C.] [P.S.O.E.]

FRANCESC FERRER, UN GIRONI PEL SENAT

UN LLUTADOR DE SEMPRES AL SENAT

FRANCESC FERRER I GIRONÉS

Candidat al Senat

Democràcia i Catalunya



CONVERGÈNCIA
DEMOCRÀTICA
DE CATALUNYA

PARTIT
SOCIALISTA
DE CATALUNYA

ESQUERRA
DEMOCRÀTICA
DE CATALUNYA

ple de via internacional fins a Figueres i la coordinació dels serveis fronterers en el triangle La Jonquera - Finueres - Portbou.

El camp estructural, en tenim a l'agricultura, a la indústria per la manca de crèdits, formació professional, oferta de sòl industrial institucionalitzat, autèntica ajuda fiscal a l'exportació, etc. En el comerç cal preparar la transformació del sector amb ajudes creditícies abundants, i en el turisme, l'allargament de la temporada, el problema dels preus marcats per l'Administració, l'ajut fiscal, i els subministres preferencials a les indústries hoteleres.

Malgrat tot això, i altres temes que no exposo per no fer-me pesat, com l'aigua del Ter, evitar les inundacions de Girona, els parcs naturals, l'autèntica posta al dia de la sanitat, i especialment de la seguretat social, i també la consolidació del Patronat Universitari, i la definitiva adequació de l'ensenyament bàsic i tècnic a totes les comarques, etc., poca cosa podrem fer, si no obtenim uns òrgans de gestió i administració que permetin el nostre auto-govern, i aquest òrgan per a mi és la Generalitat de Catalunya.

2. Què pensa fer si guanya les eleccions?

Al Senat s'hi arriba per una representació territorial, i allà segons la legislació existent, els senadors tenen més participació en les tasques legislatives d'ordre constitucional que en les de caràcter ordinari. Malgrat això, ara i avui, el problema més important és obtenir el restabliment i devolució de l'Estatut de 1932, i per tant els senadors que surtin elegits, cal que siguin persones disposades a lluit-

tar amb tota fermesa per a reinvidicar les nostres institucions i aconseguir el seu retorn.

3. Què diria als immigrants que viuen y treballen entre nosaltres?

Que en sol·licitar l'Autonomia per Catalunya, també pensem que els primers beneficiats en seran ells. Perquè autonomia és sinònim de bon govern, i la bona administració de la cosa pública ha de beneficiar de forma directa tothom. El camí més recte per evitar la discriminació i marginació que algunes vegades han rebut els immigrants és obtenir l'autonomia. Cal que els immigrants se sentin solidaris amb Catalunya, igual que sempre els catalans han estat fermament solidaris amb la resta de l'Estat espanyol.

4. Per què es presenta a les eleccions?

Perquè als meus companys i a mi, ens ha semblat que en aquesta fita històrica que és el dia 15 de juny de 1977, ens hi juguem el futur, i si fins avui he treballat en afers col·lectius, cal ara assegurar la presentació de les nostres comarques per persones que sapiguin lluitar per les seves necessitats.

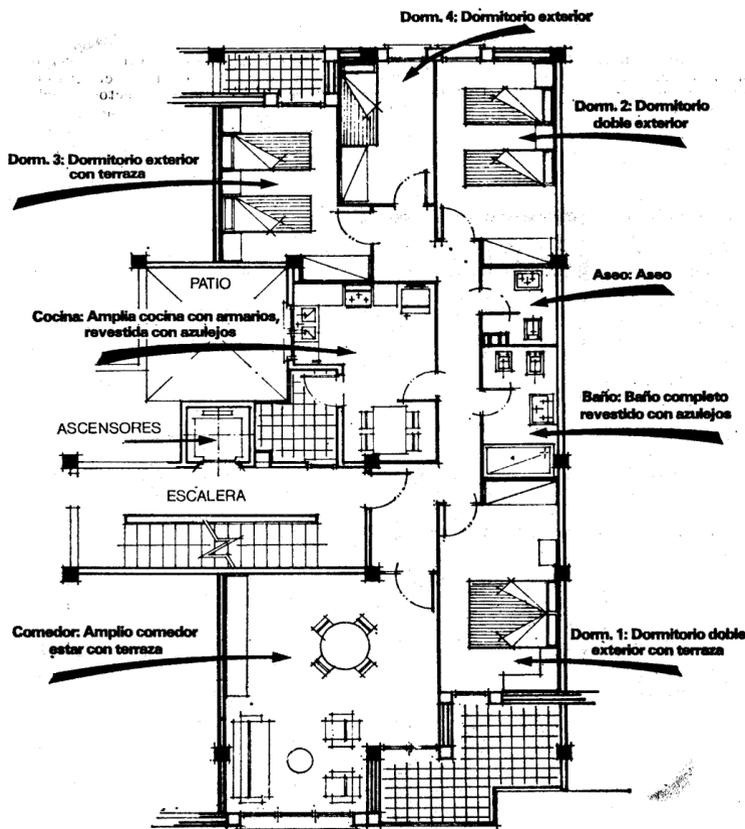
5. Què demanaria als seus electors?

Jo m'adrecó a totes aquelles persones que vulguin ésser representades al Senat per qui no ha estat mai vinculat políticament amb l'època anterior, per qui ofereix una garantia de treball i eficiència, i per qui desitja servir al seu poble més que als seus propis interessos particulars.

E. DE P.

La vivienda que Vd. necesita está a su alcance.

Edificio "Les Serres" 2



Estos magníficos pisos están al cómodo alcance de cualquier presupuesto y le brindan amplitud y distribución inmejorables. Consulte a FINCAS MEDIÑA.



FINCAS MEDIÑA
EL PRESTIGIO QUE DA LA EXPERIENCIA
c/ Juan Maragall, 12 - Telfs. 20 17 69 - 20 81 94
GERONA

Catalunya i la democràcia volen cares noves!



JORDI PUJOL TRIAS FARGAS VERDE ALDEA

LES VEUS DE LES COMARQUES GIRONINES QUE ES FARAN SENTIR AL CONGRÉS



JOAN PAREDES Gironès RAMON SALA Garrotxa JOSEP M. CAPELLA Alt Empordà JOSE LOPEZ de L. Baix Empordà JOAN VILÀ Selva

VOTA PACTE DEMOCRÀTIC PER CATALUNYA

VOTEM PER NOSALTRES, VOTEM PER GIRONA.

Joan Botanch • Pere Coll • Frederic Cofan • Joan Mis • Nicolau Sáez



CANDIDATURA INDEPENDENT
AL CONGRÉS
PER LA PROVINCIA DE GIRONA.

PARA EL SENADO **VOTA a**
JUAN ROSA LLOSA



Natural de Darnius (Gerona), de 63 años. De profesión Agente Comercial Titulado, profesión que ha compaginado con cargos en la Administración Pública. En la actualidad en el Consorcio de la Costa Brava.

Ha sentido siempre un gran amor por la provincia, y ha sido siempre un firme defensor de los intereses gerundenses.

Aboga por una descentralización administrativa dentro de la unidad nacional, donde Cataluña ocupe el lugar preeminente que por su historia le corresponde.

Partidario del mantenimiento de la institución familiar; del desenvolvimiento económico, estabilización y trabajo para todos. Por una sociedad de cultura en el bienestar y mejoramiento del nivel de vida. Seguridad social; escuelas, guarderías, residencias para los ancianos y gente sola.

Cómo buen gerundense y español, defensor del orden y la paz; de una libertad en la cual impere y prevalezca una justicia social para todos.

**FEDERACION ALIANZA POPULAR
ADHERIDA A LA COALICION
CONVIVENCIA CATALANA**

Congreso

FERNANDO DURAN SALMERON
FRANCISCO DE VAL i SIRVENT
LUIS MARTIN DE POZUELO DAUNER
MARIA JESUS CAMPILLO BUSCARONS
MARTIN MARRO TEIXIDOR

Senado

JOAQUIN CASADEVALL GUIXERAS
JUAN ROSA LLOSA
CARMELO VALENCIANO GARRO



La respuesta socialista a l'agricultura gironina



**SOCIALISTES
DE CATALUNYA**

Si se observa el estado de la agricultura de las tierras gerundenses hoy y la comparamos con un ayer no demasiado lejano se detectan cambios fundamentales:

Ayer las tierras de Girona eran todas de policultivo, una casa de payés hacia cereales, vino, carne y leche. Hoy casi todas se han especializado, hacen vino, carne, leche o fruta...

Ayer una familia campesina podía vivir del producto de 6-10 vacas, de 12-13 vassanes, de...

Hoy no existen posibilidades de sobrevivir si no se disponen de 20-50 vacas. De 10-100 vassanes, etcétera.

Ayer no era precisa que bajaran en las fábricas ni en la construcción ni en otros sectores.

Hoy el campesino tiene que hacerlo si quiere sobrevivir.

Ayer una familia campesina vivía... Comía con los frutos de su tierra.

Hoy tiene que comprar en la tienda muchos productos alimenticios.

Ayer las familias de payés podían vivir sólo de la tierra.

Hoy hay muy pocas que puedan hacerlo.

En las comarcas gerundenses predominaba «la economía agraria familiar», la cual producía de todo y en la máxima cantidad con tal de ocupar toda la mano de obra de la familia payesa.

Cuando sobre esta realidad socio-económica se produce un crecimiento brutal «los felices sesenta», que se concreta en el turismo, en la construcción y en el crecimiento de Barcelona, provoca de rebote a nuestro campo una situación en la cual: La gente joven se va, se escapa del campo.

—se hace necesaria una mecanización cara, muy a menudo

subutilizada, por sobrevivir. —es necesaria una entrada total al mercado. «se ha de contar» y se produce algo más rentable: leche a la Selva, frutos en el Bajo Ampurdán y otras comarcas, vino en l'Alt Empordà. Y se compra el resto, pienso, etcétera. Hace falta un buen mercado. Todo esto provoca que el payés gerundense se encuentre supeditado cada día más al intermediario y al precio fijado por los monopolistas.

Por otro lado los servicios públicos —escuelas, comunicaciones, sanidad, extensión agraria— han estado olvidados ya que en el campo no hay gente. Todo esto ha generado unas condiciones de trabajo, de producción y de vida que son las cuatro cargas del payés gerundense:

Una de las razones de la inestabilidad de la payesía es el tipo de unidad de producción agraria que en el caso de los pequeños y medianos propietarios vienen de la pequeña parcela de explotación y en el caso de los aparceros y «masovers» del régimen jurídico de la propiedad de la tierra que imposibilita mejoras.

Otra de las cargas es la pérdida del control del valor añadido de los productos alimenticios. Hoy de 100 pesetas gastadas en los productos alimenticios en las tiendas, 65 van a los comerciantes y monopolistas, 12 van a las industrias de base agrícola (maquinaria y productos químicos), y sólo 23 van al payés. Esto se explica por la concentración urbana y lo que supone de cambios de modelo de consumo, pero sobre todo por la peculiar e irracional configuración del comercio y de la industria alimenticia.

La cuarta carga del payés gerundense son las condiciones de vida: insuficiencia de escuelas, de comunicaciones, de servicios sanitarios, de ganadería, agricultura, etcétera.

Para conseguir «guanyar la seva llibertat» que en este caso quiere decir hacer realidad la «Reforma Agraria». La alterna-

tiva de los Socialistes de Catalunya a la inestabilidad de las producciones agrarias gerundenses, se concreta en la exigencia de las siguientes medidas:

1. — Promulgación de una Ley de «Contractes de Conreu» que doni seguretat jurídica i econòmica a les «masovers» y aparceros: arrendamiento en metálico fijo determinado según los rendimientos de la tierra; fijar la duración de los contratos y derecho de prórroga, e indemnización por las construcciones y mejoras hechas por el arrendatario al finalizar el contrato.

2. — Regulación de las condiciones de trabajo de los jornaleros, aparceros y pequeños y medianos propietarios con tal de que no sigan siendo unos trabajadores discriminados con respecto a los trabajadores de otros sectores productivos.

3. — «Ley de protección de prácticas de trabajo» en común, la cual protegería las unidades productivas surgidas de la agrupación de las explotaciones familiares que sin perder el régimen de propiedad privada voluntariamente unas tierras, animales y maquinaria.

4. — La alternativa a la pérdida de la renta de la payesía pasa por una Ley de Cooperación que regule las cooperativas de comercialización de primer grado, impulse las cooperativas de segundo grado de transformación y que posibilite las federaciones de cooperativas: o sea una alternativa antimonopolista contra la ausencia de política agraria:

—Una política de ordenación de cultivos.

—Una política de «stocks», a través de cooperativas.

—Ante una ausencia de desarrollo planificado de la agricultura:

—Promulgación de «una ley del suelo» que conlleve la planificación democrática del territorio, planes de ordenación rural, creación de un «Fondo de tierra».

—Acciones directas sobre las estructuras, como ahora, adecuadamente, de servicios a los pueblos rurales.

SUSCRIBASE A LOS SITIOS

DIA 13 DE JUNY, A LA DEVESA

FESTA DELS SOCIALISTES DE CATALUNYA



Presentació dels candidats:

ERNEST LLUCH

ROSA LAJO

LLUIS SAGREST

ANTONIO LAZARO

ESTEVE RIPOLL

Joan Reventós



TARDA: 7 h. CERCAVILA des de la RAMBLA DE LA LLIBERTAT fin al PAVELLÓ d'ESPORTS amb el GRUP «LA MULASSA».

8 h., Recital de: CARLOS CANO i MARINA ROSSELL.

Tot seguit **SARDINADA** al passeig de la Devesa, amb Audició de **SARDANES (COBLA MAXIM'S)**.

Cantada d'**HAVANERES** per la COLLA TERRA ENDINS.

GRAN BALL FI DE CAMPANYA, a càrrec del **CONJUNT ESPAÑA**.

● Hi hauran parades de «tiro», de Begudes, Menjar, «Fotomaton», video, etc...

● Serveis de guarderia, informació, mèdic i objectes perduts.

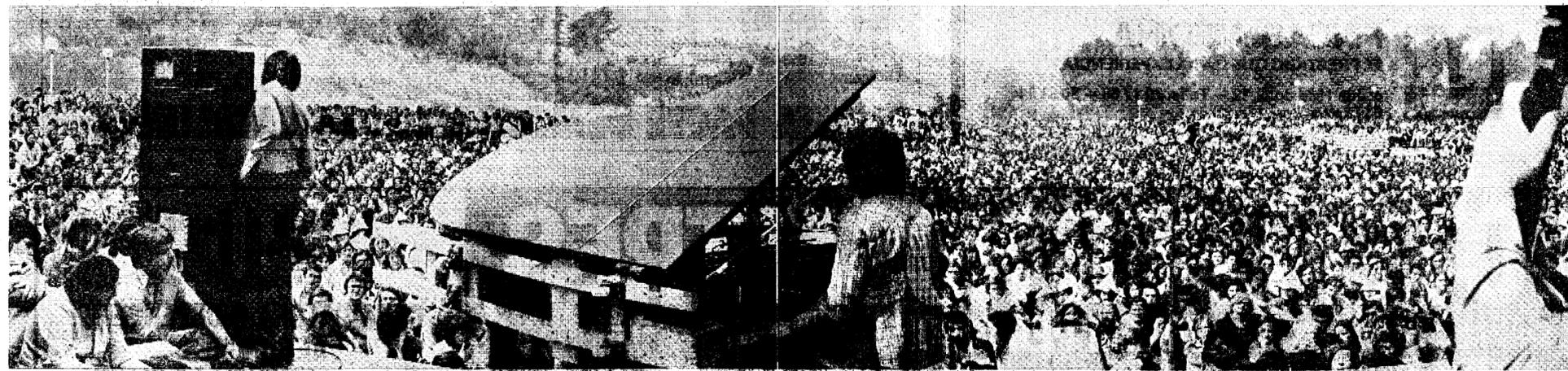
TOTS A LA DEVESA!!

Entrada gratuïta

**VOTA LA CANDIDATURA DE
SOCIALISTES
DE CATALUNYA**



**SOCIALISTES
DE CATALUNYA**



Josep Maria Clúa, candidato al Senado por la UCD, enfoca el problema turístico

Durante los últimos días, los candidatos de Unió de Centre Democràtic, han continuado sus presentaciones en diferentes lugares de la provincia. La Escala, Calonge, Palamós, Palafrugell, Cassá de la Selva y Llagostera, fueron las poblaciones en las que durante los días 7, 8 y 9, ocuparon las presentaciones de los candidatos.

En Calonge, el candidato a Senador, Josep Maria Clúa, entre otras cosas, dijo: «Son muchos años luchando para conseguir un equilibrio en el turismo. Es cierto que son muchos los factores que intervienen. No sólo basta con el sol que tenemos como materia prima de nuestro turismo. Es la profesión turística y los precios. Es la infraestructura. Son las vías de comunicación. Es la publicidad, sobre la que cada cual hace lo que mejor le parece, pero sin orden ni concierto a nivel provincial, sin un interés común, sin una planificación adecuada. En una palabra, los esfuerzos, los grandes esfuerzos de las personas entregadas al turismo no han sido aunados para el mismo fin: el turismo de la provincia de Gerona».

«Han sido esfuerzos —continuó el señor Clúa Viladrich— derrochados por caminos paralelos. Por aquí los urbanísticos, por allí los profesionales, más allá la despreocupación de los incomparables paisajes gerundenses. De un lado, la desatención hacia la importancia portuaria de nuestro litoral; por otro, la falta de previsión de futuro en casi todos los órdenes: sanidad, ordenación del territorio, contaminación, canales de comercialización... Han sido esfuerzos que unidos hubieran dado a nuestra provincia, en el orden turístico, la imagen de una zona incomparable».

Hablo con palabras que se refieren solamente al turismo, porque soy un hombre de empresa que ha dedicado muchos años de su vida al turismo y lo siento como algo vital que forma parte de mi organismo. Como candidato a Senador por la Unión de Centro Democrático, ya he declarado que me identifico con esta coalición porque creí que es el equilibrio de una posible continuidad estable».

El señor Clúa Viladrich, continuó diciendo: Equilibrio sería el núcleo de estas palabras que les dirijo como candidato al Senado. Equilibrio necesario y en todos los órdenes de nuestra marcha hacia la democracia. Equilibrio, porque también considero que ese es el sentimiento del presidente Suárez, el primer unio-centrista democrático español, demostrado durante todo el tiempo que lleva ejerciendo la presidencia. Y desde esa perspectiva de equilibrio es desde la que me permito manifestarles, como industrial hotelero con experiencia, que el turismo necesita una reestructuración. Son muchas las pequeñas y medianas empresas dedicadas al turismo en la provincia de Gerona. Ya es hora (desde este amanecer democrático se hace precisión, puesto que lo que presido declararlo como de la máxima prioridad) que las pequeñas y medianas empresas turísticas reciban la atención preferente que tanto tiempo han esperado. No me refiero a ninguna clase de protección se lo han ganado y bien ganado, luchando a brazo partido contra las gravosas imposiciones

fiscales, contra la incertidumbre ante una temporada llena de interrogantes, contra los escasos medios para su desenvolvimiento y contra casi todo, porque sólo con tesón y brazos fuertes han hecho posible su permanencia. No me refiero, repito, a ninguna clase de proteccionismo. Me refiero, lisa y llanamente, a lo que considero necesario conseguir para mantener el equilibrio: una planificación a nivel regional en la que sean tenidas en cuenta las pequeñas y medianas empresas. Porque son necesarias, no nos engañemos, las grandes empresas, los grandes movimientos económicos que mueven volúmenes astronómicos, porque a su compás se mueven innumerables industrias auxiliares, comercios, familias enteras que viven a la sombra de su dependencia; pero necesarias son, también, las pequeñas y medianas empresas, soportes de las grandes economías, columnas básicas de los grandes capitales, imprescindibles colaboradores y, si mucho me auran, pulmones verdaderos de las grandes, oxígeno sin el que, quizá, las grandes empresas se ahogarían.

Porque son las pequeñas y las medianas empresas turísticas las que, en definitiva, soportan la carga más pesada de este fenómeno que llamamos turismo y del que ya el hombre difícilmente sabrá prescindir.

Otro aspecto importante del turismo es el humano. Es el hombre en aglomeraciones urbanas obligado a vivir en calidades de vida

no siempre adecuadas a su necesidad. Es el hombre obligado a resistir en el medio ambiente que no es precisamente el que escogería. Son los espacios públicos que precisa, la falta de servicios que padece. Es la educación de los hijos de los hombres que trabajan para el turismo, los centros asistenciales que precisan esos hijos: instituciones sanitarias, médicos, centros escolares, culturales, recreativos, etc.

Todo esto, referido al turismo, podemos hacerlo extensivo a otros sectores de la economía gerundense. Pero todo esto será posible cuando la democracia esté consolidada. Los candidatos gerundenses de la UNIÓN DE CENTRO DEMOCRÁTICO, de diverso origen, compartimos las ideas que han llevado al presidente Suárez al cambio iniciado en nuestro país, y trabajaremos con él para la consolidación de la democracia. Este es uno de los puntos del manifiesto democrático de la UNIÓN DE CENTRO DEMOCRÁTICO. Pero son muchos más los que se propagaron, los que se tienen en cuenta en esta hora decisiva para nuestra patria. Una vez consolidada la democracia ya no será pura teoría sobre los problemas del turismo, sino auténtica realidad que se podrá plantear con todas sus consecuencias para alcanzar soluciones

que realmente precisa sin demora. Porque será el pueblo, en definitiva, quien adopte las soluciones, mediante el sí o el no cuando convenga. Y como también se proclama en nuestro manifiesto, no miramos hacia atrás, sino adelante, con el propósito de construir una Cataluña más justa, más próspera, más fraterna con todos los pueblos, conforme al postulado de la solidaridad entre todos los españoles.

Los restantes candidatos, mantuvieron sus criterios y que ya hemos señalado en anteriores comentarios. «Moderación en torno a todas nuestras actitudes. La demagogia es fácil, pero no conduce a nada. Arranca el aplauso, pero se queda ahí. Y las muchas promesas también tienen la ventaja de que casi nunca se cumplen. Nada adelantaremos con ataques a los demás, si sólo nos quedáramos en eso. Hemos mostrado nuestro programa, con un respeto absoluto a todas las opciones. Ha de ser el electorado, los votos de todos — cada uno de los gerundenses, los que decidan quienes son los que tienen la verdadera fuerza». Los últimos mítines de la Unió de Centre Democràtic, se realizaron, ayer, sábado, en Hostalrich y Santa Coloma de Farnés; hoy, domingo, en Blanes, y finalmente, mañana, lunes, se cerrará el ciclo de mítines en Llíans y Port-Bou.

PER AL CONGRÉS

A GIRONA VOTEU UNIO DE CENTRE DEMOCRÀTIC




UNIO DE CENTRE DEMOCRÀTIC
ELS HOMES QUE FAN POSSIBLE LA DEMOCRACIA
Centre electoral de Girona
Av. Jaume I, 60, 3er pis Tel. (972) 203818



Francesc Sitjas Anna Maria Oriol Joan Gich Lluís Durán Manuel Lloret

Suscríbase a LOS SITIOS

i per al SENAT



P. Portabella J. Sobrequés S. Sunyer

ENTESA DELS CATALANS

demòcrates fidels a catalunya

Pere Portabella i Ràfols

Jaume Sobrequés i Callicó

Salvador Sunyer i Aymerich



COCHES DE TODAS LAS MARCAS TOTALMENTE REVISADOS

véalos y pruébelos en: AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S. A. Alvarez de Castro, 47 Tel 20 34 00 GERONA

una radio - estación La Voz de Gerona

unidad e informativa musical

MANUEL FRAGA IRIBARNE

VERDADES PARA ESPAÑA Mañana EN TELEVISION

Día 13 a partir de las 10,30 noche



POR 120.000 PTAS. SOLAMENTE!!

Y EL RESTO EN 10 AÑOS APARTAMENTOS

PUEDO OBTENER AHORA SU SEGUNDA RESIDENCIA EN EL PARAISO DE ROSAS EN LA URBANIZACION MAS MATAS

AMPLIOS Y BONITOS APARTAMENTOS TOTALMENTE ACABADOS Y ESPERANDO UNICAMENTE SER OCUPADOS POR USTED!!



CONSEJEROS INMOBILIARIOS

Pídanos información en: Oficina MAS MATAS: 25 64 93 Oficina Central Gerona: 21 29 92 PUEDE VISITARNOS CUALQUIER DIA, INCLUSO SABADOS Y FESTIVOS.

LEA LOS SITIOS

UNA IMAGEN



Cómo votar el día de las elecciones

Lo que deben saber el elector y el presidente de mesa

«¿Cuántas papeletas hay que rellenar? ¿Tienen que ir todas en el mismo sobre? ¿Y si quiero votar sólo a un candidato a senador? ¿Cómo sabré la papeleta que tengo que escoger? Yo estoy de presidente de mesa, ¿qué tengo que hacer?». Estas y otras preguntas semejantes suelen oírse estos días por la calle, en las tertulias o bien dirigidas a aquellos que, por su profesión, parece que están en condiciones de hallarse mejor informados. En la creencia de servir a una mayor clarificación, con el fin de que el elector pueda acudir sin tantas dudas a depositar su voto en la gran jornada electoral del próximo miércoles, hemos preparado para nuestros lectores la siguiente información.

IDENTIFICACION DEL ELECTOR
El elector habrá de acudir al colegio electoral correspondiente, provisto de un documento que acredite su personalidad. Si se hubiera olvidado del Documento Nacional de Identidad, podrá exhibir el pasaporte, carnet de conducir, libro de familia, etcétera.

Provisto de cualquiera de estos documentos acreditativos, el elector se dirigirá al presidente de la Mesa, para que éste com. pruebe si su nombre figura inscrito en la lista electoral. El derecho de voto «sólo puede ser ejercido por el propio elector», es decir que, en modo alguno, podrá hacerlo otra persona en su representación. Cada elector, lógicamente, sólo puede votar una vez. Además, «en ningún caso» puede obligarse al elector a revelar su voto. Si alguien lo intentara, tanto en el interior como en el exterior del colegio electoral, será sancionado por la ley.

¿Qué ocurre si la persona que va a depositar su voto es ciega? Puede, perfectamente, hacerse acompañar por una persona de su confianza que, como queda expresado con anterioridad, habrá de guardar igualmente el sentido del voto del elector.

COMO SE VOTA
Como ya queda dicho, el elector acude al colegio electoral correspondiente, se sitúa en fila si hubiera otros que han llegado previamente y, al correspondiente su turno, entrega al presidente de la Mesa cualquier documento que acredite su identidad. Uno de los adjuntos verificará si está en la lista electoral. En caso positivo, el elector se dirigirá a la cabina. Una vez en su interior, deberá escoger entre las distintas papeletas, que corresponden a los diversos partidos o coaliciones que concurren a las elecciones y que, en el caso de Girona, son exactamente diez.

Estas papeletas, es decir, las del Congreso son de color blanco y en ella figuran los nombres de los candidatos, junto a los cuales estará el partido al que pertenece. En estas «papeletas blancas para el Congreso no hay que poner ninguna señal». Únicamente basta con elegir la papeleta con la opción que el elector crea conveniente y depositarla en un sobre igualmente blanco y cerrado.

Después se cogerá una papeleta color sepia, que son las destinadas a la elección de senadores. Aquí están contenidos todos los candidatos al Senado, sea cual fuera su pertenencia. El elector señalará con una cruz hasta un «máximo de tres candidatos». Nunca más, porque entonces el voto sería nulo. También sería nulo si hay alguna tachadura o variación. Lo que sí puede hacer el elector es señalar tan sólo a uno o dos candidatos para el Senado. Una vez hecho esto, se meterá en un sobre, igualmente color sepia y se cerrará.

Luego, el elector entregará ambos sobre al presidente de la Mesa, que los introducirá en sendas urnas —una para el Congreso, otra para el Senado—, al tiempo que dice: «Vota».

EL VOTO NULO
Repetimos, pues, las posibilidades de voto, es decir, lo que NO se debe de hacer:

- NO escribir nada en absoluto en la papeleta blanca, que es la destinada al Congreso de diputados.
- NO efectuar tachaduras o correcciones, ni poner más de tres cruces en la papeleta color sepia, que es la correspondiente al Senado.
- NO introducir dos papeletas en un mismo sobre.
- NO entregar las papeletas sin antes haberla introducido en su sobre correspondiente, es decir, en el que corresponde al color de la papeleta.

LA MESA ELECTORAL
Cada Mesa electoral habrá de estar formada por un presidente, dos adjuntos y hasta un máximo de dos interventores por candidatura. Los interventores presentarán sus credenciales al presidente, el cual verificará su autenticidad. Los últimos en votar serán los miembros de la Mesa Electoral. En todo momento, es obligatorio que se hallen en la Mesa el presidente de la misma y, al menos, dos adjuntos o sus suplentes.

LO QUE HA DE HACER UN PRESIDENTE DE MESA
El presidente, figura principal en el proceso de votación y en el escrutinio, tiene asignadas las siguientes funciones:

- Junto con los demás miembros de la mesa, deberá comparecer el día 15 de junio, a las ocho de la mañana, en el lugar designado para la constitución de la Mesa Electoral.
- Ejercerá dentro del local una autoridad exclusiva para mantener el orden y la observancia de la ley, asegurando la libertad de los electores. Podrá recurrir al auxilio de las fuerzas del Orden Público destinadas a proteger los locales, tanto dentro como fuera de los mismos.
- Recibirá las credenciales de los interventores, examinando su autenticidad y la identidad de las personas que se presentan como tales, dándoles posesión conforme se vayan presentando, hasta dos por candidatura. Consignará en el acta de constitución de mesa, las anomalías que pudieran existir.
- Extenderá el acta de constitución de la mesa, que debe firmar con los adjuntos e interventores, entregando certificado de la misma a los representantes, interventores o apoderados que lo pidan, a razón de un solo certificado por cada candidatura.
- Declarará abierta la votación a las nueve de la mañana con las palabras: «Empezamos la votación», pudiendo no comenzar la misma o suspenderla a lo largo del día por causas de fuerza mayor y bajo su responsabilidad en escrito, del que entregará copia certificada en mano o por correo certificado a la junta provincial.
- Una vez comenzada la votación, recibirá de mano de cada elector los sobres conteniendo las papeletas, previa comprobación de la identidad y constancia en la lista del censo, e introducirá cada uno de los sobres en la urna correspondiente, anunciado en voz alta el nombre del elector y la palabra «Vota».
- Impedirá que persona alguna entre en el local con armas o instrumentos susceptibles de usarse como tales, ordenando la inmediata expulsión de tales individuos. Asimismo, impedirá la realización de propaganda en el local o en sus alrededores, así como la formación de grupos que puedan entorpecer el acceso o la presencia de quienes dificulten o coaccionen el libre ejercicio del derecho de voto.
- A las ocho de la tarde anunciará que va a concluir la votación, no permitiendo la entrada en el local. Aceptará el voto de los electores presentes que no hubieren votado e introducirá en las urnas, después de hechas las comprobaciones, los votos recibidos por correo. Por último, votarán todos los componentes de la Mesa.
- Finalizada la votación, declarará cerrada la misma y comenzará el escrutinio. Terminado éste, preguntará si hay alguna protesta, resolviendo las que puedan presentarse y, por último, anunciará los resultados, especificando el número de papeletas leídas, las válidas, en blanco, nulas y los votos conseguidos por cada candidatura. Autorizará con su firma las certificaciones de los votos obtenidos. Se pondrá una certificación a la entrada del local y se expedirá otra por cada candidatura a los interventores que lo soliciten.
- Firmará con los adjuntos e interventores el acta de la sesión, y entregará certificación del acta a los representantes de candidaturas que lo pidan.
- Una vez preparado el expediente, se desplazará con los adjuntos e interventores que lo deseen, para hacer entrega del mismo, a la sede del juzgado municipal o comarcal, firmando los sobres y retirando un recibo en que se mencione el día y hora en que se hace la entrega.
- Por último, el presidente o cualquier otro miembro de la Mesa se personará en la oficina de Telégrafos más próxima en la que, previa identificación ante el funcionario, transmitirá a la Junta Provincial y al gobernador civil de la provincia, con efectos informativos y acuse de recibo, telegrama comunicando los resultados del escrutinio.

ALAN STIVELL

De Dublín a la Isla



«Live In Dublín» fue el disco que dio a conocer en España a Alan Stivell, un francés que se ha convertido en uno de los grandes paladines de la música celta y en el gran estudioso de los instrumentos autóctonos de este pueblo. Y ahora que en España nos encontramos en pleno apogeo de la música regional, la presencia de Alan Stivell en nuestra discografía tiene un sentido mucho más especial que antes.

¿Por qué? Es muy sencillo. La Bretaña francesa es celta, los irlandeses son celtas... y los gallegos son celtas. Entonces nos encontramos con que Alan Stivell está, de alguna forma, relacionado con una parte de la música regional española. No directamente, es cierto, pero sí en los más importantes: en las bases. Toda la música regional gallega de hoy tiene sus orígenes en esos instrumentos que utiliza Stivell y también son comunes sus formas y sus estructuras. Es por esto que Alan Stivell no puede permanecer ajeno a lo que de alguna manera están interesados en el movimiento regional español.

«Trem'n Inis» («Hacia la isla») es el segundo álbum de Stivell en España y en él se han experimentado profundas innovaciones respecto a su «Live In Dublín». Por ser un disco de estudio

es bastante menos espectacular y efectista. Es más el disco de un estudioso o un profundo conocedor que el de un artista introducido en la música celta. Los temas contenidos en él son todos excelentes, pero en ningún momento se puede decir que el intérprete busque un efecto que le sirva de cara al mercado. Es una obra seria, profunda, buscando de forma muy especial las bases, los puntos más primitivos, todo aquello que diferencia a la música del pueblo celta de la de los demás pueblos que todavía conservan formas culturales definidas.

En este «Trem'n Inis» hay que descubrirse ante «Hommes Ligés Des Talus En Transe», un tema de 16 minutos dividido en varias partes y con una compensación especial entre las partes vocales y las instrumentales. Toda una obra de arte. Y tampoco hay que olvidarse de «Stok Ouzh An Enza», «An Eur-se Ken D'ar Peurbad», «Negro Song» o «E-Tal Ar Grodz». La música de Alan Stivell es algo distinto a lo que se suele escuchar habitualmente y el hecho de que no esté especialmente preparada de cara a las ventas es su mejor garantía de cara al verdadero aficionado.

Alan Stivell, de Dublín a la isla. Un evidente cambio, no cabe duda.

La de Massiel, cuyo embarazo parece ser el más político de la historia del país en los últimos años, si exceptuamos, claro está, el de aquellos que ya traían una Dirección General debajo del brazo. La otrora triunfadora del populachero Festival de Eurovisión, cuya gesta fue comparada por algunos a los goles de Zorra o Marcelino, se dispone a dar a luz a un Carlitos, o puede que a un Felipe, dada la militancia del padre. Claro que, si es niña, aún podrá ganar otro eurofestival porque su madre ya habrá tenido tiempo de enseñarle a cantar y, además, es de suponer que, para entonces, el contubernio no nos reste voto alguno.

Aparición de los Cuadernos Literarios «Síntesis»

Una nueva publicación aparece en el panorama cultural de nuestro país, un panorama que, afortunadamente, va ensanchando tendencias y abriéndose a nuevos horizontes. Editorial El Reino ha lanzado sus Cuadernos Literarios «Síntesis», un empeño que se me antoja sumamente interesante y que en su primer número consta de treinta y dos páginas en las que tienen cabida diversos poetas, puesto que de poesía se trata.

Poesía, eso sí, en el sentido más amplio de la palabra, puesto que hace ya tiempo que quedó superado el concepto —demasiado estrecho, por otra parte— de que la poesía es tan sólo aquella composición que se ajusta a unas medidas determinadas, a una rima concreta. De ahí que, en múltiples ocasiones, se rozara o cayera en la cursilería, al tratar de encontrar la medida exacta de cada composición. El mundo de la cultura, en toda su

amplitud, no puede tener límites. Si la mente del hombre es tan rica como hasta ahora ha demostrado, ¿es lógico cerrar las puertas a nuevas posibilidades de expresión o negar libertad a la imaginación?

«Síntesis» no es, sin embargo, únicamente una publicación poética en la que se dan a conocer autores noveles o ya conocidos, ya que en estos interesantes Cuadernos Literarios, cuyo primer número acaba de ver la luz, cabe igualmente la crítica. El texto, como digo, me parece válido, aunque es indudable que habrá que esperar a su consolidación. De momento, bienvenidos sean.

Escribe:
JUANJO PESQUERO

EL TEU PRIMER VOT PER CATALUNYA

PACTE DEMOCRATIC PER CATALUNYA

EDC
CDC
PSC

DEMOCRACIA I CATALUNYA

VOTA

JOAQUIM GENOVER

PER A SENADOR

Unió del Centre
i la Democràcia Cristiana de Catalunya

UDC

ZONA RESIDENCIAL

Las Carreras

SAN ESTEBAN DE LLEMANA

- Piscina
- 3 pistas de Tenis
- Campo de Fútbol
- Pista de Baloncesto
- Pista de Balonmano
- Pista de patinaje
- Balon-bolea

SERVICIOS TOTALMENTE INSTALADOS

TERRENOS DESDE 4 PTAS. PALMO

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Disfrute de tranquilidad, en plena naturaleza a 300 metros del pueblo.

VISITENOS SABADOS Y FESTIVOS, EN LA PROPIA FINCA

◆ Informes:
Avda. Jaime I, 69, 2.º, 2.ª.
Telfs. 21 45 66 y 21 44 58
GERONA

Suscribase a LOS SITIOS

Anthony Quinn será Pablo Picasso en 18 episodios de televisión

También negocia con España la producción de "La conquista de México" en ocho telefilmes

Anthony Quinn confesó: —¿Mi sueño? Ser Picasso. ¿Un imposible? No, que va. El asunto está en marcha y Anthony Quinn, interesadísimo. Ineluso se jugaría un puñado de dólares. Vino a España con planes de nego-

quieran realizar un historial completo. En total, la vida del genio de Málaga, creador del «cubismo» en pintura, cuya herencia aún anda en pleitos o, al menos, en dimas y directes, quedaría filmada en dieciocho episodios.

El mundo enseña ¿no? Y el vivió de niñas siempre, desde niño, como cuenta con detalle en sus memorias «Pecado Original» en donde recuerda con inmenso cariño a la mujer que le dio cuerpec. Se llamaba Manuela. O mejor, se llama, puesto que aún vive, ahora en Los Angeles. Manuela Oaxaca. ¿Y el padre? Irlanda: Frank Quinn. En España, vendría a ser, en familia y taberna. Paco Quinn. Era un aventurero de Irlanda en busca de la quimera de oro. Manuela Oaxaca era una princesa azteca, sin duda alguna el mejor tesoro que podría haber encontrado Frank. De ese amor de aventurero y princesa cuajó Anthony Quinn, nacido en Chihuahua. Sesenta y dos años ha cumplido en abril, dicen que da menos. Siendo niño, aún de biberón, emigró en brazos de sus padres a El Paso, Texas, poco antes de la tan cacareada revolución de Pancho Villa. Este avisó a Frank Quinn: «Que voy a dar el golpe, que me voy a rebelar contra el gobierno... Lo mejor es que te vayas...»

siempre admiró a los creadores. Y Picasso lo fue. Justamente ahora, los herederos del pintor español se disputan la fabulosa herencia valorada —dicen— en unos dieciséis mil millones de pesetas que tratan de repartirse Claude, Paloma y Maía Picasso, todos hijos naturales del artista, aunque una tajada importante se la llevará la viuda, Jacqueline, y otro pellizo los nietos, Marina y Bernard, a quienes corresponde la parte de Paul Picasso, muerto hace un par de años. En España viene siendo polémico en los últimos años el cuadro «Guernica» que permanece en un museo de Nueva York y que... ¡qué caray! es de España, ¿o alguien lo duda?

Picasso es ahora mismo un tipo del máximo interés y Anthony Quinn trata de convencer a España y a México de que la serie —dieciocho episodios— será rentabilísima, puesto que el mundo entero la comprará. Claro, hay que realizarla con



seriedad y sin escatimar dinero. Tanto España como México deberán jugar con millones de dólares y no de pesetas. O sea, que hay que barajar cifras de Hollywood. Quinn dice: «Será magnífica inversión. Se dará a conocer a Pablo Picasso y su obra. Y aún ganarán dinero los que se lo jueguen...»

«¡VIVA ZAPATA!» En el fondo, es hombre interesado por la cultura, concretamente por la pintura. No hay que olvidar que, en su historial artístico, uno de los papeles que más gloria le dieron fue el de Paul Gauguin en el filme que realizó Vicent Minelli, el padre de

Liza Minelli, que le valió un Oscar, otro más puesto que había ganado el primer con «Viva Zapata!» de Elia Kazan cuatro años antes. Dicen que por su trabajo en «Viva Zapata!» le llamaría más adelante Federico Fellini para «La strada» que confirmó al actor mexicano-norteamericano en estrella.

Dice: —Creo que mi mayor ilusión —encarnar el papel de Pablo Picasso— está a punto de ser realizada.

Y se muestra satisfecho de su suerte:

—Ultimamente, en México, cumplí otro viejo sueño: interpretar la novela «Los

hijos de Sánchez», de Oscar Lewis.

Siempre le quedará alguna ilusión más:

—Sí, claro. Ejemplo, encarnar a «Don Quijote». Es más difícil, pero no imposible. No desespero de realizar algún día la versión Anthony Quinn del héroe español don Quijote de la Mancha.

—No sé, no sé. Me gustaría que fuera una española. Alguna joven actriz española con dulzura en sus ojos y belleza en su alma, que no sólo en su cuerpo.

Antes hay que plasmar la idea de «La conquista de México» (Pasa a la pág. siguiente)



torno a «Hernán Cortés», cios conjuntos con México: precisamente producir la serie «Pablo Picasso» y otra en aunque más que dar a Cortés el papelón quieren plasmar con la máxima objetividad «la conquista de México». Quinn es «alma» de las dos ideas. De Picasso

—¿Y Anthony Quinn sería Picasso?

—Sí, claro.

—¿Cobrando millones?

—Con rebaja. Con enorme rebaja. Y se ríe el actor que domina el idioma porque no en vano vino al mundo en México. El hombre despabilado.

Da El Paso marcharían al barrio belvedere de Los Angeles al cabo de cuatro años donde Frank Quinn trabajó con el coronel William Selig, quien realizaba filmes con fieras. A los ocho años, Anthony entraba en el mundo del cine, dicen que con un papel que le confiaba su padre: el de un oso. ¿Un oso? Eso es, se metía el niño dentro de la piel de un oso para desempeñar su cometido. Dos años más y el chico pierde a su padre. Es un revés fuerte. Le obliga a abandonar la escuela para ganar el pan. Trabaja en una fábrica de colchones muy cerca de casa. Con la baja por herida en una mano, estudia ingreso en el instituto politécnico de Los Angeles. Así, ganando el sueldo y costeándose sus estudios, puede ensayar a diario obras teatrales con los compañeros.

LOS AMORES

En vacaciones, se marchaban de gira, ganando un dinerillo con el que se vestía. Ante todo soñaba Quinn con el cine. El coronel Selig, el mismo que había dado trabajo a su padre, le recomendaría para un papel en la película «Los buitres del presidio». Es donde comienza la carrera del actor Anthony Quinn. ¿Soñaba con Hollywood? Bien, ha entrado en Hollywood. Es alto, con sus veintidós años arrolladores y rasgos enérgicos de rostro. El magnate Cecil B. de Mille, todo un mito, le ficha como indio cheyenne en «Buffalo Bill». El chico intimó con Katherine de Mille, adoptiva del productor, con la que se casó el dos de octubre de 1937. De ese matrimonio nacieron cuatro hijos: Christian, ahora treinta y cinco años; Kathleen, uno menos; Duncan, treinta y uno y Valentine, veinticuatro.

Ahora, Anthony Quinn no es el marido de Katherine de Mille, sino de una italiana: Yolanda Addolori.

—Yolanda me dio tres hijos más a los que adoro. Quisiera por ser menores, quizás porque yo soy mayor, vivo más para ellos. Disfruto cuando, en los descansos, puedo pasarme jornadas en Roma cerca de los muchachos, conversando con ellos, acercándome a su mundo, con lo que me vuelvo joven. Si mis hijos me contagian sus ilusiones nuevas, frescas, jóvenes. Con ellos no me pesan las canas.

Es hombre que gusta de la aventura. A lo mejor, heredó de su padre ese afán. Cuando vino a España, hace tres años, con «Pecado original» en el mercado, lo dijo:

—Tal vez me retire un día para dedicarme de lleno a la pluma. O sea, para ejercer de escritor. Mas antes quiero interpretar en el cine a Pablo Picasso.

Y ahora vuelve a la carga: —Quiero ser Picasso. ¿Con objeto de cobrar unos millones más? No. Es casi un capricho. Anthony Quinn

LLIGA DE CATALUNYA

Carta que Narcís de Carreras, ex-secretari i marmessor d'en Francesc Cambó, ha dirigit al nostre President Salvador Millet i Bel amb autorizació de publicar-la.

Narcís de Carreras

VALETA D'ARQUER 30
TELÉFON 212 10 78

Bercelona, 3 Juny 1977.

Sr. Salvador Millet Bel
Ciutat.

Estimat Salvador,

Encara que, com no ignores, estic totalment apartat de la política activa, vull que sàpigues que en les pròximes eleccions et votaré amb tot l'entusiasme, perquè compartim els mateixos ideals i perquè conecxo amb els de la teva voluntat i de la teva millor preparació en matèries econòmiques, estic segur que pots contribuir en forma altament positiva a les tasques de les Corts que sortiran elegides.

Pots fer d'aquesta carta l'ús que creguis convenient, i desitjant-te ja des d'ara l'èxit que et mereixes, t'envio una forta abraçada,

ARA ES L'HORA VOTA LLIGA

LUNCH - PARTY
Exquisito "BUFFET"
a domicilio

Un servicio de
CONFITERIA

Roca
BOMBONERIA

y acompáñelo con
CODORNIU

ANUNCIO FINANCIERO

MATERIALES PARA LA EDIFICACION Y BESOCA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria de esta Entidad, que tendrá lugar en el domicilio social de la Compañía, el próximo día 30 del corriente mes de Junio, a las 16.30 horas, para tratar del siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º — Examen y, en su caso, aprobación del Balance del ejercicio de 1976, Memoria y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente.
- 2.º — Aplicación de la Cuenta de Resultados.
- 3.º — Nombramiento de Consejeros.
- 4.º — Nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1977.
- 5.º — Ruegos y preguntas formuladas reglamentariamente.
- 6.º — Aprobación, en su caso, del acta de la Junta.

Figueras, a 2 de Junio de 1977.
EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION
Fdo.: Benito Carbonés Paris.

FUERZA NUEVA A LOS ELECTORES

NO SE PRESENTA EN ESTA PROVINCIA CANDIDATURA DE ALIANZA NACIONAL 18 DE JULIO.

EL PARTIDO DE FUERZA NUEVA RECOMIENDA A SUS SIMPATIZANTES QUE VOTEN A QUIENES CONSIDEREN MAS DISPUESTOS A DEFENDER LOS IDEALES DE UNIDAD, GRANDEZA Y LIBERTAD DE ESPAÑA.

Anthony Quinn será Pablo Picasso en 18 episodios de televisión

(Viene de la página anterior) xico». Serían ocho episodios para televisión aunque después se montaría un filme para explotar como otra producción más, al igual que se

ha hecho con «Moisés» o, más recientemente, con el «Jesús», de Franco Zeffirelli, en el que intervinieron los españoles Fernando Rey —un rey mago— e Isabel

Mestre como «Salomé». Claro, en «La conquista de México» se trata de ir al fondo de la historia sin buscar el halago de unos o de otros. De ahí que España eligiera un historiador y México, otro. Al alimón, trazarían los hechos de la conquista. O sea, la historia tal cual, limpia de polvo y paja. Esos acontecimientos relatados por los historiadores serían puestos a disposición de unos guionistas para que los convirtieran en «materia televisiva». O sea, para darles acción. Y una vez estudiados y aquilardados, habría que grabarlos, filmarlos. ¿Anthony Quinn sería Hernán Cortés? Tal vez, es lo más probable, pero el reparto habría que efectuarlo con los guiones en la mano.

FAMA DE «FEO»
Del actor hay que recordar que en teatro cosechó un éxito enorme con «Un tranvía llamado deseo», de Tennessee Williams, bajo la dirección de Irene Selznick, y posteriormente con «Nacida ayer», comedia de Garson Kanin. Anteriormente, se había presentado en Broadway con la comedia «Caballero de Atenas», de Emmet Lavery. Se ve feo al espejo, creyó que eso le condenaba a ser siempre «el malo». No. Ha encarnado papeles muy humanos. ¿Quién no le recuerda en «Zorba el griego»? O también en «Nuestra Señora de París» como Quasimodo. Y en el Papa de «Las sandalias del pescador».

Ahora última un relato en torno a los «Chicanos», los

mexicanos que viven en los Estados Unidos y que, al cabo de los años, aguantan mil calamidades por ser... mexicanos y pobres. Lo que era, de nacimiento, Anthony Quinn, natural de Chihuahua, afincado en El Paso. En el relato, el actor trata a fondo el problema. O sea, pone el dedo en la llaga. Ojalá los Estados Unidos de Jimmy Carter la curen. Anthony ama al chicano: «Lo soy yo mismo». Se siente unido a México aunque su madre Manuela viva bien en Los Angeles. Y dice que ha disfrutado en el filme «Los hijos de Sánchez» que, a fin de cuentas, con «compañeros de raza, incluso de la misma región».

—Quinn, ¿no nada en millones? ¿A qué trabajar tanto?

—Pago muchos impuestos. A veces, un estado se queda con tres cuartos de mi contrato. Y no hay que olvidar que tengo una familia numerosa. Que son cuatro los hijos que me dio Katherine de Mille y tres los que me ha dado Yolanda Addolori. Quiero para ellos un mundo mejor que el que yo encontré en mi niñez. En ese mundo mejor, el dinero no lo es todo, pero cuenta.

Y hay una persona más que vive a costa de Anthony Quinn: su madre Manuela Oaxaca, a la que él dedicó «Pecado original».

«A mi madre, que me perdonó el día que nació».

Javier de MONTINI
(Fotos PYRESA)

Para el Senado VOTA a



UN VERDADERO HOMBRE DEL CAMPO, ABNEGADO
DEFENSOR DE LA AGRICULTURA Y GANADERIA
DE GERONA.

JOAQUIN CASADEVALL GUIXERAS

- Desde siempre su preocupación ha sido perfeccionar, intensificar y reorientar la política de promoción agraria; elevar la rentabilidad del campo y reformar las estructuras agrarias.
- Ha trabajado en la búsqueda de soluciones eficaces, distintas de los planteamientos socialistas-marxistas, creando Agrupaciones en explotación comunitaria de empresas agrarias, completamente libres y conservando el patrimonio territorial propio de cada una de las integrantes.
- Ante la demagogia electoral existente, está la realidad de su esfuerzo constante por la promoción social del campesinado; por el aumento de la productividad y la reducción de costos; por el fomento de la capacitación técnica de la juventud campesina.
- Su ideal está en lograr el acceso a la propiedad de los agricultores y ganaderos directos; evitar la existencia de tierras improductivas, y conseguir una Seguridad Social igual para todos los sectores.



ALIANZA POPULAR

Convivencia Catalana

GERONA

CONGRESO

FERNANDO DURAN SALMERON
FRANCISCO DE VAL i SIRVENT
LUIS MARTIN DE POZUELO DAUNER
MARIA JESUS CAMPILLO BUSCARONS
MARTIN MARRO TEIXIDOR

SENADO

JOAQUIN CASADEVALL GUIXERAS
JUAN ROSA LLOSA
CARMELO VALENCIANO GARRO



Escuela Universitaria Politécnica de Gerona

I JORNADA SOBRE CONTROL NUMERICO

PROGRAMA A DESARROLLAR

DIA 13 DE JUNIO
MAÑANA, 9,30 a 13 horas

- Introducción al Control Numérico
- Características funcionales y generales
- Control numérico punto a punto y contorneado

TARDE, 15,30 a 18,30

- Tipos de C. N.
- Aplicaciones de Control Numérico
- Coloquio
- Clausura

Por el Dr. Ingeniero GIOVANNI CANOSSI, Director Técnico de E.C.S. Italia/IDIMA - BARCELONA.
ORGANIZADO CONJUNTAMENTE CON EL COLEGIO OFICIAL DE PERITOS E INGENIEROS TECNICOS
Es preciso efectuar la correspondiente preinscripción

FESTA MAJOR de MONTJUIC GIRONA

Avui, diumenge, dia 12, a les 12 hores del matí:
Gran audició de Sardanes per la cobla-orquestra «GIRONA».

A les 11 de la nit: A la Sala de Festes «MAQUINA», ball de Festa Major, amenitzat per la cobla-orquestra GIRONA, amb Show sorpresa, presentat per en JAUME TEIXIDOR, amb obsequis de Cases Comercials de Girona.

Funcionará el servei d'autocars de l'urbanització de Montjuic (URVISA) exclusivament els dos dies de la Festa Major.

ANUNCIO OFICIAL

Subsecretaría de Aviación Civil

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA
Junta Económica

Se convoca CONCURSO SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado GE-5-76-3-7.060 «BALIZAMIENTO DE LAS PISTAS DE VUELO Y RODADURA Y APROXIMACION, CATEGORIA I EN EL AEROPUERTO DE GERONA - COSTA BRAVA» por un importe total máximo de 40.353.820,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y Cláusulas Administrativas Particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el Artículo 12 de la Ley de Contratos del Estado, asciende a 807.076,00 pesetas.

El plazo para la ejecución de estas obras será dentro del presente Ejercicio Económico.

La clasificación exigida por la licitación es: Grupo I. Subgrupo 1 - Categoría D.

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica hasta el día 15 de julio a las 12 horas, la proposición económica y documentación exigida en tres sobres, cerrados y lacrados, debiendo solicitar el correspondiente recibo a su entrega. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, las que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

La documentación a presentar será la exigida en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, que se encuentra a disposición de los licitadores en la Secretaría de esta Junta Económica.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, el día 22 de julio a las 11 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del Adjudicatario.

Madrid, 7 de junio de 1977.

EL SECRETARIO ACCTAL. DE LA JUNTA ECONOMICA
Juan A. Barceló Sicilia

Suscribase a LOS SITIOS

La historia maldita de los legionarios de Córcega

CARCELES SECRETAS

"AQUI NO SOIS NI SIQUIERA HOMBRES"

El suelo se limpia con la lengua y las colillas se recogen con los dientes

—«Aquí no sois ya hombres, no tenéis derecho a nada. No sois ni legionarios. Penados, eso es lo que sois».

—«Reza lo que sepas; puede ser tu última oración, Terrier». Ante Terrier, con la cara ensanrentada por la fusta, se abrió una puerta. El suboficial de la Legión se rio cínicamente

Trouvain, 26 años de edad, 6 meses en el penal de Córcega. Los seis meses y sus penalidades que Allainmat historia en su novela.

El cabo Lorient, un oriundo de Madagascar, dice a Grbsset, otro penado:

—«Aquí no sois ya hombres, no tenéis derecho a nada. No sois ni legionarios. Penados, eso

quiere correr».

Clostes se fue a Marcel y se cuadró:

—«Penado Clostes, condenado a seis meses en el penal de castigo, doy una en los morros a Terrier, ja sus órdenes, jefe!».

A las 12 se echaba de comer a los penados un revuelto de alubias, carne y postre en una tartera. ¿Cada cinco al suelo? Había que fumarlo. Cogier la escudilla y correr. Por la noche, cuadrados ante la camp, una hora de canto. Cancionero: las lentas y épicas canciones legionarias.

sargento Walk tuvo una idea: esposó a Terrier, le ató a la traseira del jeep, subió al vehiculo y mandó arrancar. Con el arranque, Terrier cayó, se levantó pero tropezó con una piedra y cayó. Le arrastró el jeep y Terrier miró sobre la cadena de sujeción, sintió que una piedra le rasgó el costado y gritó. Entonces el sargento:

—«Pisa el acelerador —dijo al conductor—, ¡este cerdo nos quiere adelantar!».

Fue muy divertido. Todos rieron la gracia al enlodado sargento. Menos Terrier que se dejó ya arrastrar. Decidió morir sin el menor esfuerzo. No lo logró.

Encadenado a otros tres y los cuatro remolcados a un aparato del campo, recibieron la orden: cavar el suelo, construir una colina de diez metros de altura. Terminada la obra, le agradó a un supervisor de penados la idea de desmontar la colina, transportarla y montarla en otro sitio. Varias veces fue transportada de sitio la andariego colina.



Los 100 metros lisos por «el gran 8».

Trabajo informal, nunca terminaba, siempre comenzaba; quehacer destructivo, inútil y absurdo. Demolidor. Aquello, para los penados, no era colina sino montaña. Terrible: cargado cada uno con un recipiente de 50 kilogramos de tierra, tenía que subir sincronizado con los otros tres. Un resbalón, un fallo en el equilibrio por la pendiente... y rodaban los cuatro mutuamente encadenados.

Y ocurrió muchas veces, ya

puede calcular el lector. El culpable, castigado. Pero como los cuatro eran culpables «en cadena», castigados todos.

Un día llegó para Terrier en que, como Cicerón decía de su defendido en el foro romano, «respiró las auras de la libertad». Terminados los seis meses de castigo y penal corsos, fue libre. Y para Terrier libre, Lorient tuvo el detalle de un regalo.

—«Los supervisores no que-

remos despacharte sin un pequeño regalo de parte de la colonia de castigo. Cierra tus botitas ojos y abre tu boca».

Marcel Terrier obedeció como siempre y por si acaso. Lorient juntó energías, echó la cabeza hacia atrás, carraspeó hondo y le escupió en la boca. Con el regalo terminó la pena de seis meses infernales, volvió al continente y se lo contó todo a Henry Allainmat.

Alberto A. TORRES (PYRESA)



El poste martirial.

y dijo al preso: —«Acabo de abrirte la puerta del paraíso».

A pesar de su agotamiento, Terrier gritó a voz en cuello:

—«Condenado Terrier, condenado a seis meses a la colonia de castigo, usted acaba de abrirme la puerta del paraíso. ¡A sus órdenes, jefe!».

Digo que así tienen que responder los condenados al campo disciplinario instalado en alguna parte de la selva de Córcega. Los presos de la eufemísticamente llamada colonia de reeducación son, es verdad, ladrones, amotinadores y desertores de la Legión.

Pero allí se comete un olvido que debiera recordarse a gritos desde los organismos internacionales y las personalidades siempre al quite y la protesta contra mucho menores atrocidades o sentencias judiciales.

El olvido es que todos los allí enjaulados son hombres, personas portadoras de derechos humanos. Nadie lo creería. Aquello es la humillación y el sufrimiento a ciencia y conciencia, la crueldad y el sadismo programado. Por 44 francos —ueda uno enterarse en las 224 páginas de la novela histórica, mejor historia novelada, de Henry Allainmat, «L'Epreuve», editorial Bolland, París.

EL POSTE MARTIRIAL —«¡Cuadrarse!».

Marcel Terrier se cuadró. Marcel Terrier es el nombre funcional del legionario Michel

es lo que sois». El sargento Walk, armado de porra, va y viene entre los castigados:

—«A cada orden recibida, repetid a voz en grito: Penados integrales, condenados a seis meses de reeducación, ¡a sus órdenes, jefe! Y quiero que la palabra «jefe» la oigan hasta en París».

Nombra a Terrier y le pregunta si se ha enterado. Terrier repite pero se olvida de algo que Walk no le ha dicho: «Me presento a usted». Y tiene que repetirlo. Pero la paga: le coloca las esposas y le ata un saco de arena a cada muñeca; a los dos delincuentes les enseña un silbato:

—«Un pitido, ¡a tierra y rodar! Dos pitidos y ¡de pie! Tres pitidos y ¡paso de ganso! Cuatro pitidos y ¡50 postraciones!».

Órdenes son órdenes: Marcel y Grasset se tiran al suelo y comienzan a gatear. Casi imposible arrastrar los sacos terrosos. Cuatro pitidos y Marcel Terrier hace las 50 postraciones en un charco sucio. Dos pitidos: ¡en pie! Un pitido y de nuevo al suelo, a gatear con codos y rodillas.

Castigo: apoyado el penado contra un poste, se le sujetan las manos a la espalda y al poste, al cuello una cuerda pasada por una arandelita del poste y tirante gracias a una piedra sujeta al extremo. Imposible moverse. El poste martirial.

«EL GRAN 8»

La primera tarde, el divinizado cabo entró en la celda carcelaria y tiró un caldero de agua. Fuera había un metro de nieve. El agua se heló en el suelo. Lo peor del reformatorio corso: la sed. El cabo repitió la calderada la tarde siguiente y se admiró que Terrier se sonriera. En cuanto se cerró la puerta, Terrier se echó de bruces al suelo y a lametadas bebió el agua con tierra en suspensión.

Terrier se escapó dos veces y fue capturado. Ya sabía él que no había pasado por todas las pruebas. Le faltaba, por ejemplo, la tortura de «El gran ocho»: una pista de 100 metros de longitud y flexionados en forma de 8.

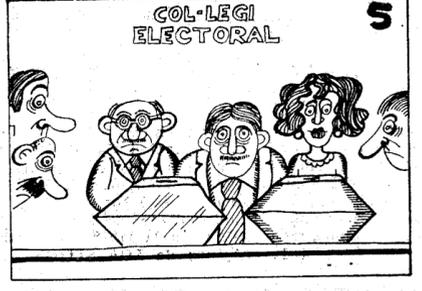
De las 6,30 a. m. hasta las 12 y desde las 12,15 hasta las 18,30 hay que correr. No andar, no correr. Porque Terrier, con un pinchazo en la rodilla meneguó el trote, Lorient le gritó: —«¡Alto! ¡A cuadrarse!» Clostes, date una en los morros; no



1 Pot votar, en aquestes eleccions (en unes properes ja en parlarem) tota persona major d'edat, o sigui que tingui 21 anys fets...



2 Abans del dia 15 de juny tots haurém rebut un avís on se'ns diu el lloc exacte on haurém d'anar a votar. Aquest lloc s'anomena Col·legi electoral.



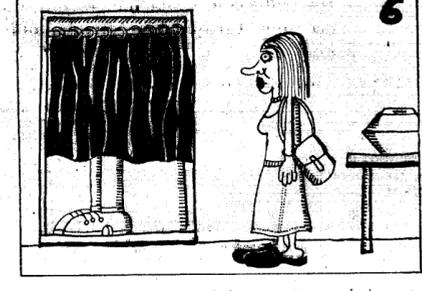
3 En cada Col·legi electoral hi haurà una mesa, amb el seu president, dos adjunts i els interventors representants de les candidatures. Tots ells han de vetllar per la bona marxa de les eleccions.



4 ...i que estigui inclosa en el cens, les llistes del qual ja s'han exposat.



5 El dia 15, des de les 9 del matí fins a les 8 del vespre, podrem anar a votar. Tinguem present que aquest matí dia hem de votar dues coses diferents: la llista dels candidats que volem per DIPUTATS i els tres noms preferits per SENADORS.



6 Podrem anar a votar amb les paperetes que ja haurém rebut a casa; de totes maneres, al mateix Col·legi electoral hi haurà una cabina on es trobaran sobres i paperetes blanques de les diferents candidatures pel Congrés de DIPUTATS (caldrà escollir-ne una i posar-la al seu sobre), i també hi haurà una sola papereta i sobres color sèpia pel SENAT amb els noms de tots els candidats posats per ordre alfabètic (caldrà marcar amb una X els tres noms escollits i posar el paper al seu sobre).



7 Tots haurém de portar el nostre Carnet d'Identitat (o bé el passaport o el carnet de conduir), i ensenyar-lo per tal d'acreditar la nostra personalitat.



8 Tot seguit introduirà el sobre sèpia, igualment amb la nostra papereta dins, a l'altra urna (SENADORS). Cal que recordem que només haurém pogut marcar tres noms. Si algú posés més X el vot seria nul; tampoc no valdria si es fetsxés algun nom.



9 A cada mesa hi haurà dues urnes. Nosaltres donarem els dos sobres al president i aquest introduirà el sobre blanc (amb la papereta que haurém posat dins) a l'urna transparent (DIPUTATS).



vota la candidatura de **SOCIALISTES DE CATALUNYA** ...i per al Senat

- PORTABELLA
- SOBREQÜÉS
- SUÑER

EL QUE CAL FER PER ANAR A VOTAR

Per una Catalunya lliure, próspera i sense classes

Representante
Precisa:
Importante Industria de la Madera
Para Gerona y Provincia
Se valorará estar introducido en el sector de almacenistas de maderas y de fabricantes de muebles.
Dirigirse las ofertas al núm. 2.242, Almirante Bonifaz, 3, 3.º, BURGOS. - SEAF/ PPO. 2.242.

DEPORTES

Distinciones de la Federación Catalana de Ciclismo



Recientemente, se entregaron en Barcelona las anuales distinciones que concede la Federación Catalana de Ciclismo. El directivo del Club Ciclista Gerona, don Luis Arilla y el ex-presidente del Sport Ciclista Guixols, don José Forn, recibieron la placa de bronce por su dilatada labor directiva. Por su parte, a nuestro compañero Narciso Planas le fue concedida la placa de plata como reconocimiento a la labor informativa realizada en las páginas de LOS SITIOS.

El deporte en el Ampurdán

Don Manuel Blasi sucede a don Antonio Pagés en la presidencia de la U. D. Figueras

F.C. Barcelona y Gerona C.F., únicos clubs que han felicitado a los figuerenses por el ascenso a Tercera División

Figueras. — (De nuestro corresponsal). — Anteayer, viernes, por la noche, y tal como estaba anunciado, celebró la Asamblea Ordinaria de Socios de la U. D. Figueras. La reunión estuvo presidida por el presidente de la Federación Catalana de Fútbol, don Antonio Guasch, y el alcalde de la capital ampurdanesa, don Pedro Giró Brugués. Y, como cabía esperar, dada la trascendencia de la asamblea, numerosos socios del club «unionista» diéronse cita en el salón de actos del Casino Menes-

tral Figuerense, lugar donde tuvo efecto aquella.

Apenas iniciada la reunión, don Antonio Pagés Surroca, presidente del Figueras, impuso la insignia de oro y brillantes de la entidad al señor Guasch, así como también la de oro al directivo señor Palma. Seguidamente, leyóse el estado de cuentas del club, que arroja un déficit algo superior a las 900.000 pesetas, cantidad de la que se hacen responsables los señores Pagés y Doménech, este último, vicepresidente. También quedan pendientes unas 350.000 pesetas, que corresponden a diversos pagos que hay que hacer a los jugadores, cifra que deberá comprometerse a abonar la próxima junta o, en su defecto, habrá de saldarse el señor Pagés, mediante el tras-paso de algunos elementos que forman la plantilla blanquiazul. El mandatario «unionista» señaló que bien puede hablarse de éxito económico, pese a todo; éxito que ha sido posible gracias a las directivas que ha tenido en sus cuatro años de mandato.

También don Antonio Pagés se refirió al aspecto deportivo del club, y dijo que éste, por lo que concierne a la temporada que acaba de finalizar, fue un éxito asimismo, ya que el Figueras quedó clasificado en segunda posición. «Y si no llega a ser por los problemas que nos planteó un entrenador —manifiestó—, estoy seguro que hubiésemos sido campeones». Por último, y antes de pasar al siguiente apartado de la asamblea, el señor Pagés dijo que la gente había acudido al campo en mayor cantidad que la temporada anterior. «El número de socios, empero —señaló—, es lamentable, pues no se ha sobrepasado la cantidad de 500».

DON MANUEL BLASI, NUEVO PRESIDENTE
Acto seguido, don Antonio Pagés anunció ya oficialmente su adiós al cargo, cosa que no fue nada bien acogida por los asistentes a la asamblea. Explicó el hombre que ya llevaba cuatro años al frente de la «Unión» y que, por diferentes circunstancias (algunas de tipo profesional, que le obligan a permanecer varios días de la semana en Alemania), no podía estar por más tiempo ligado al Figueras. También hizo alusión a una serie de injusticias que se cometen en el mundo del fútbol, y más concretamente, del arbitraje. «Por querer ser amigo de Figueras y del Figueras, más de un colegiado se ha visto hundido. No estoy de acuerdo con la manera de actuar del presidente del Colegio de Arbitros», declaró.

Tres personas «sonaban» como futuros presidentes del club. Es decir, los señores Blasi, Bac y Ferrés. Este último, sin embargo, pronto se retiró, quedando los dos primeros. Don Manuel Blasi y don Emilio Bac, de común acuerdo (ambos directivos del señor Pagés), pusieron hacerse cargo de los destinos del Figueras, figurando Blasi como presidente. La propuesta, en principio, fue aceptada por los socios. Pero, a continuación, una serie inacabable de «presiones», en forma de intervenciones de varios de los asistentes a la reunión, para que don Antonio Pagés continuara llevando las riendas de la primera entidad balompédica de la capital del Alto Ampurdán, hicieron peligrar la candidatura Blasi-Bac. La cosa duró muchísimo rato —prácticamente, una hora y media—, tomando la palabra en repetidas ocasiones el alcalde, señor Giró, el señor Guasch y el propio señor Pagés. No había forma de ponerse de acuerdo, puesto que los deseos de los socios eran rehusados constantemente por éste último, alegando una y otra vez, sendas razones. Como, por ejemplo, aquella que esgrimido, según la cual había prometido a su familia, al regreso de Oliana, donde fue tratado de palabra y obra (más de esto que de lo otro, sin duda), que abandonaría el fútbol... Al final, empero, los socios del Figueras tuvieron que desistirse en su empeño. Y el señor Pagés, a disgusto de todos, quedó libre... Su puesto, pues, será ocupado por don Manuel Blasi.

PUNTO FINAL

La Asamblea Ordinaria de Socios del Figueras terminó pasada la medianoche tras sendos parlamentos de los señores Guasch y Giró, quienes entregaron al señor Pagés Surroca unos obsequios de la Federación Catalana y del Ayuntamiento figuerense, respectivamente. También, cabe resaltarlo, el hasta ahora presidente albi azul (en realidad, su mandato termina el 30 de este mes) mostró los dos únicos telegramas de felicitación por el ascenso del Figueras a Tercera División recibidos: uno del Barcelona, firmado por don Agustín Montal, y otro del Gerona, firmado por don Mauricio Durán. En suma, una asamblea muy interesante, movida, en la que se puso de relieve la excepcional categoría de un presidente de un club de fútbol, que, como tantos otros, se marcha aburrido ante la serie de «cosas raras» que ocurren en ese inefable mundo del balompélico. Un gran mandamás, sin duda (y ésta es la opinión general), ha perdido la histórica «Unión Esportiva Figueras»...

Emilio CASADEMONT Comas

PATINAJE

Elena Ros y Mariona Canals, campeonas provinciales

En las categorías de segunda e infantiles

Tal como estaba programado, se celebraron el pasado jueves, día 9, en la Pista Polideportiva del Club A.D.C. Sarriá de Dalt, los Campeonatos Provinciales de Patinaje Artístico en las diferentes categorías convocadas. Una vez finalizado el Campeonato y efectuado la entrega de trofeos, tuvo lugar el Festival de Fantasia en el que actuaron los campeones de cada categoría y un grupo de patinadores provinciales invitados por el Club A.D.C. Sarriá de Dalt. A continuación por una defenencia de la Federación Española de Patinaje, que estuvo representada por el delegado nacional de Patinaje Artístico y Danza, don Conrado Simó, al 164.6 puntos. A continuación se clasificaron Miriam Pujol, del Club Patin Lloret de Mar, con 156.9 puntos, y Ana Carbonell, del Club Patin Ribas de Freser, con 152.9 puntos.

En individual infantil femenino, resultó ganadora y por tanto campeona provincial la patinadora del Gerona Club de Hockey, Mariona Canals, con 164.6 puntos. A continuación se clasificaron Miriam Pujol, del Club Patin Lloret de Mar, con 156.9 puntos, y Ana Carbonell, del Club Patin Ribas de Freser, con 152.9 puntos.

En parejas mixtas infantiles resultaron vencedores la pareja formada por Jordi Pau y Mercedes Albiac del Club Patin Ribas de Freser, con 21.7 puntos, seguidos de la pareja del Club Hockey Palafrugell integrada por Juan Lorenzo Pareta y Margarita Colomé, con 20.7 puntos.

En individual femenino 2.ª categoría, se impuso la patinadora independiente Elena Ros, con 390.6 puntos, clasificándose a continuación Ana Camarero, del Club Hockey Palafrugell, con 365.5 puntos, y seguidamente Laura Simón (patinadora independiente), con 354.6 puntos; Club A.D.C. Sarriá de Dalt, don Neus Xicoira, del Club Hockey Palafrugell, con 345.2 puntos, y gado de la Sección de Patinaje Artístico del mentado Club, don Miguel Sala. Como remate final, en parejas mixtas de 1.ª categoría la pareja del Club Hockey Palafrugell, compuesta por Esteban Torra y Ana Camarero, obtuvieron una puntuación de 266 puntos.

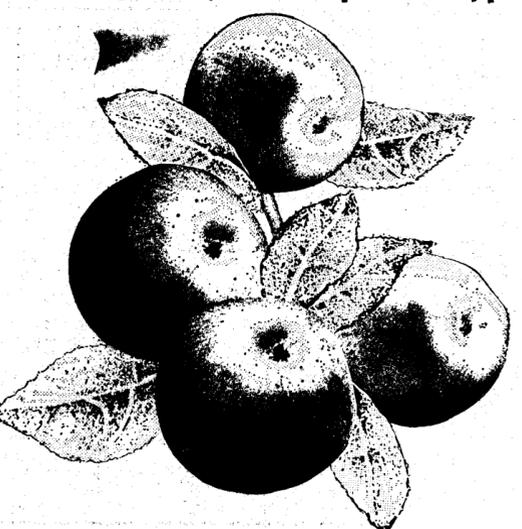
A todos los participantes en el festival les fue entregado un pequeño obsequio que recibieron de manos del presidente del Club A.D.C. Sarriá de Dalt, don Salvador Tarradas y del delegado de la Sección de Patinaje Artístico del mentado Club, don Miguel Sala. Como remate final, en parejas mixtas de 1.ª categoría la pareja del Club Hockey Palafrugell, compuesta por Esteban Torra y Ana Camarero, obtuvieron una puntuación de 266 puntos.

¡Fruticultor! ¿le asusta la idea de tener "oidio" en sus manzanos?

Funginex®

la solución definitiva contra el oidio de los manzanos

fungicida potente, de acción penetrante, preventivo y erradicativo



Funginex detiene el oidio de los brotes afectados y evita el contagio a las partes sanas. Los mejores resultados se obtienen empezando los tratamientos antes de la floración. Su acción penetrante impide que el producto sea lavado por la lluvia, ahorrándose el repetir los tratamientos. Presentación: 100 cc. y 1 litro. Registrado en la Dirección General de la Producción Agraria con el nº 9426777 Categoría A. Visado por el Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica.

SOLICITE NUESTRO FOLLETO INFORMATIVO

CELAMERCK, S. A.
Avda. Alcalde España Muntadas, 257
HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)

CELAMERCK

para buenas cosechas

DOMINGO FULCARA VILA
Avda. José Antonio, 55
Teléfono 20 72 46
SARRIA DE TER (Gerona)

Suscríbese a LOS SITIOS

DOMINGO SERVICIO CONTINUO
AUTOBUSES PLAZA CATALUSA

maquina

COMO SIEMPRE EL VIDEO SHOW
LOCAL CLIMATIZADO

PROXIMA INAUGURACION

HOTEL - RESIDENCIA JOCANA

de Joan Sirvent Moner

CONFORT I TRANQUILITAT A PROP DE GERONA
(a 4 kms. de la ciutat, direcció a França)

I junt a ell hi trobaran
l'SNACK-BAR «RECORDS»

Specialitats de carn a la brasa
Tapas calentes i variades.

PER CASAMENTS. BATEIGS. COMUNIONS

Ctra. de França, km. 728.
Teléfono 20 74 02.
SARRIA DE TER

vota la candidatura de

SOCIALISTES DE CATALUNYA

ERNEST LLUCH i JOAN REVENTÓS

TAMBÈ PARLARAN A LA GRAN FESTA SOCIALISTA DEL DILLUNS, DIA 13, A LA DEvesa

UNA POLÍTICA CONCRETA PER A LES COMARQUES GIRONINES

trobareu el nostre programa gironí a qualsevol llibreria

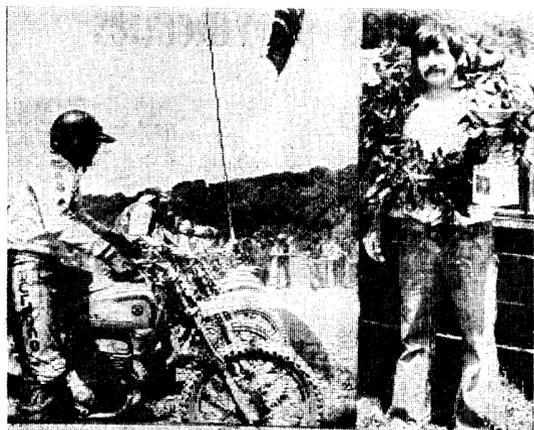
VOTA

ERNEST LLUCH
ROSA LAJO
LLUIS SACREST
ANTONIO LAZARO
ESTEVE RIPOLL

P.S.C. PSOE

MOTOCICLISMO

Manuel Font, vencedor del "I Motocross del M.C. Arbucias"



Los participantes en la línea de salida, el primer clasificado y un momento de la jornada motociclista. (Foto Martín Plaza).

Arbucias. (De nuestro co-responsal).— En el circuito Les Ferreries, emplazado a 6 kilómetros de Arbucias, y con un recorrido de 1.800 metros, se ha desarrollado con tiempo espléndido y la participación de 15 motoristas de los 17 inscritos, el I Cros de Arbucias, prueba inaugural de esta nueva entidad deportiva arbuciense, cuya batuta está empuñada por un grupo de entusiastas aficionados al motociclismo, con el único afán de centralizar unas actividades que en la villa cuentan con muchos adeptos.

Al final de las dos mangas de que ha conestado la competi-

Esta tarde, homenaje a Vicente Coma

Se enfrentarán el C.D. Farnés y el Gerona C. F.

Esta tarde, a las cinco y media, tendrá lugar en Santa Coloma de Farnés un merecido homenaje a Vicente Coma, jugador ejemplar y que ha defendido por espacio de siete temporadas la camiseta del C. D. Farnés.

La entidad farnense ha considerado oportuno que para homenajear a Vicente Coma el equipo local debía enfrentarse a un conjunto con el que el jugador ha estado muy vinculado a lo largo de su trayectoria balompédica. Nos referimos al Gerona C. de F. que, dicho sea de paso, no ha puesto objeción alguna para asistir al homenaje de quien por espacio de siete temporadas defendió con total y absoluto acierto sus colores.

Vicente Coma, además de jugar en el Gerona C. F., ha ac-

tuado en el Gijón y Tarragona, para terminar su vida deportiva en el Farnés, retirándose del fútbol en activo hace dos años.

El Gerona Club de Fútbol acusará a Santa Coloma de Farnés con alguna que otra novedad. No olvidemos que los técnicos rojiblancos están, durante estos días, «ojeando» a jugadores con vistas a la formación de la plantilla que deberá afrontar la próxima temporada, que se prevé muy difícil.

Así pues, los aficionados tienen una cita en Santa Coloma de Farnés esta tarde a las cinco y media. Van a contender el Farnés y el Gerona en homenaje a un gran futbolista y a una excelente persona: Vicente Coma.

N. P.

REMO

Dominio del C. N. Banyoles en la "III Confrontación Nacional"

En Mequinza tuvo lugar la III Confrontación Nacional en la que el C. N. Banyoles evidenció su dominio al imponerse en 9 de las 16 pruebas disputadas.

Los resultados de cada regata fueron:

CADETES

SKIFF
1. Club Natació Banyoles, 3'40" (Pedro Villar Martínez); 2. Real Club Marítimo, 3'47"7; 3. Santiago Torralba de Irún, 3'49"8.

OUTRIGGER A DOS

1. Club Natació Banyoles, 3'42"6 (José A. Escribuela, Fernando de la Cuesta, timonel, M. Javier Mariscal); 2. Ur-kirrolak de San Sebastián, 3'46"4; 3. Remo Olímpico de Orio, 3'56"4.

OUTRIGGER A DOS SIN

1. Club Natació Banyoles, 3'32"5 (Antonio Carcellé, Francisco Palatsi); 2. Arrauñ Lagunak, 3'32"7; 3. Natación Helios de Zaragoza, 3'40"2.

DOBLE SCULL

1. Club Remo Sevilla, 3'25" (Manuel Ocaña, Manuel Vero); 2. Club Natació Banyoles, 3'26"4 (Gregorio Perdiguer, Carlos Munies); 3. Atlético Koxtape de Pasajes de San Juan, 3'30".

OUTRIGGER A OCHO

1. Club Náutico de Sevilla, 3'04"4; 2. Club Natació Banyoles, 3'06"3 (José Armengol, Jesús Oliver, Joaquín Fiol, Gaspar Riera, José Riera, Julio Alvaro, Pedro Solá, Jorge Timonel, T. Gutiérrez); 3. Virgen del Mar de Santurce.

JUVENILES

SKIFF

1. Club Natació Banyoles, 5'43"3 (Martín Arenas Piños); 2. Natación Helios de Zaragoza, 5'34"8; 3. Virgen del Mar de Santurce, 5'37"8.

OUTRIGGER A DOS CON

1. Virgen del Mar Santurce, 5'24"6 (A. Sánchez Romero, P. González Andrés, Tim. C. Lafuente); 2. Club Natació Banyoles, 5'29"8 (L. D. García Barueca, I. Martín Solano, Tim. J. Roura); 3. Arrauñ Lagunak de San Sebastián, 5'39"3.

OUTRIGGER A DOS SIN

1. Club Natació Banyoles, 5'17"9 (M. L. Oliver Cañadas, J. Oliver Cañadas); 2. Náutico de Tarragona, 5'35"6; 3. Ur-kirrolak de San Sebastián, 5'36"1.

OUTRIGGER DOBLE SCULL

1. Remo Sevilla, 5'08"9 (M. A. Fuentes Guardia, L. Artega León); 2. Club Natació Banyoles, 5'19"6 (J. Durán Treu, J. Salvans Estarriola); 3. Ur-kirrolak de San Sebastián, 5'20"2.

OUTRIGGER CUATRO CON

1. Club Natació Banyoles, 4'59"6 (C. Pichardo Suárez, A. Reberter Enrich, P. Estarriola Vilardell, F. Vidal Jiménez, Tim. A. Roura Puigvert); 2. Remo Fuenterrabía, 5'03"3; 3. Liceo Marítimo de Bauzas, 5'05".

SENIORS

OUTRIGGER A DOS CON

1. Virgen del Mar de Santurce, 7'26" (F. Gómez Arroyo, F. Vallejo Medrano, Tim. J. Calabozo); 2. Remo Olímpico de Orio, 7'32"8; 3. Club Natació Banyoles, 7'33"8 (J. Vila Garriga, J. Pardás Grau, Tim. R. Clara).

OUTRIGGER A DOS SIN

1. Club Natació Banyoles (José Roji, Juan Solano), 6'57"9; 2. Real Club Marítimo de Barcelona, 7'28"1; 3. Ur-kirrolak de San Sebastián, 7'55".

OUTRIGGER DOBLE SCULL

1. Club Natació Banyoles, 6'28"2 (Salvador Verges, Manuel Bermúdez); 2. Club Natació Banyoles, 6'56"8 (Jaime Masó Vila, José María Simón Jurado); 3. Virgen del Mar de Santurce, 6'56"9.

OUTRIGGER CUATRO CON

1. Club Natació Banyoles, 6'25"3; 2. J. Solano Bustamante, J. M. Pueyo Cabo, J. Estarriola Vilardell, Narciso Pi Corominas, Tim. P. Serra Gallostra; 2. Remo Olímpico de Orio, 6'43"3; 3. Atlético Koxtape de Pasajes de San Juan, 6'44"3.

SKIFF (pesos ligeros)

1. Sociedad Deportiva de Remo Maiku, 7'56"4; (José A. Montosa Ortega); 2. Real Club Náutico de Vio, 7'56"7; 3. Club Natació Banyoles, 8'21"6.

OUTRIGGER CUATRO CON (pesos ligeros)

1. Remo Olímpico de Orio, 6'31"9 (J. A. Lecuona, Antonio Elizalde, Dionisio Redondo, Javier Puertos); 2. Club Natació Banyoles, 6'34"4; 3. Virgen del Mar Santurce, 6'40".

RIEGO JUNO
SISTEMAS AUTOMATICOS DE RIEGO

- * Proyectos técnicos de riego automático por aspersión
- * Estudio de presupuestos
- * Realización de los proyectos
- * Servicio Técnico de Asistencia
- * Automatización del sistema de riego tradicional.

Pida información a RIEGO JUNO
Avda. Jaime Recoder, 53
Tel. 798 40 50 - 54 - MATARO

TORRE EN COSTA BRAVA

Situada junto Cala Satuna

Vistas inmejorables, 4 habitaciones, 2 baños, gran salón-comedor, Porche, Cocina Of. Precio torre: 1.780.000 Ptas., Jardín con muchos pinos. Entrada: 450.000 Ptas. Resto a 12 años.

Telf. (93) 207 14 12.

TORRE EN CALONGE

Nueva a 3 min. playa

Estilo rústico catalán, 3 hab. con arm., salón-comedor a dos niveles, 2 baños. Porche en rotonda. Terraza, hermosa vista, con todas las comodidades. Precio 1.725.000 Ptas. Entrada 300.000 Ptas. resto a convenir hasta 11 años. Buena oportunidad.

Llame al telf.: 207 14 12.

Suscríbase a LOS SITIOS

XII Tren de l'Esperança a LOURDES

PEREGRINACIÓ DIOCESANA. SORTIDES DE GIRONA I PROVINCIA

5 DIES — DEL 29 DE JUNY AL 4 JULIOL

PREUS DES DE 6.000 PTAS.

VIATGE AMB AUTOCAR — PREU 7.300 PTAS.

FACILITATS DE PASSAPORT COLLECTIU

ORGANITZACIÓ: «HOSPITALITAT DE LA MARE DE DÉU DE LOURDES»

DIRECCIÓ TECNICA:

VIAJES TRANS MUNDO SA

Agencia de Viajes — Grupo A — Título 384

EN GERONA: Eiximenis, 16. — Telf. 21 25 50.

EN PALAFRUGELL: San Sebastián, 35. — Telf. 30 09 62.

PER AL SENAT A GIRONA

VOTEU

ELS HOMES D'UNIO DE CENTRE DEMOCRÀTIC

- X Crumols Toralles Joaquín
- X Clúa Viladrich José María
- X Quintana Vergés de Alberto

UNIO DE CENTRE DEMOCRÀTIC

ELS HOMES QUE FAN POSSIBLE LA DEMOCRÀCIA

PSOE

Per qualsevol informació o col·laboració electoral o del Partit dirigiu-vos a

Hospici, 11 - 1.º B

(Al costat de la Plaça de la Diputació)

Tel. 20 72 54

GIRONA

Tel. 20 10 05

vota SOCIALISTES DE CATALUNYA P.S.C. PSOE

Arriba es noticia COMPRUEBELO

ECHOS DEL DEPORTE PROVINCIAL

EDITORIAL

CICLISMO

Hoy, resulta poco menos que obligado hablar de ciclismo. El deporte ciclista en la provincia viene significándose de forma realmente positiva en los últimos tiempos y, además, durante este fin de semana se celebra por rutas provinciales la decimosexta edición de la Vuelta Ciclista a Gerona, prueba que figura en un lugar destacado dentro del contexto nacional e internacional.

No cabe la menor duda de que el deporte del pedal ha efectuado en la provincia, últimamente, un notorio avance. Además del repleto calendario provincial de carreras hay que resaltar, ahora, la participación en las mismas de un elevado número de corredores gerundenses. Esto, de por sí, ya evidencia un interés hacia esta dura especialidad deportiva.

La campaña de promoción que viene realizando la Delegación Provincial de Ciclismo juntamente con los diferentes clubs y entidades gerundenses ha dado los frutos apetecidos. Así, ya se está disputando una «Challenge Provincial» de cadetes con la participación de un buen número de corredores que, en el futuro, han de ocupar puestos importantes en la categoría de «amateurs».

Al margen de lo apuntado anteriormente, queremos significar la destacada participación con que cuenta la Vuelta Ciclista a Gerona que hoy concluirá en La Bisbal. Ello pone claramente de relieve la importancia de esta carrera que alineó en la salida de Banyoles a 64 corredores españoles, franceses e italianos.

El ciclismo, pues, es actualidad estos días por dos razones bien significativas y a las que nos hemos referido en este semanal espacio.

flash semanal deportivo

FUTBOL

Finalizaron las competiciones oficiales de categoría nacional y regional. El Gerona se ha clasificado segundo de Tercera, ascendiendo a Segunda B. El Figueras se proclamó subcampeón de Preferente y ha subido a Tercera. El Olot y el Palamós consiguieron la segunda y tercera plaza en Primera, mejorando de categoría. En Segunda Regional, el título para el Bisbalense y el subtitulo para el Banyoles. Los dos ascienden a Primera. En Tercera Regional, victoria absoluta del Figueras B en un grupo y del Borrás en el otro.

En la final del Campeonato Regional de pre-juveniles, el F.C. Barcelona derrotó al Gerona C.F. por 2.0.

TIRO PRECISION

En el Polígono «La Devesa» tuvo lugar la «Tirada Dinámica». La victoria se la adjudicó Angel Ruiz, con 543 puntos, seguido de Leopoldo Tejada, con 536 y Martín Callol, con 534 puntos.

ATLETISMO

Julia Boza estableció una nueva plusmarca provincial de salto de altura al superar el listón situado a 1,68 metros, en el transcurso de la Liga Catalana de Clubs, de segunda categoría. En dicha jornada, las «grupistas» superaron por 34.79 al Lluís y perdieron frente al Montjuich por 68.73. En categoría masculina se registró un doble triunfo del G.E. i E.G. al batir por 106.100 al Vilanova y por 107.96 al J. A. Barcelona. «NOCHE DEL DEPORTE», DE LLORET DE MAR

Se celebró la «Noche del Deporte», de Lloret de Mar. En el transcurso del acto se procedió a la proclamación de los «Mejores Deportistas», títulos que fueron para el futbolista juvenil Blanch y para la tenista Judith Ribera. Presidió la velada el Gobernador Civil, pronunciando el pregón nuestro compañero José Víctor Gay.

CICLISMO

En Blanes se disputó una prueba reservada a cadetes de carácter regional que, a la vez, era puntuable para la «Challenge Provincial», de dicha categoría. La victoria absoluta se la adjudicó Mario Rubi, del Barcelona, seguido de Juan Coma, del Cornellá Antonio Téllez, del Barcelona; Ramón Bujaldón, del Vilafranca. El primer provincial fue Francisco Ferrer, que entró en sexta posición, encabezando en la actualidad la «Challenge Provincial» de cadetes. Juan Horta fue el mejor de la categoría 62. El corredor blandense figura líder de la «Challenge» en dicha categoría.

CURSO DE ENTRENADORES DE FUTBOL

Ayer se clausuró el Curso de Entrenadores de Fútbol que ha venido desarrollándose en el transcurso de las últimas fechas en nuestra ciudad y que ha alcanzado un positivo éxito. Ha sido numerosa la presencia de cursillistas y elevada

la puntuación global que han conseguido.

ESCUELA DEPORTIVA DEL G.E. i E.G.

Ayer se procedió a la clausura del II Curso de la Escuela Deportiva del G.E. i E.G. que ha contado en la presente temporada con la presencia de 150 cursillistas; es decir, 100 más que el pasado año. Los chicos que acuden asiduamente a las clases que imparten los profesores de esta Escuela disponen de unos conocimientos básicos con vistas a la práctica futura del deporte.

El proyecto de la Escuela Deportiva del G.E. i E.G. es ampliar el número de alumnos en el futuro, aunque para que ello sea factible han de ampliarse las actuales instalaciones del «Grup».

GOLF

En el C. G. de Pals ha tenido lugar el «Trofeo de las Casas». Los ganadores fueron: José María Torres y Sylvie Carbonell. 18 hoyos Fourball; Jean Carbonell y Giuliana Bolla. 18 hoyos Greensome. Capman Jorge Pellerin y Pilar Berenguer. 36 hoyos, y Casas Vila-Casas. «Trofeo de las Casas».

RUGBY

Con motivo de la Fiesta de Cassá de la Selva se celebró un partido amistoso entre el CRAC Cassá y el recién constituido Club Rugby Banyoles. El tanteo final fue de empate a catorce tantos. Al descanso se llegó con ventaja de los cassanenses por 14.4.

HOCKEY SOBRE PATINES

El G.E. i E.G. se adjudicó la victoria en el «Trofeo Villa de Cassá». Ganó el Gerona y perdió frente al Ripoll, a la vez que estos eran superados por los gerundenses. El triple empate se resolvió mediante el «average», clasificándose en primer lugar el «Grup» en segundo el Ripoll y en tercero el Gerona.

MOTOCICLISMO

Narciso Casas, con Bultaco, se clasificó segundo en los «Dos Días Todo Terrenos de Italia», prueba puntuable para el Campeonato de Europa. Actualmente figura quinto de la clasificación absoluta del «europeo».

PETANCA

Se celebró en las instalaciones del Club Petanca Salt el «Dia del Club», organizándose una serie de competiciones que resultaron sumamente interesantes. En seniors, la victoria correspondió al C.P. Salt formado por Alfonso Mateu, Eugenio Cabezas y Luis Mateu. En consolarción, primera plaza para José Boó, Antonio Echave, y Antonio Muñoz, del club saltense en el grupo A; Alberto Gali, Julián Martínez y José Grau, del Figueras, en el grupo C, y Juan Martín, José Antonio Hidalgo y Julián Gómez, del Salt, en el grupo B. En damas victoria del Montilivi (Josefina Zafra, Rosa Pareta y Josefina Morante). Dicho club también se impuso en juveniles e infantiles.

BALONMANO

El presidente de la Federación Provincial de Balonmano, don Juan Casellas Xirgu asistió a la Asamblea Nacional de Federaciones que tuvo lugar en Cartagena. El acuerdo más importante fue el referente a la Liga Nacional de Primera División. Dicha categoría se ha ampliado. De los dos grupos que competían hasta ahora se ha pasado a cuatro. En Primera División Nacional figuran dos

equipos gerundenses: Montserrat y G.E. i E.G.

TENIS

Se viene llevando a cabo en las instalaciones del Club de Tenis Palamós la fase provincial del «Trofeo Manuel Alonso». Compiten un total de 23 jugadores infantiles, de los cuales 10 representarán a Gerona en la fase regional señalada en Barcelona para los últimos días del presente mes. En cuanto a féminas toman parte seis tenistas, clasificándose dos para la final regional. La jornada que cierre esta fase provincial está prevista para hoy domingo.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Banyoles fue escenario de una interesante confrontación escolar internacional en la que tomaron parte socorristas de Aibi, Castres, Marsella, Perpignan, Gerona y Barcelona. El triunfo en masculinos fue para Max Le-sauvage, de Castres, seguido de Miguel Vilanova, de Gerona. En féminas, primera plaza para Françoise Canetos, de Marsella. En menores de 15 años, victorias absolutas de Roxane Bene, de Castres y Manuel Suárez, de Barcelona.

Ciclismo de categoría en las rutas provinciales



Desde el jueves viene disputándose por rutas provinciales la «XVI Vuelta Ciclista a Gerona» que cuenta con la participación de destacados corredores nacionales y extranjeros. (Foto Sans)

¿sabia que...?

Una vez celebradas las elecciones en la mayor parte de las federaciones nacionales deportivas la relación de los nuevos presidentes es la siguiente:

- Actividades subacuáticas:** Luis María Puyo, anterior presidente.
- Atletismo:** Juan Manuel de Hoz sustituye a Alfredo Forcano.
- Automovilismo:** Fernando de Baviera sustituye a José Villapadierna.
- Baloncesto:** Ernesto Segura de Luna, anterior presidente.
- Balonmano:** Félix Sánchez, anterior presidente.
- Beisbol:** Francisco Gómez, anterior presidente.
- Bolos:** Julián Gutiérrez, anterior presidente.
- Boxeo:** Roberto Duque sustituye al anterior presidente Francisco Massa.
- Ciclismo:** Luis Puig, anterior presidente.
- Egrima:** César de Diego, anterior presidente.
- Esquí:** Alfonso de Borbón y Dampierre, sustituye al anterior presidente Angel Baranda.
- Fútbol:** Pablo Porta, anterior presidente.
- Galgos:** Felipe Sarmiento Premanes, candidato único. El anterior presidente Pedro Sanz Saniuán, que había sido candidato único, falleció después de haber sido nombrado presidente.
- Gimnasia:** Félix Fernández, anterior presidente.
- Halterofilia:** Jaime Figueras Grau sustituye al presidente dimitido, Francisco Marcos.
- Hípica:** José Arango sustituye al anterior presidente Joaquín Noguera

Escribe:
Narciso Plasas

Edificio «Cenit» Viviendas para exigentes

TERINSA construye este edificio en el moderno núcleo urbano de San Narciso. A sólo 5 minutos del pleno centro de Girona. Pisos hechos con el estilo y calidad Terinsa. Aquí está su nueva vivienda, que satisface todas sus necesidades.



CARACTERISTICAS:

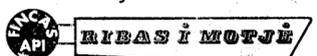
- 23 viviendas
- 4 habitaciones (todas exteriores).
- Estar comedor con chimenea-hogar.
- Cocina totalmente equipada.
- Calefacción individual.
- Baño completo y aseo con ducha.
- Pavimento de Gres.
- Carpintería exterior aluminio.
- Tabiquería interior de 10 cms.
- 2 ascensores.
- Línea telefónica concedida.
- Locales comerciales.
- PLAZAS GARAGE

PROMUEVE:

terinsa, s.a.
otro modo de vivir

C/ Eiximenis, 20, 5º, 1ª Tels. 20 87 62 - 20 87 66 GIRONA

Información y Venta:



Eiximenis, 12-14
Tel. 20 82 58
GIRONA

«I Setmana Esportiva» de la Penya Doble Set



En el transcurso de la pasada semana tuvieron lugar los actos programados con motivo de la «I Setmana Esportiva» de la Penya Doble Set que se inauguró con un coloquio en el que intervinieron Domingo Balmanya, Luis Fajó, Isidro Sala y Augusto Serra. (Foto Sans).

CHALET EN CALA SA RIERA

COSTA BRAVA

a 70 metros playa. 4 habitaciones, con Armarios. 4 baños. Estudio, Cocina con lavadero. Grandiosas Terrazas. Acabados de primera. Entrega de llaves inmediata. 1.500.000 Ptas. y 48 meses.

Telfs. (93) 2071862 y 58.

¿a donde iremos hoy?

FUTBOL

En Santa Coloma de Farnés, a las cinco y media de la tarde, Farnés.Gerona C.F. en homenaje al jugador Coma.

En Puente Mayor, homenaje a Poch. Se enfrentarán el C.D. Pontense y el A.D. Guixols.

II Trofeo José Viñets

Penúltima jornada: Navata - San Miguel Capmany - Espolla Gualta - Lladó Las Planas - Batet Tortellá - Argelaguer San Esteban - Hostoles Cetrá - Serinyá Fornells - San Gregorio Vilafant - Bisbalense Cerviá - Banyoles

Campeonato provincial juvenil

Final, partido de ida: Figueras - Bisbalense

Tercer y cuarto puesto:

San Roque - Arbucias

«II Trofeo Narciso Juliá»

Competición reservada a juveniles.

Salt - Gerona

La Salle G. - Olot

PESCA

En Les Basses. Trofeo Ayuntamiento de Amer organizado por la Sociedad de Pescadores de Anglès y Comarca.

GOLF

En las instalaciones del Club Golf Costa Brava, en Santa Cristina de Aro. «Copa Mota», 18 hoyos Medal Handicap.

TIRO A PICHON

En la Sociedad de Tiro al Plazo de Gerona. «Trofeo Unión Española de Explosivos y Trust Eibarres».

MOTOCICLISMO

«II Dos Horas Todo Terreno»

no» organizadas por el Motor Club 3 por Hora, de San Felip de Guixols.

BALONCESTO

Confrontaciones valederas para la segunda fase de la segunda edición del «Trofeo Memorial Mateo Pell» para las categorías masculina y femenina.

TENIS

En el Club de Tenis Palamós, fase provincial del Trofeo Manuel Alonso.

CICLISMO

Ultima etapa de la XVI Vuelta Ciclista a Gerona. Salida del primer sector a las 10.30 horas de La Escala y llegada a Palafrugell alrededor de las 12.57 horas.

A las 10 horas, salida de Palafrugell del segundo sector y llegada a La Bisbal, a las 19.30 horas.

XVI Vuelta Ciclista a Gerona

Ayer, intento de plante

Victoria de Felpete en La Escala y de Arquimbau en la "Cima Surroca"

Jaime Albisu (Teká) continúa ostentando el liderato

Hoy, última y decisiva etapa dividida en dos sectores

Gran Premio



BANCO CATALAN DE DESARROLLO



BANCO DE MADRID

LA ESCALA. (De nuestro enviado especial). — La tercera jornada de la «Vuelta Ciclista a Gerona» tuvo un poco de todo, como en «bótica». De cualquier manera, la noticia más destacable hay que buscarla en el intento de plante que protagonizaron los corredores y que supuso el que los primeros 13 kilómetros de la etapa se cubrieran a un promedio muy bajo.

PROLEGOMENOS
Cuando llegamos a la Plaza de la Estación de Gerona, media hora antes de iniciarse la etapa, notamos cierto ambiente de tensión entre corredores, directores y organizadores. Indudablemente, se «cocía» algo entre bastidores. Poco después, los responsables de cada formación se entrevistaban con los organizadores de la prueba y con el delegado provincial de ciclismo. Uno de ellos indicó que los corredores iban a efectuar un plante de cinco minutos al considerar que los premios de la Vuelta eran muy bajos. Se originó un pequeño «magnum» toda vez que muchos directores no estaban de acuerdo con la reclamación de los premios. La Organización puntualizó que, en primer lugar, no era, tras la segunda etapa, el momento de efectuar esta petición y que, además, los premios que se han establecido son los que ordena la Federación Española de Ciclismo. Hubo sus más sus menos. Unos querían hacer «huelga de piernas caídas» en los primeros kilómetros y los otros no. La cuestión es que comenzó la etapa y que, en el transcurso de la primera fase de la prueba, se rodó a marcha lentísima. Evidentemente, los corredores quisieron hacer prever su opinión, circunstancia de la que tomaron buena nota los organizadores a fin de agilizar los trámites oportunos acerca de la Federación. Algo está claro: que las reivindicaciones de los corredores no deben, nunca, plantearse cuando una prueba llega a su mitad; que hay otros conductos para hacerlo; que si no estaban

conformes con los premios, eran muy libres de no inscribirse en la prueba. Además, tengamos en cuenta que las organizaciones establecen los premios mínimos reglamentarios toda vez que en concepto de hijos de salida tienen que pagar cantidades muy respetables y que en buena lógica deberían llegar a los corredores. Si este dinero no llega al ciclista, queda claro que el culpable no es, precisamente, el organizador.

De todas formas, y al margen de lo lamentable del caso,

Fue Jesús Lindez, este corredor que el pasado año defendía los colores de un equipo profesional y que se había mostrado muy activo en los prolegómenos de la etapa, el que se desmarcó del pelotón, marchando escapado hasta la meta volante de Figueras. Llegó a tener 1,45 de ventaja sobre el grueso del pelotón en el que mandaban los Teká, compañeros del líder, Jaime Albisu.

Al término de la etapa muchos corredores y directores nos comentaban que la fuga de Lin-

En La Escala, sprint emocionante y victoria por escasos milímetros de Felpete sobre Recio, actual campeón de Cataluña.

HOY SE DECIDE LA VUELTA

Tras la etapa de ayer no se han producido cambios en la general. Continúan las escasas diferencias, circunstancia que hace previsible el que la ronda gerundense se decida hoy en el transcurso de la última etapa que se ha dividido en dos sectores, el primero de los cuales presenta unas características de extrema dureza. ¿Mantendrán Albisu y Larrinaga la ventaja? ¿No lo harán? Es difícil predecirlo, aunque algo sí es evidente: que el «suspense» presidirá el desarrollo de la última etapa de la Vuelta Ciclista a Gerona, que desde el primer día ha mantenido un tinte de acusado interés.

Narciso PLANAS



Jaime Albisu, líder desde el primer día. ¿Mantendrá hoy el liderato? (Foto Sans)

algo, afortunadamente, quedó claro: que muchos equipos y corredores no estaban conformes con la medida que quiso adoptar una minoría muy localizada.

MARCHA LENTA Y ESCAPADA DE LINDEZ

Ya hemos dicho que los primeros 13 kilómetros se cubrieron a un ritmo lentísimo. Nadie se atrevía a tirar y quienes lo hacían —ya hemos dicho que muchos corredores no estaban conformes con la actitud de otros— eran increpados por los que deseaban tener unos kilómetros placenteros.

de había sido una escapada diplomática. Nosotros, ni entramos ni salimos en la cuestión. Allí cada cual con su conciencia.

CIMA SURROCA Y ULTIMOS KILOMETROS

Tras dar alcance al pelotón a Lindez, consiguieron «desmarcarse» algunos metros Cueli y Albert, pero fueron alcanzados. Por la meta volante de Liansá pasaba en primer lugar Roberto Mir, seguido de Felpete. Luego, comenzaron las primeras rampas de Perafita en cuyo alto estaba en litigio el «Trofeo Cima Surroca». Se subió, como quien dice, a tren, pasando en primer lugar por la cima el corredor del Barcelona, Vicente Arquimbau, seguido de González, Fernández, Lindez, Leal y Martín.

En el descenso hacia el cruce de Rosas y en los kilómetros que faltaban para llegar a la línea de meta de La Escala asistimos a un duro ataque dirigido hacia los dos hombres que el Teká tiene situados al frente de la tabla clasificatoria. Como sea que los santanderinos habían perdido unidades, Albisu y Larrinaga, prácticamente solos, tuvieron que hacer frente a las embestidas de los rivales que, evidentemente, les han puesto a prueba.

ENTREVISTAS EN LA LLEGADA

Albisu: "Intentaré ganar la Vuelta, aunque el favorito es mi compañero Larrinaga"

En La Escala, concluyó la tercera etapa de la edición del presente año de la Vuelta Ciclista a Gerona. Fue una etapa en que la polémica fue la nota predominante.

—Evidentemente la nota predominante de la tercera etapa fue el plante que, según se comentó, querían realizar algunos corredores. De ello, dialogamos con el director del D.C. Barcelona, don Manuel Rodríguez.

—No ha existido. No ha habido nada de ello, ni mucho menos. Lo que ocurre es que en el ciclismo hay unos señores que no vienen a hacer ciclismo. Lo penoso es que estas discrepancias ocurran entre los equipos catalanes. Es una pena que nosotros mismos nos hagamos la guerra, cuando deberíamos ir unidos para que la Vuelta no se fuera de Cataluña. Ha habido una serie de señores, que no vale la pena ni mentarlos, que han dicho que nosotros queríamos hacer un plante. Mis órde-

nes, únicamente, eran de que no se atacara hasta una vez cubierta la primera mitad de la etapa. La casa comercial paga para que nosotros vayamos adelante. De plante, nada y menos que haya salido de nosotros. ¿Primas más suculentas? Los chicos quieren pedir que se revisen un poco los premios, pues ustedes saben perfectamente que el ciclismo es jugarse la vida. Creemos que es hora de que se revisen tanto los premios como las organizaciones.

—También conversamos con Vicente Arquimbau del D.C. Barcelona, que fue el vencedor del Alto de Perafita, donde estaba situada la Cima Surroca.

—He atacado para que mis compañeros pudieran ganar el Alto de Perafita, pues van bien situados en el Premio de la Montaña. He «sprintado». No me ha seguido nadie y he ganado yo. Nosotros sólo tenemos órdenes de atacar en el puerto de montaña. Hemos hecho lo que nos

ha indicado nuestro director. —Una vez concluida la tercera etapa, el corredor del G.D. Teká, Jaime Albisu, sigue con el maillot amarillo, aunque muchas dificultades va a hallar en la jornada de hoy para conservarlo hasta la meta final de La Bisbal.

Con él dialogamos ayer en La Escala.

—Una nueva etapa líder, aunque, al final, las he pasado muy moradas porque todos han atacado y mi equipo ha fallado un poco. No hay más remedio de que siempre vayamos a la cabeza del pelotón. ¿El plante? De esto se tenía que haber hablado antes de dar inicio a la Vuelta. Ahora, no vale la pena. Mañana —hoy— intentaré mantener el liderato, aunque doy como favorito a mi compañero de equipo, Larrinaga, por cuanto es más escalador que yo.

—El vencedor de la tercera etapa fue José Luis Felpete del equipo Moliner, corredor que, al propio tiempo, domina la clasificación de metas volantes, de la que es el máximo favorito.

—Ha sido una etapa que me ha sido muy bien. Ha sido bastante fácil. Al final me he encontrado muy fuerte y he ganado al «sprint». ¿SI soy un sprinter nato? No, no lo soy. Lo que pasa es que soy bastante rápido y me coloco bien en los «sprints» y consigo ganar muchas veces. Para proclamarme vencedor de la clasificación de metas volantes, todavía faltan por disputar dos sectores y quedan cinco o seis más. ¿El plante? No sé lo que ha pasado. Los premios creo que son muy reducidos y no sé nada más. No ha pasado absolutamente nada.

—En la meta final de La Escala, conversamos con el vicepresidente del C.C. Gerona, señor Torró, a fin de que nos facilitara sus impresiones de cómo se está desarrollando la edición del presente año de la «Vuelta Ciclista a Gerona».

—Con toda sinceridad creo que tanto pueden ganar los hombres del D.C. Barcelona como los del G.D. Teká. ¿El plante? En todas las vueltas, siempre ocurren algunas cosas. Hoy han «ralentizado» un poco y, a partir de Figueras, ha sido donde han empezado a animarse. Los italianos también están apretando fuerte. Creo que esta edición de la Vuelta está constituyendo un rotundo éxito. Por todos los sitios donde estamos pasando nos acogen magníficamente. Ayer en Gerona fue extraordinaria la contrarrelaj por equipos de la tarde. Las colaboraciones de las casas comerciales han sido excelentes. Como vicepresidente del C.C. Gerona, les doy las gracias por su total ayuda.

Una nueva etapa, la tercera, de la «XVI Vuelta a Gerona» finalizó. Una etapa que tuvo como denominador común la polémica, pese a que, al final, al menos así nos lo pareció, todo quedó solucionado. Hoy tendrá lugar la última etapa que estará dividida en dos sectores. Uno por la mañana, de La Escala a Palafrugell y otro, por la tarde, de Palafrugell a La Bisbal, en donde estará instalada la meta final.

Jordi XARGAYO

EL GIRO DE ITALIA

Michel Pollentier venció y confirmó su liderato

Salvo pinchazo, caída o imprevisto semejante en la etapa de hoy, última de la prueba, Michel Po-

llentier es ya virtual ganador del sexagésimo «Giro» de Italia, tras su victoria de ayer, sábado, en la contra-reloj, disputada en el Circuito de los Dos Provincias, en Binago. La prueba constaba de 29 kilómetros, que fueron recorridos por el belga en un tiempo de 36 minutos y 9 segundos.

Tras de Pollentier se clasificaron el italiano Aldo Moser, en 36 minutos 39 segundos; el noruego Knut Knudsen, en 37-16 y el italiano Gian Battista Baronchelli, en 37-46.

Con esta victoria, Michel Pollentier reafirma su liderato y demuestra lo merecido del mismo. El belga encabeza la general con un tiempo de 104-52-29, seguido de Moser, a 2-32; Baronchelli, a 4-02; Vandl, a 7-50; Panizza, a 7-56; De Witte, a 10-04; Riccomi, a 12-28; Bertolotto, a 13-41; Beccio, a 13-48; Francioni, a 16-11. Entre los treinta primeros, sólo tres españoles: Lasa, en el puesto once, a 16-37; José Luis Viejo, en el 14, a 20-57 y Aja, en el 17, a 24-13.

CLASIFICACIONES

- ETAPA**
1, Felpete (Moliner 3-40-27); 2, Recio (Hospitallet), ídem; 3, Sobrino (Moliner), ídem; 4, Pier P. Patro (Italia), ídem; 5, Gimbernat (Francia), ídem; 6, Arquimbau (Barcelona) mismo tiempo.
- GENERAL**
1, Albisu (Teká), 9-24-19; 2, Larrinaga (Teká), ídem; 3, Fernández (Barcelona), a 18 segundos; 4, Patro (Italia), a 26 segundos; 5, Recio (Hospitallet), ídem; 6, Mundo (Sabadell), ídem; 7, Millet (Francia), ídem; 8, Pérez (Hospitallet), ídem; 9, Arquimbau (Barcelona), a 28 segundos; 10, Ferrer (ídem), ídem.
- POR EQUIPOS ETAPA**
1, Moliner, 11-01-21; 2, Piamonte (Italia), mismo tiempo; 3, Barcelona, mismo tiempo.
- POR EQUIPOS, GENERAL**
1, Hospitallet, 28-28-26; 2, Barcelona, 28-28-29; 3, Sabadell, 28-28-35.
- MONTANA**
1, González, 20 puntos; 2, Fernández, 19, y 3, Lindez, 6 puntos.
- METAS VOLANTES**
1, Felpete, 21 puntos; 2, Mir, 9; 3, Lindez, 6 puntos.
- MAILLOT VERDE**
1, Pier Paolo Patro.

MONTAJE DE METAS
TRANSPORTES VOLART
TRAILERS, CAMIONES, PLUMAS. D.K.W. y 2 C.V.
Rambla Volart, 61, bis
Calle América, 46.
Teléfonos 2550680 - 2364497 - 2352888
BARCELONA (13)

m's
MORTESA
PLANTA DE MORTEROS
REGINCOS

COMERCIAL CERAMICA de la bisbal s/a
FABRICAS REUNIDAS DE TEJAS Y LADRILLOS
MARCEL RALLO, 14
TELEFONOS 640251 640250 640275
LA BISBAL (Gerona)

La etapa de hoy
Hoy se disputará la última etapa que ha sido dividida en dos sectores.
Primer sector: Salida de La Escala a las 10.30 horas, para seguir hacia Vulpellach, La Bisbal, Llofrí, Palafrugell, Llafranch, Faro San Sebastián, Tamarí, Agua Gelida, Aiguablava, Bagur, Sarriera, alto de Sarriera, Regencós y Palafrugell. Total, 86 kilómetros. Llegada a las 12.57 horas. Premio de la montaña en Faro San Sebastián, primera; Agua Gelida, segunda; Bagur, segunda y alto de Sarriera, primera.
Segundo sector: Salida de Palafrugell a las 18 horas, con dirección a Pals, Torroella de Montgrí, Bellcaire, La Escala, Vilademat, La Tallada, Verges, Ultramort, Parlabá, Corsá y La Bisbal. Llegada a las 19.30 horas. Total: 58 kilómetros.

Gran Premi
BANCO CATALAN DE DESARROLLO

CLASIFICACIÓ PER PUNTS ROBERTO MERCADER Materiales para la Construcción	PER EQUIPS LUIS CASADEMONT PUATE	MUNTANYA Zomican
METES VOLANTS GRESA, ASEGURADORA IBERICA AGENCIA RUTLLANT	SENYALITZACIÓ MUEBLES TARRAGONA	BANC OFICIAL BANCO CATALAN DE DESARROLLO
AVITUALLAMENT Coca-Cola	ETAPA C. RELLOTGE GIRONA promoció i venda d'immobles GIRONA HOMS	SORTIDA OFICIAL VOLTA BOMBONS I CHOCOLATES LORRAS
ETAPA SANTA COLOMA farnes HOMS	ETAPA GIRONA JULIA	ETAPA L'ESCALA ESCALANOVA
ETAPA PALAFRUGELL RASOS-SABALLS CONSTRUCCIONS S.A.	ETAPA LA BISBAL COMERCIAL CERAMICA de la bisbal s/a	CRONOMETRATJE OFICIAL FAVRE-LEUBA
COMBATIVITAT INSTAL·LACIONS ELECTRIQUES I FONTANERIA Gener-Casadevall, S. A.	PRIMER ESPANYOL Concesionario RENAULT SANTIAGO JUANDO, S. A.	PRIMER ESTRANGER CEBRIAN HNOS. cantera, obras y asfaltos PALAMOS
PRIMER AFIC. 29 Icasa, d'arnes FONTER DAMM	PRIMER PROVINCIAL SETEC servis tècnics per a la construcció, S. A.	REGULARITAT G.I.P.I.S.A. Imper rocamboles
RESTAURANT DE LA VOLTA RESTAURANT LA LLARGA	AMABILITAT m's mortesa	PRIMA ESPECIAL LA BISBAL EUROFINCAS

La "Volta a Girona"
EN RADIO GIRONA
HOY, conexiones, a las 9'45, 11'50, 14'20, 17'45 y 19'45 horas.
A las 20'45 horas, programa-resumen fin de etapa.
SERA UNA GENTILEZA DE
BANCO CATALAN DE DESARROLLO
BANCO DE MADRID BANDRI

La cámara de "Pablito" en la Vuelta



Arriba, el Hospitalet-Mash, ganador del sector contra reloj por equipos disputado en Gerona; el C.C. Gerona-Regencia, poco antes de tomar la salida en el sector ciudadano; aspecto de la llegada de los corredores a nuestra ciudad; los aficionados que acuden a cada final de etapa interesándose por el contenido del extraordinario que LOS SITIOS dedicó a la prueba y, finalmente, los corredores del C.C. Farnés-Homs, uno de los dos equipos provinciales que intervienen en la Vuelta a Gerona. (Fotos Sans)

ALTERNATIVES A L'AGRICULTURA GIRONINA

a les que s'hi adhereixen la coalició per al Senat "Democràcia i Catalunya" i Pacte Democràtic per Catalunya

El sector arari a Girona i a tot el país en general, es sent desmoralitzat. La manca d'una política de preus mínims, d'informació per planificar els cultius i sobretot la pobre actuació d'uns sindicats oficialistes teledirigits per les altes instàncies i sense cap poder representatiu, han deixat al camp en una situació greu i difícil.

D'aquesta situació, en podem escollir dos problemes ben coneguts: La joventut abandona el camp i la descapitalització és progressiva i alarmant. A les comarques més pobres, com són les zones ramaderes de muntanya, aquesta problemàtica encara és més greu.

Nosaltres no venim a oferir miracles, ni amb una demagogia fàcil dir que fins ara no s'ha fet res. Seria enganyar-nos. Però sí, volem dir que cal caminar cap a nous plantejaments, i que el canvi polític en serà el gran motor.

LA NOSTRA ALTERNATIVA

Davant d'aquesta situació, nosaltres proposem la necessitat d'una reestructuració del règim de tinença de la terra, l'assoliment d'unitats d'exploració operatives, la redacció d'una nova normativa de contractes de conreu, política de preus amb mínims garantits, control de preus i de la qualitat d'equipaments i matèries, política de subvencions com a mesura correctora, planificació de la producció agrària, foment del cooperativisme i de la comercialització directa dels productes, nova política de crèdits oficials, millora de la seguretat social, nou esquema d'investigació agrària, promoció d'empreses d'economia mixta, i potenciar el poder i capacitat de pressió i diàleg, mitjançant sindicats forts i units.

Però aquesta alternativa no tindria més valor que el d'una acció programàtica, de no saber que a Catalunya, amb la restitució de la Generalitat i la creació de la Conselleria d'Agricultura, tenim homes i equips amb capacitat i amor per la seva terra, per tal de portar a terme aquest programa. Per això, cal que Catalunya recobri les seves institucions, ja que els nostres problemes i més encara els agraris, som nosaltres qui els hem de plantejar i resoldre, legislant mesures apropiades a la nostra problemàtica, doncs cada país en té la seva, i una sola llei no és apta per a tots.

ESTADÍSTICA AGRÀRIA

La primera tasca important per establir una política agrària sense sorpreses, és tenir un inventari de superfícies per cultius, producció per Ha., inventari ramader, capacitat de transformació de les indústries agràries, equipament de maquinària, estudis de mercats, consums de matèries i energia, recurs financer i rendibilitat econòmica per cultius o activitat agrària.

Per tal d'assolir aquesta informació, cal guanyar la confiança del sector arari eludint qualsevol correlació entre el cens arari i l'impost.

La Conselleria d'Agricultura, necessitarà un Centre d'Informàtica adaptat per aquestes necessitats.

PLA COMPTABLE

Cal promoure i estimular, el que les empreses agràries operin amb un pla comptable unificat, aprovat per la Conselleria d'Agricultura i adaptat per l'ús d'ordenador, segons la dimensió de l'exploració, o manual per a petites explotacions. De resultes d'una extensa utilització d'aquest Pla Comptable, es realitzaran estudis de millora en la gestió d'explotacions amb la publicació dels esmentats estudis.

CONCENTRACIÓ I EXPLORACIÓ EN COMÚ

A Catalunya, més que programes de repartiment, manquen progra-

mes de concentració, ja que les unitats d'explotació, tot sovint no assolixen superfícies adients per les modernes tècniques de mecanització. S'haurà de fer el possible per convèncer al petit pagès de comarques o nuclis amb parcel·les disperses, de la conveniència d'anar a una concentració parcel·laria.

La utilització de maquinària en comú, és una altra opció que cal ajudar amb crèdits preferencials i desgravació fiscal, per tal de reduir el cost desproporcionat de l'amortització d'equipament.

Considerem també, que el pagès que llogui maquinària per no tenir plena ocupació a casa seva en èpoques de collita, preparació i sembra, no és just que pagui cap mena d'impost addicional per aquesta activitat.

PLA DE REGADIS

El trasvassament de l'Ebre, pot canviar totalment aquesta problemàtica, no sols a les comarques directament implicades, sinó també a Girona per disposar-ne de caudals que ara van cap a Barcelona.

Reivindicam altra vegada la nostra en regadiu de les mils d'actuaris programades per l'administració, que no s'ha portat a terme. No s'ha d'acometre cap pla general de nous regadius, sense una planificació integral de cultius, rendibilitat, finançament i sobretot capacitat de comercialització dels productes del nou cultiu.

El sanejament dels rius i l'aprofitament de les aigües residuals i de depuradores, són altres problemes greus i urgents a resoldre. Els gironins de la conca del Ter en tenim una bona experiència.

INDÚSTRIES AGRÀRIES

Per tal d'aprofitar qualitats inferiors i regular les col·lites, cal instal·lar una planta d'aprofitament integral de fruites, amb producció de sucs, concentrats, productes deshidratats per confiteria, melme-

lades, pectines i altres aliments per la ramaderia.

Cal promoure aquesta idea entre tots els grups de producció fruitera, i convidaria la creació d'una societat mixta amb les caixes rurals o altres estaments, així com la captació de crèdits oficials. L'Empordà fóra un lloc idoni per la seva ubicació.

COMERCIALIZACIÓ

Cooperatives, sindicats i agrupacions de productors han de fer un esforç per unir-se i disposar a l'hora de la venda d'una gran capacitat d'oferta.

S'ha d'optar per una comercialització el més directa possible i reestructurar els canals de comercialització.

A les agrupacions fruiteres que s'han iniciat amb l'exportació, se les ha d'ajudar amb crèdits, primes i desgravació fiscal, doncs de la seva activitat, també en depèn en gran part la necessària regulació de preus i alleugerir possibles excedents.

El servei d'Estadística Agrària, ha de tenir un paper important en informar de preus, volums, d'oferta i situació de mercats.

CRÈDITS

Necessitem una política general agrària, i els crèdits han d'anar dirigits i coordinats per aquesta política.

Una vegada establerta aquesta política agrària, s'han de facilitar mesures per simplificar la confecció de projectes i concedir ràpidament els diners. Es convenia anunciar campanyes de crèdits sense tenir l'absoluta seguretat de disponibilitats financeres, doncs amb aquest sentit caldrà guanyar-se la confiança d'un sector que ja n'està a peu escarmentat.

Cal també la intervenció de la utilització dels crèdits, pels organismes i agrupacions de pagesos.

De forma progressiva i a mesura que l'ensenyança agrària sigui més efectiva, els crèdits hauran d'ésser concedits amb preferència, quan l'explotació o indústria agrà-

ria disposi de personal competent en la matèria per la direcció i gestió de la seva activitat.

ENSENYANÇA AGRÀRIA

El pla de l'ensenyança agrària, serà aprovat per la Conselleria d'Agricultura i adaptat a cada Centre d'acord amb les seves característiques. L'ensenyança s'ha de fer al camp, en finques aptes per aquesta tasca bàsica de cara al futur de la nostra agricultura.

S'ha de compaginar l'estudi amb una gran dosi de treball pràctic, de manera que els títols agraris no siguin un certificat d'estudis, sinó l'aval d'uns coneixements pràctics i científics, amb capacitat immediata de treball i servei a l'empresa agrària.

A Girona, es fa necessari l'adaptació d'una Escola d'Enginyers Tècnics Agrícoles, aprofitant estructures ja existents. La seva especialitat ha d'ésser la Ramaderia.

CENTRES D'INVESTIGACIÓ

Reclamem urgentment, un Centre d'investigació per la ramaderia i productes càrnics, que reculli els treballs fets fins el present a les nostres comarques ramaderes, per la implantació de prats artificials, millora de races, conservació i transformació de productes càrnics, tècniques per ensillar, i sobretot un estudi seriós per la implantació ramadera a les comarques de muntanya aptes econòmicament per aquesta explotació.

També la investigació privada té

SERVEIS D'EXTENSIÓ I DIVULGACIÓ AGRÀRIA

El seu treball és fonamental per tenir un pont entre els Centres d'Investigació i altres departaments de la Conselleria d'Agricultura envers l'arriador, empreses agràries, cooperatives, sindicats i altres agrupacions per portar a terme de forma coordinada un plantejament agrari global.

Els actuals Serveis d'Extensió Agrària passarien a formar part d'aquest nou organisme d'assistència que dependria a tots el efectes de la Conselleria d'Agricultura.

Aquestes són les mesures que proposem d'adoptar amb urgència. Valen una nova etapa de desenvolupament del sector Agrari, perquè retrobri la confiança en el seu futur, i també que el jovent pugui dir amb orgull que són pagesos.

No són somnis utòpics. És una possibilitat que u tenim a l'abast i cal aprofitar-la. En aquest moment històric, ens necessitem tots. La responsabilitat és nostra.

Juan PIJOAN PASCUAL
Director de CINVE, CENTRE D'INVESTIGACIÓ DE NUTRICIÓ VEGETAL.

Copa del Rey (semifinales)

Al Español le costó trabajo doblegar a un correoso Betis (1-0)

Y el Athletic de Bilbao goleó al Salamanca (6-0)

Barcelona, 11. — (Presa)— El Español ha conseguido una raquítica victoria ante el Betis, equipo que incluso mereció mejor fortuna en este envite.

Español: Echevarría; Molinos, Ferrer, Ortiz Aquino, Verdugo Solsona, José Manuel, Fernández Amado; Cino, Caszely y Marañón.

Betis: Esnaola; Bizcocho, Biosca, Sabaté (Lobato), Cobo; López, Alabanda, Cardenosa; García Soriano, Megido (Anzarda) y Eulate.

Arbitraje regular de Borrás, quien amonestó a Fernández Amado, José Manuel, López y Biosca.

Gol de Caszely, al rematar una jugada personal de Fernández Amado, en el minuto 70.

Pésimo encuentro del Español, equipo incapaz de crear ocasiones de peligro sobre el marco contrario, a excepción de los diez minutos finales y después de que consiguiese marcar el tanto de su precaria victoria. Los bélicos se han defendido bien y, ante la incapacidad de los locales, incluso se permitieron el lujo de buscar el ataque, aunque prevaleciese siempre su dureza y la pérdida constante de tiempo.

ATHLETIC DE BILBAO, 6; SALAMANCA, 0

Bilbao, 11. — (Pyresa). — El Athletic de Bilbao ha goleado ampliamente al Salamanca (6-0), por lo que prácticamente puede considerarse clasificado para la final de la Copa, a expensas del partido de vuelta.

Athletic de Bilbao: Iribar; Lasa, Guisasaola, Alexanco,

Escala; Villar, Irureta, Churrua; Dany, Carlos y Rojo I.

Salamanca: Seoane; Pedraza, Bustillo, (Ameitjenda), Lanchas; Iglesias, Tomé, Lacasa (Galleguillos); Pita, Juanito y Pérez.

Arbitro: Sánchez Armiño, mal. Amonestó a Pérez, Seoane y Juanito.

Goles, de Carlos (26 minutos, 57 m., 65 m., y 87 m.), Irureta (35 m.) y Dani (77 minutos).

El resultado es concluyente y refleja claramente la superioridad que existió entre los dos equipos. Rojo I, en un gran partido y Carlos, fueron los héroes de la noche.

El Salamanca nada pudo hacer ante la furia y el empuje del Athletic, cuyos realizadores mostraron una inspiración fuera de lo común.

Con este resultado, el Athletic está virtualmente en la final.

Al palafrugellense Frederic Martí

El pasado jueves, día 9, informábamos del descubrimiento de una lápida al insigne palafrugellense Frederic Martí y a la hora de titular la crónica incurrimos en el error de encuadrar al homenajado como compositor cuando en realidad su labor en vida estuvo dedicada al campo de la química.

RESUELVALO POR

ALTA FIDELIDAD PLASTICOS

ACUSTICAL Alta Fidelidad Sonorización C/ Juan Maragall 35 GERONA

TEL. 206858

INSTALACIONES

CLIGER — CLIMATIZACIONES GERONA, S. L. — Aire Acondicionado, calefacción, gas prop. Presupuestos, estudios, proyectos Ctra Sant Feliu de Guixols Km 1.8 GERONA

TEL. 213412

ESTANTERIAS

COMERCIAL CYP. Estantes para comercios, almacenes y hogares. Expositores y mostradores. Avda. Dr. Fleming, 1 FIGUERAS

TEL. 50 04 08

FOTOGRAFOS

«Hobby» o profesión: tenemos un laboratorio (negro y color) a su disposición, y el material que precisa. Confiamos el reportaje de la primera comunión de su hijo. FOTO TORRES. Xavier Monsalvatge, 15. SALT-GIRONA

TEL. 209852

MOTOCICLETAS

VESPA VESPINO Y GILERA, los cambiamos su ciclomotor usado por un nuevo. Agencia Oficial: LLUIS CASADEMONT PUATE. C/ Figuera, 39. GERONA

TELS. 204522 y 205315

TELS. 26 27 26 - 26 12 04

PANADERIAS

Panadería. Pastelería R. BELL-SOLA. Especialidades de pastelería y panadería al servicio del buen gusto gerundense. Avda. S. Francisco, 3; C. Joaquín Ruyra, núm. 6. GERONA

TELS. 20 25 99 - 20 35 85

PINTURA INDUSTRIAL

HMNOS. PAIRO. Pintura industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasivo. Ctra. de Riudaura, 6. OLOT.

TEL. 201226

SERVICIO ESTACION, S. A

Para su hogar o su industria hay de todo. Afumbrados, tuberías, herramientas, jardín, rieles y cortinas etc. NUEVO DOMICILIO: Desde ahora nuestra dirección es: C/ Acaçula, 20 (Junta Gran Via Jaume I) GERONA

TELS. 20 40 62 - 21 30 72

RESTAURANTES

CAN DARNES RESTAURANTE-MARISOQUERIA Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JUAN DE RAMIS

TEL. 21 40 57

EL TRAGUINYOL Restaurante, especializado en carnes a la brasa y cocina típica, barra bar con gran variedad de platos escogidos. Abierto de 11 mañana, hasta 1.30 madrugada. Rda. S. Antonio M.º Claret, 39. GERONA.

TEL. 20 43 26

HOSTAL SANT ANTONI. Restaurant. Obert tot l'any. Especialitats plats típics catalans. SANT ESTEVE D'EN BAS.

TEL. 26 25 50-22

LA CATIFA. Restaurante. Gran variedad pescados y mariscos. Vivero langostas, oZruelas, parrillas. Menús escogidos para bodas y banquetes. Ctra. del Faro, 3. PALAMOS.

TELS. 315335 y 314647

BAR-RESTAURANT MIRALLAC. Gran salón apropiado para bodas, banquetes, bautizos. El mejor situado para contemplar las bellezas del Lago. Paseo Darder, s-n. BANOLAS.

TEL. 57 10 45

TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la nostra roba. Tallers: Pedret, 21. GIRONA

TEL. 201226

Diario LOS SITIOS Boletín de Suscripción

D. con domicilio en Calle núm. ... se suscribe al diario LOS SITIOS, mediante el pago de su importe.

Gerona, de de 197...

(Firma)

PRECIO DE SUSCRIPCION

Trimestral 936 Ptas.

Mensual 312 Ptas.

(Táchese el que no convenga)

Recorte y envíe este boletín a LOS SITIOS: C/. Barcelona, 29, o al Apartado de Correos, núm. 37, y recibirá diariamente en su domicilio nuestro periódico.

Declaraciones del Presidente Suárez a la Agencia "Europa Press":

"No deseo continuar en la Presidencia si no obtengo el respaldo necesario para poder gobernar con eficacia"

"La unidad de España no está en peligro, pero sí lo estaría de continuar el desconocimiento del hecho regional"

Madrid, 11. (Pyresa.) — Arriba publicará mañana las siguientes declaraciones de don Adolfo Suárez, hechas al director de Europa Press, Antonio Ferrero Losada:

«Es evidente que yo no deseo continuar en la Presidencia si no obtengo el respaldo necesario para poder gobernar con eficacia. Así se ha pronunciado el Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, candidato a diputado por Madrid de la Unión del Centro Democrático, en unas declaraciones hechas al director de "Europa Press", Antonio Ferrero Losada, cuando faltan tres días para las elecciones generales.

Estas declaraciones habían sido solicitadas por escrito y mediante la presentación de un cuestionario, hace unos días, y han quedado contestadas el sábado por la tarde, después de una entrevista personal en el despacho del Presidente.

Es la primera vez que don Adolfo Suárez, en este período electoral, se define ante una serie de temas concretos, como amnistía, situación de partidos no legalizados, formación del próximo Gobierno, problema económico, etcétera.

IGUALDAD DE OPORTUNIDADES El contenido de este diálogo entre el Presidente Suárez y "Europa Press" es el siguiente:

—¿No cree que su participación en la lucha electoral podría restar credibilidad a la pureza de las elecciones? ¿Se están dando realmente los mínimos para una igualdad de oportunidades políticas?

—La credibilidad de unas elecciones no se mide solamente por las personas que concurren, que teniendo en

cuenta las peculiaridades de estos comicios, sino por el sistema de garantías jurídicas que se asientan. Sin ánimo de autoelogio al Gobierno, he de decir que estas garantías son absolutas, y la igualdad de oportunidades políticas las puede comprobar usted mismo en el uso de los medios de comunicación estatales y en el sistema de recursos establecidos. Se han tomado todas las medidas posibles para evitar cualquier intromisión oficial en la campaña y en los resultados. Hemos aplicado con el máximo rigor y transparencia las normas que rigen en otros países, donde los partidos que están en el Poder se presentan a las elecciones. La Administración del Estado delegó numerosas competencias que podían afectar al proceso electoral en el poder judicial. Y es este mismo poder judicial a quien queda confiada la decisión en los posibles casos de desviación de las decisiones de la Administración Pública. Con estos y otros requisitos, está garantizada la pureza y la igualdad de oportunidades. Mi presentación es, desde luego, arriesgada, pues parte hacia la meta del 15 de junio, con la enorme carga de gobernar un país en momentos difíciles y de erosionarme por una acción pública, de la que están libres los demás candidatos. Es evidente que ninguno de ellos pudo ser atacado o criticado por sus obras recientes de gobierno.

Yo, naturalmente, concuro con la aspiración de ganar. Es el móvil final de todo candidato. Pero considero mucho más importante, cualquiera que sea el veredicto de las urnas, que los resultados sean absolutamente veraces e indiscutibles. Esta es la gran oportunidad

para asentar definitivamente la democracia en nuestro país, y no se conseguirá si no se parte de una absoluta transparencia y credibilidad.

FIEL A UNA LINEA —Al amanecer el 1 de julio pasado usted era Ministro Secretario General del Movimiento. 48 horas más tarde era ya el Presidente de un Gobierno que eliminaría por decreto el Movimiento y convocaría elecciones democráticas. ¿Pensaba usted en ello cuando recibió el encargo de formar gabinete, o fueron las circunstancias las

que se lo impusieron? —Me ramito exclusivamente a los hechos, que son más elocuentes que las palabras. En este sentido, es evidente —y ahí están las colecciones de los periódicos— que la gran filosofía que presidió mi acción de Gobierno como Presidente ha sido la que expresé en la defensa de la Ley de Asociación Política, siendo, como usted menciona, Ministro Secretario General del Movimiento. En aquella ocasión, hablé, por ejemplo, de la necesidad de dar cabida en el Estado a todo el pluralismo político. Resulta claro que, al aceptar las Cortes esa Ley y sus consecuencias, el Movimiento dejó de tener uno de sus principales cometidos: servir de cauce a la participación política de los españoles, que a partir de ese momento no tenía más límites que la propia legalidad de los partidos.

MI primera declaración a los españoles y la declaración programática del Gobierno contenían todo lo que después se convirtió en realidad. Ahora bien: en toda la operación de cambio político traté de actuar desde la legalidad, respetándola y encauzando a través de ella la reforma. El tiempo tomado en algunas acciones se debió exclusivamente a la idea de evitar heridas injustas e innecesarias, aunque la supervivencia del Movimiento resultaba claramente incompatible con una democracia pluralista. Las circunstancias sólo han influido en la obligación política de buscar el momento oportuno y más conveniente, de acuerdo con las necesidades nacionales.

REFORMA O RUPTURA —También hace tan sólo

unos meses el dilema parecía centrarse en reforma o ruptura. ¿Qué ha imperado, la reforma o la ruptura a través de la reforma? —Creo que todos coincidimos en que la reforma y la ruptura perseguían el mismo fin: hacer posible una democracia de corte occidental. En cualquier caso, hoy, en visperas de las elecciones, ambos procedimientos están ya superados y la realidad es única: España ha normalizado su situación política, los partidos pueden realizar el juego al que aspiramos, y no falta más que culminar el proceso, ahora, a través de unas Cortes más representativas. Quiero, sin embargo, señalar un aspecto: Al hacer pasar la reforma política por las Cortes Españolas y el Referéndum de la nación, no sólo intentaba cumplir la legalidad vigente, sino también, y de manera muy especial, que todos los españoles, cualquiera que fuese su ideología política de origen, pudieran colaborar con la conciencia limpia en la elaboración del futuro político democrático. En unos casos, porque el cambio político se hacía con la aprobación de unos procuradores elegidos o designados en vida de Franco. En otros, porque hombres que habían luchado por la libertad en circunstancias difíciles, podían encontrar en la Ley el camino cierto y seguro de lograr una España democrática. Y en todos, porque el Pueblo español, en su totalidad, podía manifestar su voluntad en Referéndum, como así ocurrió. He deseado que nadie pudiera sentirse traído o traicionado. La explosión de alegría popular el 15 de diciembre señala para mí un clarísimo mandato popular: superar las dos Españas e iniciar un camino de normalidad

democrática. Creo que he hecho lo que tenía que hacer, e incluso me permito opinar modestamente que, con la colaboración de todos los españoles, hemos desarrollado en corto plazo una etapa de transformación política sin antecedentes históricos.

LA COMISION NEGOCIADORA

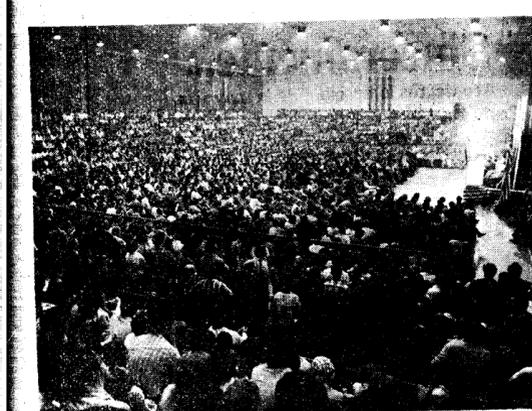
—Si exceptuamos la petición de un Gobierno provisional y de coalición, ¿cuáles son las peticiones que la comisión negociadora de los 10 no ha conseguido en estos meses?

—Quiero señalar algo: si estamos donde estamos, partiendo como hemos partido de una situación fuertemente enfrentada entre los dos términos que usted utilizara antes (reforma y ruptura) y, a su vez, la oposición a ambos del inmovilismo, no fue por una imposición, sino porque hubo unos acuerdos básicos, un diálogo abierto y, en definitiva, la conjunción de unos criterios que pudieron ser fácilmente aceptados por todos. Usted me habla de la famosa "Comisión de los 10". Pues bien: todas sus posiciones han sido tenidas en cuenta. Y debidamente ponderadas, al estructurar los distintos momentos del proceso político. Pero también fueron tenidas en cuenta las opiniones de aquellos sectores que hasta ahora no fueron llamados de oposición. En muchos casos, las posiciones de unos y otros coincidían básicamente con los proyectos del Gobierno, aunque cambiase la forma de presentarse y la estrategia elegida. Sólo así, desde la estructuración del diálogo, con la intuición posible para observar los deseos de evolución del país y con suficiente capacidad para (Pasa a la pág. siguiente)



Más de cinco mil personas en el Pabellón de Deportes

"Catalunya guanyarà", afirmó Jordi Pujol en el mitin del Pacte Democràtic



Más de cinco mil personas se congregaron el jueves por la noche en el Pabellón de Deportes de la Devesa de Girona para participar en el mitin electoral organizado por el Pacte Democràtic per Catalunya. El espectáculo fue realmente impresionante, con la presencia de numerosas "senyeres" en la mesa presidencial y también entre el público. El servicio de orden atendió perfectamente al desarrollo del acto no registrándose ningún incidente notable.

LA CANDIDATURA DE LAS COMARCAS GERUNDENSES

Hizo la presentación del acto y de los oradores el militante, Joan Saqués, quien manifestó de entrada que el Pacte Democràtic había preparado una candidatura para cada comarca gerundense. Así, Joan Paredes representa al Gironès; Josep M.ª Capella, el Alt Empordà; Josep Lóñez de Lerma, el Baix Empordà; Joan Vilà, la Selva, y Ramón Sala, representa la Garrotxa, La Cerdanya y el Ripollès.

libertad, sufriendo destierro, cárceles y privaciones. Al respecto tuvo un emocionado recuerdo para Josep Pallach, fallecido hace unos meses por falta de los debidos servicios sanitarios, recuerdo que provocó la primera ovación de la noche.

Luego intervino Ramón Sala, de Castellfollit de la Roca, quien reafirmó su propósito de luchar en el congreso por las comarcas más marginadas y subdesarrolladas de nuestro país. Nuestras esperanzas —dijo— están puestas en el restablecimiento del Estatut y la Autonomía de Catalunya que ya inició una labor eficaz antes de la guerra civil.

A continuación intervino la señora Teresa Juvé, viuda de Josep Pallach, la cual recordó que las últimas palabras de su marido, veinticuatro horas antes de morir, fueron para solicitar un pacto entre los diversos partidos políticos, lo más amplio posible, a fin de recuperar las libertades de Catalunya. «Aquest Pacte és el que avui us presentem i que vosaltres votareu el dia 15 de juny», terminó. Su corta intervención fue acogida también con una cariñosa ovación.

COMUNICADO DEL «GRUP DE NO VIOLENTS»

Seguidamente volvió a tomar la

palabra Joan Saqués para leer un comunicado del «Grup de NO-VIOLENTS», jóvenes gerundenses que propugnan la objeción de conciencia y últimamente han realizado diversos actos públicos en la ciudad. En su comunicado el grupo pedía la adhesión a la marcha que anunciaban para el sábado y domingo a pie hasta Figueras. En esta marcha ellos piensan solicitar la amnistía para los presos políticos, así como la libertad para los objetivos detenidos actualmente.

También el público aplaudió la lectura del escrito lo que indicaba su solidaridad con su contenido.

JOSEP VERDE: «ALIANZA POPULAR S'HA EQUIVOCAT DE POBLE»

A continuación habló el Secretario General del Partit Socialista de Catalunya (R), Josep Verde Aldea. Empezó haciendo una alusión al fuerte calor reinante en el local debido a la gran concentración humana: «La victòria del 15 de juny l'haureu suada tots!».

Luego, recordó que ya en nuestro himno se dice que: «Per quan torni un altre juny, esmolem ben bé les eines!». Por desgracia, advirtió, todavía estas «eines» no son muy buenas, pero es preciso aprovecharlas, porque por encima de todo hay que conquistar la democracia. De ahí, añadió, que repudiemos los ataques y violencias, vengan de donde vengan, porque estas violencias solamente pueden llevarnos a una nueva dictadura, y de dictaduras «ja n'hem tingut prou amb la de 40 anys».

A continuación explicó una curiosa anécdota que sucedió a Alianza

Popular hace pocos días en Pineda de Mar. Organizaron un mitin en dicha población y dejaron que su líder, López Rodó, esperara a que la sala estuviera llena en un café de las afueras. Pasó el tiempo y el local no sólo no se llenó, sino que únicamente estaba ocupado por cuatro personas. En vista de ello decidieron suspender el mitin y dijeron al escaso «público» que se habían equivocado de población. Y Josep Verde apostilló: «Si; Alianza Popular es va equivocar de poble a Pineda, a Girona, a Figueres i tot arreu allà on vagi de Catalunya».

El público acogió con alborozo la ironía y aplaudió frenéticamente.

RAMÓN TRIAS FARGAS: QUEREMOS QUE EL DINERO DE CATALUNYA VAYA A PARAR A LAS REGIONES POBRES, PERO NO A MADRID QUE YA TIENE BASTANTE

Ramón Trias Fargas, en mangas de camisa, inició su discurso afirmando que «debemos reclamar el Estatut y la Autonomía porque es una cuestión de dignidad nacional». «No hi ha democràcia sense Autonomia ni Autonomia sense Democràcia», añadió arrancando los primeros aplausos. Luego explicó con cifras y datos que el Estatut no volem gent que hagi tingut càrrecs importants en el règim franquista», afirmó. «I tampoc volem homes que vénen en nom d'en Suárez qui fa pocs mesos deia que la llengua catalana no era per la ciència», concluyó, refiriéndose a la Unión del Centro Democrático. La ovación y el ondear de banderas puso fin a sus palabras.

Así recordó que en Catalunya tenemos 30 camas por mil menos

que en Madrid; tenemos más niños desescolarizados que en Madrid; tenemos menos practicantes del deporte que en Madrid; y cada día perdemos capital y nivel de vida. La causa de todo, añadió, está en que el dinero de los catalanes se va a Madrid; concretamente, 50.000 millones de pesetas cada año.

Luego Trias Fargas afirmó que los catalanes daremos dinero con mucho gusto para ayudar a las regiones y pueblos más pobres, pero no queremos darlo a Madrid que ya tiene bastante. «Así pues —dijo—, el Estatut no es demasiado caro; lo que es realmente caro es el centralismo de Madrid».

A continuación Trias Fargas explicó que la democracia es una forma de gobierno superior a la dictadura que «exige sinceridad en los que mandan y exigencia crítica en el pueblo». A este respecto advirtió que actualmente hay mucha confusión porque todos los políticos dicen estar a favor de la Democracia. «Però nosaltres no volem gent que hagi tingut càrrecs importants en el règim franquista», afirmó. «I tampoc volem homes que vénen en nom d'en Suárez qui fa pocs mesos deia que la llengua catalana no era per la ciència», concluyó, refiriéndose a la Unión del Centro Democrático. La ovación y el ondear de banderas puso fin a sus palabras.

Por último, intervino el Secretario

General de Convergència Democràtica, Jordi Pujol, que fue recibido con cariñosos aplausos. Después de arreglar convenientemente el micrófono, Pujol dijo: «La presencia aquí de Josep Verde, de Trias Fargas y mía, demuestra claramente la realidad del Pacte Democràtic per Catalunya». Dijo que se trataba de una coalición catalana coherente, que tiene una reivindicación fundamental: Recuperar las libertades de Catalunya.

A continuación Jordi Pujol afirmó que «necesitamos ganar estas elecciones porque Catalunya sale de una prueba muy dura de estos cuarenta años de opresión que le han dejado heridas profundas. «No son mortales,afortunadamente —añadió—, pero no podremos superar esta crisis si no recuperamos el gobierno del país, un gobierno autónomo con la Generalitat al frente». Luego, Pujol explicó las ventajas del voto por el Pacte Democràtic. Un voto que será útil, dijo, y también una garantía para el cambio político y económico que exige y necesita el país. A este respecto advirtió que a pesar de sus mejoras, Catalunya no ha seguido el ritmo de progreso de otros países democráticos europeos que ofrecen libertades para todos y son envidiados hasta por los estamentos más conservadores de aquí. «Por tanto —añadió Pujol— con todos los respetos digo que no se pueden votar posturas de derecha o de centro-derecha que no desean estos cambios. Y que conste que yo mismo seré probablemente uno de los que deberá pagar más caro estos cambios».

Asimismo Jordi Pujol dijo que el Pacte Democràtic se opondrá a cualquier irresponsable que quiera echar el país por la ventana. «El cambio hay que hacerlo con responsabilidad y control», afirmó, añadiendo que no aceptaba tampoco ninguna demagogia de izquierda.

Por último, intervino el Secretario

que cualquiera que quiera echar el país por la ventana. «El cambio hay que hacerlo con responsabilidad y control», afirmó, añadiendo que no aceptaba tampoco ninguna demagogia de izquierda.

A continuación se refirió a los peligros que tiene Catalunya en las próximas elecciones. Estos peligros son los votos que puedan recoger Alianza Popular y Unión del Centro. Al respecto advirtió que este último partido de Suárez resulta especialmente peligroso por tener aquí un gran aliado: la despolitización del país y el miedo de la gente, después de cuarenta años de dictadura. Por otra parte, dijo, siempre hemos temido una maniobra política con los emigrantes, que intente dividir el país. «I ara caldría saber si el pacte entre el PSOE i el PSC (C) acabarà seguint només PSOE, o bé PSC (C)», concluyó.

Por último, Jordi Pujol afirmó que no sólo venía a pedir un voto para Catalunya, sino a invitar a todos a reconstruir el país. «Per això necessitem guanyar el dia 15 i guanyarem!», dijo. Y advirtió: «No votar sería votar por la Unión del Centro de Suárez, es decir, por quienes no defenderán Catalunya». Una gran ovación coronó las últimas palabras del líder de Convergència Democràtica, entre el flamear de banderas. Luego se entonó «Els Segadors» y la gente empezó a salir, comentando la belleza del acto y el ánimo de victoria que se respiraba. De momento, el pabellón de deportes de la Devesa ya había sido una gran fiesta. Esperemos que el próximo día 16 podamos celebrar el triunfo final.

R.

Declaraciones del Presidente Suárez a la Agencia "Europa Press":

"EL PROBLEMA ECONOMICO ES PREOCUPANTE, PERO SE DIVISA LA SALIDA DEL TUNEL"

"Pagamos el precio de una transición política ante la que todos hemos sentido miedo, y también los capitales"

(Viene de la pág. anterior)
acomodarse al cambio real operado en la sociedad, hemos podido completar el proceso hacia la democracia.

LAS DIFICULTADES

—La transición de un régimen como el del Generalísimo Franco a una democracia de partidos políticos; necesariamente tenía que presentar grandes dificultades. ¿Dónde y cuándo se han producido las mayores resistencias?

—No hubo sólo resistencias sino, como usted sabe, tensiones que urgían mayores prisas. Es difícil señalar un momento más tenso que otro. Muchos, incluso, ni siquiera han

trascendido a la opinión pública. Los once meses vividos al frente del Gobierno han sido prácticamente una carrera de obstáculos. Pienso que para un gobernante el problema más difícil es siempre el que tiene encima de la mesa, y no el que ha solucionado, por grandes que hayan sido las resistencias. Una política nueva como la que emprendimos tenía, por fuerza, que suscitar resistencias de las estructuras que estaban más afianzadas, aunque sólo fuese por la fuerza de la costumbre. Frente a ello, hay una gran realidad final: Cuando los problemas y sus soluciones han sido explicados, he encontrado la máxima com-

prensión, y el país, en general, ha demostrado su identificación con los propósitos del Gobierno. Si esa identificación hubiera faltado, si que hubiéramos tenido una gran resistencia, tan grande, que hubiera hecho imposible terminar el proceso.

LA AMNISTIA TOTAL

—¿Qué es concretamente lo que impidió la concesión de una amnistía total, sin que tuviera que esperarse al mes de las elecciones?

—La necesidad de la amnistía fue concebida por el Gobierno desde su toma de posesión como un procedimiento para conseguir la reconciliación

nacional. Pero no podíamos hacer tampoco que este factor de concordia surtiera los efectos contrarios en muchos españoles, igualmente en plenitud de derechos y muchas veces con grandes razones de patriotismo, que veían en las medidas de gracia un grave riesgo. Pero no ha sido éste el único factor ni el más importante. El más decisivo ha sido que no encontramos siempre la colaboración precisa por parte de las organizaciones a las que pertenecen los presos políticos. Los actos de terrorismo han descendido en su número, pero, por el mero hecho de existir, se convertían en argumentos en contra de la amnis-

ta. Reconozco que las medidas de gracia se concedieron de un modo poco espectacular pero no buscábamos la espectacularidad ni el éxito de galería. También en esto hubo que buscar las circunstancias oportunas y hubo que cumplir los trámites mínimos que exigían algunos delitos que en su día todos hemos lamentado y condenado. Hoy, las cárceles están prácticamente vacías de presos políticos. Todos deseamos que esta actitud sirva para que un Pueblo demasiado castigado por la violencia pueda encontrar la paz. Sé que no va a desaparecer el terrorismo. Pero nadie podrá culparnos de que, aunque fuese lentamente —y, desde luego, al mismo compás que la reforma política— no hayamos puesto los medios para la conciliación.

LEGALIZACION DE TODOS LOS PARTIDOS

—Una vez reconocido el Partido Comunista, ¿cómo es que no se ha ido a la legalización de otros partidos políticos de extrema izquierda menos importantes, al menos sobre el papel?

—Mi deseo, y el deseo del Gobierno, ha sido que todos los partidos estuviesen legalizados. No es bueno que en una democracia haya exclusiones. Pero en los casos que todavía permanecen fuera de la Ley se producen abiertas contradicciones entre sus estatutos y los preceptos legales. Cobia dos posibilidades: o cambiar la Ley, o cambiar los estatutos. Para lo primero habrá que esperar a las nuevas Cortes. Para lo segundo, esos partidos tienen la palabra. Sin embargo, creo que en estos momentos hay que atenderse a los resultados, y esos resultados indican dos cosas: primera, que una gran mayoría de españoles que votarán el próximo miércoles se encuentran identificados con los partidos legalizados. La segunda es que incluso los partidos no inscritos en el registro, gozan prácticamente de la misma igualdad de condiciones que los demás.

LA MARCHA DEMOCRATICA

—Bien. Ya estamos en el período pre-democrático que culminará el día de las elecciones. ¿Señalarán estas elecciones el final de la transición o, por el contrario, serán sólo el comienzo de un período constituyente, es decir, un punto de partida hacia la democracia?

—La transición hacia la democracia no termina, lógicamente, en las elecciones, sino que con ellas comienza un nuevo capítulo. Sólo cuando esté redactada una nueva constitución elaborada por todos los partidos que tengan representación en Cortes; sólo cuando hayamos encauzado definitivamente la solución del problema nacional; sólo cuando estén consolidadas todas las libertades; sólo cuando se hayan consolidado los hábitos de la convivencia y respeto mutuo, habremos consolidado, también la democracia. Pero permítame que considere injusto el calificar al próximo miércoles como el punto de partida, ya que la consecución de ese momento es el resultado de una marcha difícil que entre todos hemos realizado. El país comenzó a caminar hacia la democracia en el momento mismo, en que S. M. el Rey pronunciaba el Mensaje de la Corona y prometía un lugar holgado para todos los españoles en nuestras instituciones.

NO CONTINUARE SIN EL RESPALDO NECESARIO

—Con arreglo a la legislación vigente, a usted le restan algo más de cuatro años como Presidente del Gobierno, salvo que dimitiera o que fuera cesado por el Rey, oído el Consejo del Reino. Pero también es cierto que las nuevas Cortes podrían acordar su destitución por otra personalidad política. ¿Qué piensa usted de su permanencia en el Palacio de La Moncloa después de las elecciones? ¿Influirían los resultados de las mismas?

—Es indudable que los resultados de las elecciones influirán decisivamente en mi permanencia o no al frente del Gobierno. Es cierto, también, que con arreglo a la legalidad vigente, y en tanto no se modifique, yo puedo continuar como Presidente. Pero también es evidente que yo no deseo continuar en la Presidencia si

no obtengo el respaldo necesario para poder gobernar con eficacia. Yo voy a las elecciones voluntariamente, pero consciente del riesgo que he aceptado.

—Caso de permanecer en el cargo, ¿mantendría la actual composición del Gobierno, o procedería a dar entrada en el mismo a los representantes de aquellos bloques o partidos que hayan demostrado en las urnas tener mayor aceptación entre el Pueblo español?

—Supe, desde los tiempos en que jugaba al fútbol, que no es buen «manager» quien anticipa excesivamente la formación del equipo. Pero, si usted cree que esquivo su pregunta, le adelanto mis criterios generales. La formación del próximo Gobierno dependerá, igual que mi permanencia, del resultado de las elecciones. Unión de Centro Democrático, la coalición en la que me he comprometido, piensa que tiene un buen programa de Gobierno, y va a tratar de cumplirlo. Los hombres serán los que resulten más idóneos para esa tarea y serán, por supuesto, aquellos que concienten de alguna forma con las representaciones existentes en las Cortes, para que sea posible —y discúlpeme la insistencia— gobernar con eficacia. Los graves problemas que aquejan al país, casi todos heredados, necesitan esa conjunción de valores: hombres preparados y eficaces y hombres con un respaldo que les permita llevar a cabo su gestión.

LA SITUACION ECONOMICA

—El deterioro de la situación económica es evidente, sin que se vea posibilidad de arreglo hasta las elecciones. ¿Cómo cree que el Gobierno —presidido por usted o por otra persona— deberá encararse con ese grave problema?

—Las elecciones sólo solucionarían el problema económico y los demás problemas en la medida en que sus resultados devuelvan la tranquilidad y el sosiego necesario a la nación. Acepteme esto como primera afirmación. A partir de aquí le diré que el problema es, efectivamente, preocupante, pero se divisa la salida del túnel. No podemos caer en la demagogia propia de los períodos pre-electorales. Se abusa, por ejemplo, del argumento del endeudamiento exterior, y yo debo puntualizar que España es de los países industriales menos endeudados. La deuda exterior española en relación con su producto nacional bruto, es muy inferior a la de Estados Unidos, Canadá, Alemania, Inglaterra, Dinamarca, y otros países de nuestro entorno económico. Sufrimos también un excesivo índice de inflación (22,6 por ciento del mes de marzo de 1976 al mes de marzo de 1977), pero hay países europeos que no están en período de transición política y están por encima del 30 y otros se aproximan a la tasa española su gestión.

(Pasa a la pág. siguiente)

Som els liberals: feu-nos confiança!

MITINGS

FIGUERES
Dia 12, a les 12,30 del migdia, al PATRONAT DE LA CATEQUISTICA

VILAFANT
Diumenge, dia 12, a les 8 de la tarda, al CENTRE DE CULTURA

SANT JAUME DE LLIERCA
Dilluns, dia 13, a les 9 de la nit, a CAN TOMASET

SABADELL
Dilluns, dia 13, a les 8,30 del vespre, al CINEMA IMPERIAL R. Caudillo, 201

SANT PERE PESCADOR
Diumenge, dia 12, a les 10 de la nit, al HOGAR JUVENIL

SANT JOAN LES FONTS
Dilluns, dia 13, a les 8 de la tarda, al LOCAL DEL BAR FALGUER

LA JONQUERA
Diumenge, dia 12, a les 12,30 del migdia, a la CASA CONSISTORIAL

MAÇANET DE CABRENYS

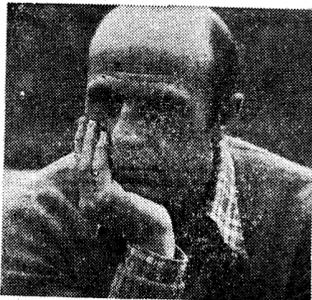
Diumenge, dia 12, a les 7 de la tarda, a la SOCIETAT MAÇANETENSE

CASTELLFOLLIT DE LA ROCA
Dilluns, dia 13, a les 8 de la tarda, a les ANTIGUES ESCOLES NACIONALS

PERALADA
Diumenge, dia 12, a les 8 de la tarda, a les ESCOLES NACIONALS

OLOT
Dia 13, a les 10 de la nit, al CINEMA IDEAL

TERRASSA
Dilluns, dia 13, a les 10 de la nit, al CINEMA CATALUNYA C/. Sant Pere, s/n



JOSEP M. FIGUERAS



MAURICI DURAN

LLIGA

Partit Liberal Català

Sinceramente...

¡GRACIAS A TODOS!

Muchas gracias a todos los españoles y perdón, también, por la abrumadora información de la que les hemos hecho objeto.

Gane el que gane, las mujeres y los hombres de Alianza Popular estamos seguros de que, muy por encima de las diferencias ideológicas que nos separan de otros partidos políticos, entre todos nos estamos esforzando en construir una España Democrática mucho mejor.

Sinceramente...

Acceptamos la decisión de la mayoría.

Alianza Popular

ESPAÑA, lo único importante

JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL

A V I S O

En esta Junta Electoral Provincial se han recibido comunicaciones de la Junta Electoral Central, evacuando consultas que le fueron formuladas, en el sentido de que no afectarán a la validez del voto electoral las ligeras diferencias respecto de Modelo Oficial en cuanto al tamaño de las papeletas o de los sobres; las meras faltas de ortografía o las pequeñas diferencias y errores tipográficos claramente salvables, siempre que se respete el secreto del voto y no ofrezca duda la identificación de la Candidatura y de los Candidatos. En las papeletas del Congreso, los Candidatos habrán de figurar en el orden de su publicación y en el encabezamiento de dichas papeletas aparecerá el nombre del partido, Asociación, Federación, Coalición o Candidatura, siendo irrelevante el hecho de que figure o no expresamente consignada junto al nombre de cada Candidato las siglas de su partido o su condición de independiente cuando se trate de Federaciones o Coaliciones.

Asimismo dicha Junta Central ha acordado declarar admisibles los sobres engomados a lo largo de toda la solapa y que cuando el elector solicite que la mesa le facilite las papeletas electorales se le entregará siempre las de todas las Candidaturas.

Lo que se hace público por medio del presente para conocimiento de las Juntas Electorales de Zona, Mesas Electorales, Interventores, Representantes de Candidaturas, Apoderados de dichos Representantes, Electores y público en general, a los efectos procedentes.

Dado en Gerona a once de junio de mil novecientos setenta y siete.

EL PRESIDENTE
EL SECRETARIO

"En la operación de cambio político traté de actuar desde la legalidad, respetándola y encauzando, a través de ella, la Reforma"

(Viene de la pág. anterior)

REFORMAS FISCAL Y AGRARIA

—¿Cuál es su opinión en torno a dos reformas por las que claman prácticamente todos los partidos: la reforma fiscal y la reforma agraria?

—La reforma fiscal figura en el programa de la coalición que encabezo como uno de los objetivos prioritarios. Le diría incluso más: la entiendo como una parte de la transición política y es, desde luego, el único instrumento válido para conseguir un adecuado equipamiento social, un sector público importante por sí mismo y una debida atención a las necesidades sociales del país.

No voy a caer en la demagogia de decirle que España tiene que dejar de ser un paraíso fiscal, pero la necesidad de que cada ciudadano contribuya con arreglo a sus rentas, sin posible escapatoria, es un principio de mínima justicia distributiva. En cuanto a la reforma agraria, no podemos caer en los esquemas clásicos con que se ha planteado. La agricultura es un sector productivo y ha de ser contemplado como tal. Ha de garantizarse su rentabilidad, y ha de darse a sus hombres la atención pública que requieren como ciudadanos. Hoy, más que proceder a un reparto de la tierra, pienso que es más urgente proceder a su racionalización, expropiar desde luego la tierra productiva no explotada y potenciar aquella que está siendo rentable a los empresarios y a los intereses generales del país.

LA ALTERNATIVA DE ADOLFO SUAREZ

—Europa está, prácticamente, dividida en dos opciones: aquella que se basa en la libre iniciativa (occidental) y la del dirigismo estatal (repúblicas populares del Este). ¿Cuál sería la alternativa de Adolfo Suárez?

—La alternativa de Adolfo Suárez está, por supuesto, donde está la alternativa de España: en su entorno geográfico, en su entorno económico y en el mapa donde se dibujan realmente los intereses de la nación. Digo con esto que estoy

en el sistema de libre iniciativa. Pero mis principios de actuación económica se basan en tres criterios básicos: economía de mercado al servicio de la sociedad, presencia competitiva del sector público y mayor preocupación por los equipamientos económicos y sociales. Mi creencia en la libre iniciativa no me impide comprender que el Estado no puede ser ajeno —y menos en nuestras actuales circunstancias— a la «jungle» de ganar dinero. Por eso su intervención se hace necesaria. Las fórmulas de mercado libre han de tener las limitaciones y los factores de corrección precisos. El Instituto Nacional de Industria, en una nueva política, debe hacer innecesarias fórmulas de socialización aplicadas en otros países.

LA POLÍTICA EXTERIOR

—Hasta cierto punto resulta comprensible la atención gubernamental a la transición política. Ahora bien, ¿no cree que

preguntas de política exterior constantes, como la relativa a Gibraltar, han quedado demasiado relegadas, al menos aparentemente?

—La atención a la transición política no es sólo «comprensible» sino absolutamente prioritaria. El conjunto de temas pendientes en España es como un gran «puzzle» cuyas piezas había que colocar en su sitio. La reforma política ha sido el tablero para colocar esas piezas, que ahora comienzan a estar ordenadas. Al margen de esto, no me parece razonable para el Gobierno decir que haya cuestiones de política exterior relegadas. Precisamente si de algo nos podemos sentir satisfechos es de haber abierto nuestras fronteras, de haber normalizado nuestras relaciones con casi todo el mundo y de haber alumbrado toda una posibilidad de protagonismo, de acuerdo con el peso de España en el marco internacional. ¿Gibraltar? No lo hemos olvidado, y sigue siendo para nosotros, al igual que para la más veterana escuela de

diplomáticos, una espina clavada en el cuerpo español. Si el Peñón es una eterna reivindicación de España, tiene que ser una importante preocupación de cualquier Gobierno. Pero no es el único objetivo de nuestra política exterior, como lo fue en algunos tiempos para disfrutar otros problemas en nuestras relaciones con el mundo.

LA UNIDAD

—Algunos ideólogos y políticos llagan a pensar que vivimos momentos críticos en los que la unidad de España está abiertamente amenazada. ¿Comparte usted estos temores? ¿Cree que los problemas que algunas regiones plantean podrán resolverse sin atentar a esa unidad que dura ya cerca de quinientos años?

—Con el problema regional ocurre lo que con otras muchas cuestiones: que la nueva dinámica política hace que aparezcan como nuevos problemas arraigados de antiguo. La unidad de España no está en peligro. Creo, en cambio, que lo estaría si continuase el desconocimiento del hecho nacional, si se siguiesen haciendo oídos sordos a las demandas de las regiones, si siguiésemos sin comprender sus peculiaridades, si nos siguiésemos negando al diálogo con fuerzas que piden descentralización y autonomía porque son dos principios absolutamente útiles para el desarrollo de su personalidad y sus posibilidades y en nada atentan a la unidad nacional. Creo también que si las demandas regionales —que en gran medida me parecen justas y atendibles— se canalizan, se normalizan y se atienden en unas Cortes representativas, la unidad de España saldrá reforzada. En un ambiente de libertad y justicia, estoy convencido de que los grupos que se consideran marginados coincidirán en la tarea común con los demás españoles.

—¿Por qué muchos de los grandes problemas con que se enfrenta la vida española parece que se dejan para después de las elecciones? ¿No piensa que van a ser tantos y tan importantes que difícilmente un

gobierno va a poder afrontarlos todos?

—Efectivamente, algunos problemas han tenido que esperar necesariamente a las elecciones. Pero no por comodidad, sino por realismo. No por aplazar nada, sino por la evidente necesidad de contar con interlocutores con legitimidad democrática y probado respaldo popular. No se puede abordar el tema regional sin representantes auténticos de esas regiones en los centros de decisión y discusión. No se puede intentar seriamente un plan económico de largo alcance sin que existan interlocutores políticos y sociales. ¿Cree usted, sinceramente, que se podía intentar una negociación seria en lo económico y en lo social con unas fuerzas políticas y sociales clandestinas? En cualquier caso es fácilmente demostrable que hoy no existen más problemas de los que existían cuando se constituyó el Gobierno, que se solucionaron muchos —desde luego sólo a partir de ahora cuentan con las condiciones objetivas para intentar resolverlos desde la negociación.

¿VOLVERIA A ACEPTAR EL CARGO?

—Una pregunta final: cuando el 3 de julio aceptó la presidencia del Gobierno, ¿pensó en todo lo que le vendría después sobre sus hombros? Caso de retroceder a esa fecha, ¿volvería a aceptar el cargo?

—Voy a ser muy explícito y muy sincero. Si no hubiera pensado «en lo que me vendría sobre mis hombros», sería un irresponsable. Acostumbro a me-

dir muy bien mis pasos y a planificar todas mis acciones. El día 3 de julio de 1976 comprendí perfectamente lo que tenía ante mí, pero también me di cuenta de la oportunidad que se me presentaba. Me sentí con ilusión y con fuerzas para hacerlo. Como usted recuerda, las críticas fueron duras. Pero ni éstas me amilanaron, ni me encumbraron después los elogios, ni me afectaron las nuevas críticas. Nunca creí que iba a ser fácil nada de lo que tenía por delante. Pero hay algo que me ayudó definitivamente: el talento del pueblo español. Sin su moderación y su alto ejemplo nada se hubiera podido avanzar, pero con su apoyo todo resultó, aunque difícil, posible. Aquel 3 de julio, todos estábamos rodeados de una literatura catastrofista a la que, desde luego, no eran ajenas algunas esferas del poder. Hoy, al mirar atrás, al ver que cuando menos esa literatura se cambió por la del optimismo no le puedo decir más que esto: que volvería a aceptar el cargo. Y aunque ahora mismo no tenemos tampoco por delante ningún camino de rosas, lo aceptaré de nuevo si cuento con el debido respaldo popular para iniciar una nueva andadura de logros más concretos. Se me encargó una misión y creo que la he cumplido. Lo único que le puedo decir es que, al pasar esta hoja del 15 de junio, no me falta ilusión, no me falta entusiasmo, ni me falta capacidad de entrega para dedicarme a la tarea más abasionante para un político: construir un gran país bajo una monarquía democrática.

ANUNCIO OFICIAL

SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA Y CORCHO GERONA

Convenio Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas y Arbitrio Provincial año 1978, de las Agrupaciones de Aserradores, Rematantes y Tratamiento de la Madera. En cumplimiento de lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Hacienda de 28 de Julio de 1972, se pone en conocimiento de las Empresas encuadradas en las Agrupaciones mencionadas, que los censos provisionales de contribuyentes estarán expuestos en este Sindicato Provincial, Avda. Jaime I, 30 - 3.º, durante el plazo de 10 días a contar del siguiente a la publicación de este anuncio, para que, dentro del mismo plazo, los interesados puedan examinarlo, pedir inclusiones, exclusiones y rectificar y presentar la declaración de actividades previstas en el Artículo octavo de la citada Orden. Asimismo, se les convoca para la reunión que tendrá lugar, el día 28 del actual, a las 10 horas, en la Sala de Juntas del Sindicato Provincial de Madera y Corcho, para tomar acuerdo válido de solicitud de este Convenio y elección de Comisionados y Suplentes.

Gerona, 8 de Junio de 1977. EL PRESIDENTE DEL SINDICATO



un diario para...
MARCA
la juventud deportiva
MARCA

A GIRONA, VOTEU:

UNIÓN DE CENTRE DEMOCRÁTIC

ADOLFO SUAREZ DIALOGANDO CON LOS CANDIDATOS DE LA UNION DE CENTRO DEMOCRATICO POR GERONA.



LLIGA

CANDIDATURES PER AL SENAT I PER A DIPUTATS

ES PODEN RECOLLIR:

A les oficines de la LLIGA: General Mendoza, núm. 3. (Edifici Catalunya)

Al despatx del candidat Manuel Bonmatí, Plaça d'Espanya, núm 12

LOS TOROS

Hoy, domingo, novillada en Figueras

Aunque la temporada taurina 1977 en el coso figuerense quedó abierta el pasado día 8 de mayo con la tradicional corrida de Ferias de la Santa Cruz, en la que participaron, con notable éxito, los matadores José Fuentes, Antonio José Galán y Ortega Cano, con reses del hierro hispalense de don Manuel Camacho, lo cierto es que la novillada con picadores a celebrar esta tarde marca el inicio del largo e importante serial que tiene preparado para estos cuatro meses veraniegos de junio, julio, agosto y septiembre, la empresa Gelart.

En el festejo de hoy, anunciado para la seis en punto de la tarde, forman terna dos coletas y un caballero en plaza. El mano a mano de a pie lo integran el cordobés José Salazar, residente casi desde siempre en Cantallops y Figueras, y Cruz-Vélez, natural del Puerto de Santa María, siendo el rejoneador actuante Joaquín Moreno de Silva. Mientras los novillos escogidos son de la divisa celeste y rosa, distintiva de la ganadería sevillana de los señores Hijos de don Tomás Pérez de la Concha.

L'Escala celebró con éxito su II Aplec de la Sardana



El pasado 27 de mayo fue una fiesta grande para la sardana en nuestra población, con motivo de la celebración de su II Aplec. Para su total éxito sólo faltaba que el buen tiempo nos acompañara, como afortunadamente así sucedió, ya que el resto no podía fallar.

Con una Comisión Organizadora que pone todos sus cinco sentidos, esfuerzo y sacrificio en cuidar hasta los últimos detalles, con un marco insuperable como es el Paseo Lluís Albert, con un mar azul y tranquilo a sus pies, con un desbordante amor a nuestra danza, puesto a prueba por la gran concurrencia registrada, el éxito de la jornada sardanista se podía dar por seguro, como así fue en todos los conceptos.

La parte interpretativa corrió a cargo de las coblas Girona, Baix Empordà, Barcelona y Ciutat de Girona. Por la mañana se bailaron diecisiete sardanas, otras tantas por la tarde y seis por la noche, éstas en la playa, con las que se cerraba el Aplec.

Cabe destacar el sencillo, pero emotivo y merecido homenaje tributado por la tarde, en el cénit del Aplec, a los compositores Lluís Albert y Enric Vila, en agradecimiento a las sardanas por ellos compuestas, «Cant a L'Escala» y «L'Aplec de L'Escala», respectivamente, pieza esta última que recibía los honores de estreno. Ambas sardanas fueron interpretadas conjuntamente por las cuatro coblas, recibiendo largos y calurosos aplausos de todos los presentes, una vez bailadas.

En representación del Centre Esportiu y Recreatiu del que es presidente y del Ayuntamiento, en calidad de concejal, don Pedro Solés Andreu entregó a los dos compositores homenajeados sendas placas, obsequio del CER, gesto que ellos agradecieron con sentidas y emocionante palabras, siendo interrumpidos en varias ocasiones por los aplausos de la numerosa concurrencia.

Momentos antes, las esposas de los dos compositores habían sido

¡Per Girona i el seu Camp! VOTA a Joaquim Casadevall Guixeras



CANDIDAT A SENADOR

Nat a Castelló d'Empúries el 28 d'octubre del 1921; casat, dos fills de 22 i 23 anys; veterinarí i empresari agrícola. Fundador de la Cooperativa Agrícola local de Castelló d'Empúries, a l'ensens el primer President durant nou anys. Col·laborador com a conferenciant del Servei d'Extensió Agrària. Promotor entusiasta de l'Agrupació Comunitària d'empreses agràries. Director-Tècnic i soci fundador d'una Agrupació Ramadera comunitària. Ponent del Consell dels Serveis d'Expansió i Millora Ramadera de l'Excel·lentíssima Diputació Provincial de Girona. Posseïdor de la Creu de Cavaller de l'Ordre del Mèrit Agrícola.

NOSALTRES OFERIM UNA OPCIO DE CONVIVENCIA, PERQUE LA CONVIVENCIA DONA FERMESA A LA PAU.



CANDIDATURA AL CONGRÉS

FERRAN DURAN SALMERON
FRANCESC DEL VAL I SIRVENT
LLUÍS MARTIN DE POZUELO DAUNER
M.ª JESUS CAMPILLO BUSCARONS
MARTI MARRO TEIXIDOR

CANDIDATS A SENADORS

JOAQUIM CASADEVALL
JOAN ROSA LLOSA
CARMELO VALENCIANO GARRO

ALIANÇA POPULAR

CONVIVENCIA CATALANA

La cruz de término de la Plaza Palau de Olot, destruida

Por unos desconocidos acaba de ser destruida la cruz de término de la Plaza Palau, de Olot. Ha sido violentamente arrancada de cuajo, a continuación, mutilada y destrozada.

Este nuevo atentado al patrimonio artístico y religioso de Olot ha merecido las más duras críticas por parte de todos los ciudadanos. La cruz de término destruida era una reproducción exacta de otra de carácter gótico, algunos de cuyos fragmentos se guardan cuidadosamente en el Museo Parroquial.

PINTURERO

Petición para la catalanización del nombre de Llansà

Seguendo las directrices del Congrès de Cultura Catalana, el Centre Cultural de Llansà se ha dirigido al Ayuntamiento para que se inicien los trámites pertinentes en favor de la gratia de Llansà en vez de Llansa. Al propio tiempo, solicitan las plazas y calles, devolver el nombre que desde siempre se ha dado popularmente a las vías de la población y que, en una de ellas, figure el nombre de Pau Casals.

La petición está avalada por las principales entidades y por ciudades de Llansà, así como por numerosos vecinos.

DESDE LA VALL D'HOSTOLES Al habla con Isabel Casadevall, Pubilla de San Feliu de Pallarols

—¿Qué impresión te causó el ser elegida pubilla?
—Una sorpresa.
—¿Por qué?
—No me lo esperaba. El tener



también la de fuera: he de combinarlas. Y miro la televisión. En los días festivos a veces voy de cine a Anglés y después a una discoteca.

—Dinos los nombres de tus mejores amigas.
—Ana María, Josefina, Margarita, «Teia», Lidia.
(Y preguntamos a Ana María Roura, que está presente en la entrevista, qué opinión le merece la pubilla: «Me agrada mucho que sea pubilla, es muy simpática y se hace amiga de «tothom», nos contesta Ana María).

Y tomamos a Isabel. Le pedimos que nos defina al «joven santfeliuense».

—Los encuentro a todos simpáticos —dice—, todos son amigos míos.

—Últimas palabras.
—San Feliu es un buen pueblo, y agradezco el haber sido elegida pubilla.

A. CONSTANS (Foto Pagés)

que subir al escenario en donde toda la gente te mira...
—¿Qué es para ti el ser pubilla?
—No es nada, porque es sólo para el día de la «festa».

—Pero tú sabes que puedes optar a la elección de la pubilla provincial.
—Sí, claro; a representar al pueblo.

—¿Años?
—Quince.

—¿Aficiones?
—Me agrada leer las revistas que salen cada semana. Enterarme de las cosas.

—¿Cómo ha de ser tu chico ideal?
—Tanto me da.

—¿Qué echas de menos en San Feliu?
—Faltan muchas cosas: biblioteca, discoteca, etc.

—¿Cómo es tu vida en un día cualquiera?
—Trabajo y estar en casa. Me agrada la vida de familia, y

TELEFONOS DE NUESTRO PERIODICO

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82



UNIO DE CENTRE DEMOCRATIC



Los señores Crumols, Alberto de Quintana y Josep María Clúa, candidatos al Senado por Unió de Centre Democràtic.

A GIRONA, VOTEU UNIO DE CENTRE DEMOCRATIC

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA panadería y casa en Canet de Adri (por defunción dueño). Razón: Sra. de Vila, telf. 207931.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Telf. 20 64 00.

ALQUILO pisos con o sin muebles, despachos, locales comerciales, naves industriales, fincas rero. Feixas, 208921.

LOCAL alquiler disponible, llaves mano, 125 m², dispuesto carpintería, maquinaria y herramientas, o útil para almacén. Trato directo propietario. Telf. 20 01 34, de 9-17 horas.

COMPRAS

COMPRO Piano o pianola de ocasión para estudio. Telf. 20 03 19.

MONEDAS de oro, plata, compro, Joyería Teixidor. Plaza Marqués Camps, 16.

COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez. Cort-Real, 17. Teléfono: 20 62 45. Gerona.

PARTICULAR compraría, rústica, directamente a propietario, cerca Gerona. Telf. 21 31 48.

DEMANDAS

SE PRECISAN camareros y ayudantes. Restaurante Mas-Solá, Sta. Coloma de Farnés. Teléfono 840848.

FALTAN torneros mecánicos. Teléfono 207220.

URGENTE. Precisamos, Agente a comisión, para Gerona y provincia representación muebles Terraza-Jardín, artículos campo y playa y deporte. Remitir referencias a: L. Raig, C/. Zaragoza, 18 de Gerona.

MOZO Almacén, con carnet conducir 2.º, precisamos. Razón: Oficina Empleo, SEAF-PPO, C/. Cruz, 2-4. Ref. 8.556.

SE PRECISA, autónomo especialista colocador parquet. Rutlla, 29. Tel. 20 42 30. Gerona.

SE NECESITA señora de edad para servicio doméstico y para ayudar a cuidar señor enfermo durante las 24 horas, incluso domingos. Teléfono: 20 00 41.

NECESITAMOS jóvenes de 16 a 21 horas, para trabajo fácil a horas libres. Retribución 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, según dedicación. Presentarse en Jaime I, núm. 29, 5.º, 4.º, el lunes, día 13 de 10,30 a 2 y de 5,30 a 9 horas.

OJO propietarios, necesitamos solares para permular con parte edificación céntrica y en el cinturón de Gerona. Seriedad. Llaman al teléfono: 20 41 48.

SE PRECISA, pinche de cocina, interesante retribución. Interesados: Padre Claret, 39, restaurante.

MINCA, S. A., precisa Ajustadores, Tuberos y Soldadores Oficiales de 1.º y Ayudantes. Interesados dirigirse a la Oficina de Empleo, C/. Cruz, 2 y 4. Ref. 8.562.

SE PRECISA camarero, interesante retribución. Interesados: Padre Claret, 39, Restaurante.

PELUQUERIA, precisa, media oficial. Telf. 21 13 94.

PRECISAMOS terreno cultivo o bosque, mínimo 1 Hec. cerca Gerona. Telf. 202197.

SE NECESITA oficiala peluquera, en Playa de Aro. Teléfono: 81 79 11.

OFERTAS

OFRECESE furgoneta con chófer, para reparto diario. Paseo de Olot, 126, 4.º, 5.º. Salt.

PARA formar comunidad de seis propietarios en solar de San Narciso, se precisan, Tres Socios. Escribir al núm. 174 de LOS SITIOS.

CREDITOS-HIPOTECAS, concesión rápida, intereses reducidos. Crédit Gironí, S. A. Avda. Jaime I, 35, Ac., 3.º, 1.º. Telf. 21 43 53.

TRASPASOS

TRASPASO local en calle Santa Eugenia, 115, de 48 m², apta para bar, frankfurt o representación ramo mueble oficina, etc. Teléfono 20 21 69.

URGE Traspasar Bar-Restaurante en Castell d'Aro. Telf. 209882.

TRASPASO frankfurt y tiendas en Gerona. Céntricas. Alquileres bajos. Feixas 213133.

VARIOS

FOTOCOPIAS desde 2 pesetas, la más cara 6. Francisco Ciurana, 16.

INTERPAG. Detectives. Vigilancia. Informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.º, 2.º. Gerona. Teléfono 208630.

URGEN pisos y locales para nuestros clientes. Feixas 208921.

CREDITOS rápidos, financiación de maquinaria. Llaman al tel. 20 41 48.

DISPONE Vd. de fincas, solares o casa para vender? Gestipromo, S. A., solventará el trabajo por usted. Llame al teléfono: 20 41 48.

VENTAS

VENDO, casa, o casa y tierras desde 400.000 Ptas. hasta 10.000.000 Ptas. según lote de tierras a elegir, por Vd. el comprador; de particular a particular, cuenca Bajo-Fiuviá 15 Kms. mar Costa Brava. Razón: Escribir al núm. 172, de LOS SITIOS. Gerona.

VENDO terreno en Flassá, bien situado, 1.000.000 Ptas., o bien parcelado. Razón: Mas Saguer, 6. Juyá.

VENDO, Gerona, calle Cruz, almacén con negocio o sin negocio. Teléfono: 20 59 38.

VENDO terreno en Llorá, inmejorable situación, 750 m², a 350.000 Ptas., agua, luz. Tel. 20 92 29.

SE VENDEN parcelas, 800 m², a 10 minutos de Gerona, por sólo 85.000 pesetas. Teléfono: 21 10 66.

VENDO casa con patio en Serriá, 7 kms. de Bañolas, con facilidades. Telf. 209882.

SA RIERA (Bagur). Casa antigua frente playa 3 dorm., interesante. Telf. 62 21 74.

SA TUNA (Bagur). Apto 2 dorm., bien situado, barato. Telf. 62 21 74.

MAGNÍFICO CHALET, 3 Kms. playa Pals. 4 dorm., comed. chimenea, bar, calefac., 1.000 m². jardín. Tel. 62 21 74.

PARTICULAR vende casa con patio, agua y luz, 1 km. de Palafrugell, 2 de Pals, con facilidades. Telfs. 209882.

VENDO terreno en Montilivi, 30.000 m², de interesar se pueden dividir en parcelas de 10.000 m². Feixas 208921.

VENDO tienda camping tipo chalet 4 plazas. 14.000 Ptas. Telf. 21 29 07.

VENDO apartamento en L'Escala, Fincas Martí, L'Escala-Olot. Teléfono 770767.

VENDO ático en Estarlit. Fincas Martí, L'Escala, Olot. Telf. 770767.

VENDO villa en L'Escala. Fincas Martí, L'Escala-Olot. Telf. 770767.

VENDO pisos en Gerona desde 800.000 pesetas, Feixas 208921.

VENDO coche Seat-1500, muy buen estado, de particular a particular. Teléfono: 20 18 59.

ESTUDIOS, un dormitorio, salón con parquet, calefacción. 20 60 82.

APARTAMENTOS dos dormitorios, calefacción, gran salón con parquet, cocina amueblada. 20 60 82.

PISOS cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, horno alto y placa tres fuegos, parquet y chimenea en salón, calefacción. 20 60 82.

AMPURIABRAVA, chalet amueblado en canal buena situación. Fincas Subils, Plaza. Poeta Marquina, 5, 6.º. Tel. 20 69 50.

ATICO, en Playa de Aro junto al mar. Fincas Subils, Plaza. Poeta Marquina, 5, 6.º. Tel. 20 69 50.

RESTAURANTE, con habitaciones pie carretera. Muy rentable, vendo. Fincas Subils, Plaza. Poeta Marquina, 5, 6.º. Tel. 20 69 50.

RESTAURANTE, con habitaciones en Figueras, muy buena situación, vendo. Fincas Subils. Plaza Poeta Marquina, 5, 6.º. Tel. 20 69 50.

CAMARERO Y AYUDANTE CAMARERO FALTAN EN BAR «EL NIU» Telf. 20 63 03 GERONA

Faltan aprendices Razón: BOSCH - ARILLA Juan Maragall, 52.

SE PRECISA: CHOFER para reparto y almacén, con carnet de 2.º, y experiencia en reparto. Para referencia, dirigirse al telf. 21 06 66 en horas de Oficina.

FANTASTICO ATICO Gran cocina (17 m²), muy espacioso, comedor salón con chimenea, 5 dormitorios dobles, 2 baños completos alcatados hasta el techo con «PAVICSA», 2 terrazas muy soleadas. Excelentes acabados. Calefacción central. Condiciones de pago hasta 15 años. Informes en: PROMOCIONES SALT, Plaza Marqués de Camps, 16, pasaje 4.º. GERONA. Telf.: 21 23 08. Visitas en obra, C. Abad Oliba, Veinat de Salt. Todos los días incluso domingos, mañana.

IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSPORTES. PRECISA PARA REPARTO EN GERONA

REPARTIDORES DE PAQUETERIA Y MERCANCIA EN GENERAL.

PRECISAMOS: CONOCIMIENTO DE LA PLAZA. EDAD MAXIMA. 35 AÑOS. EXPERIENCIA EN REPARTOS.

RAZON: OFICINA DE EMPLEO, calle Cruz, 2 y 4. Ref. 8.576.

INSER FINCAS ESTANOL
Agencia Propiedad Inmobiliaria
SERVICIO INMOBILIARIO
Avda. Jaime I, 32, pral. - Tel. 20 12 98 - GERONA
VENTA DE PISOS - ALQUILERES - TRASPASOS
LOCALES COMERCIALES - TRASPASOS

EMPRESA CONSTRUCTORA DE ESTRUCTURAS DE HORMIGON ARMADO precisa

ENCARGADOS DE OBRAS

Se requeriré experiencia en encofrados, aceros y hormigón. Sueldo a convenir según aptitudes. Razón: Oficina Empleo, calle Cruz, 2 y 4. Ref. 8.573.

HENRY - COLOMER

NECESITA PARA SU NUEVO CENTRO DE DISTRIBUCION Aspirante Administrativa

Interesadas dirigirse a: Ronda Ferrán Puig, núm. 24. GIRONA. De 18 a 20 horas.

CONDUCTORES

1.º ESPECIAL Y 1.º Para temporada o fijos. Incorporación inmediata. PRECISA empresa de transportes (autocares y taxis) ubicada en la Costa Brava. Imprescindible buenas referencias. Interesados llamar al teléfono 21 25 51 (de 16 a 20 horas) para concretar entrevista.

CREDITOS PERSONALES

Amortización máxima 3 años IBERICA DE NEGOCIOS, S. A.

C/. Sta. Eugenia, 18, 6.º, 2.º — Tel. 20 84 00 — Gerona

CREDITOS - HIPOTECAS

Amortización a largo plazo FINCAS GERONA, S. A. Sta. Eugenia, 18, 1.º, 1.º. — Tel. 206400. — Gerona

AGUSTI, S. A.

Necesita par su nuevo Almacén en Fornells de la Selva, ADMINISTRATIVO SE OFRECE: Sueldo muy interesante, posibilidad de promoción.

SE SOLICITA: Experiencia en este cargo, libre servicio militar. Interesados dirigirse a Oficina de Empleo, calle Cruz, 2 y 4. Anuncio autorizado por SEAF-PPO, núm. 8.563.

INDUSTRIA DEL SECTOR QUIMICO ALIMENTARIO DE AMBITO NACIONAL precisa

PERITO QUIMICO

preferible con experiencia en el Sector de Alimentación o Melinería. Imprescindible hable francés. Interesados dirigirse por escrito al Sr. N. G. S. Apartado de Correos, 20. GERONA. Máxima reserva. Se contestarán todas las cartas recibidas.

INDUSTRIA DEL SECTOR QUIMICO ALIMENTARIO DE AMBITO NACIONAL precisa

JEFE DE ALMACEN

con experiencia Interesados dirigirse por escrito al Rr. N. G. S. Apartado de Correos, 20. GERONA. Máxima reserva. Se contestarán todas las cartas recibidas.

EMPRESA DE SERVICIOS PRECISA

PERSONA PARA ENCARGOS

De cualquier edad y par trabajar sólo por las mañanas. Debe estar en posesión de carnet-segunda para conducir por la capital. Retribución a convenir, según aptitudes. Interesados dirigirse indicando la Ref. B/1.121 K. O. a:

DEPARTAMENTO DE SELECCION DE PERSONAL Y ESTUDIOS PSICOTECNICOS C/. Julio Garreta, 10-1.º-2.º. Tel. 21 18 00 (Gerona)

Ref. SEAF-PPO - 8.583.

TALLER MECANICO PROGRAF

Precisa para sus talleres AJUSTADORES Oficiales de 1.º ó de 2.º

Interesados, dirigirse a la oficina de Empleo, c/. Cruz, 2 y 4. Ref. 8.539

SE PRECISA

CHICA DE SERVIR — Fija a dormir. — Sueldo a convenir. Llamar al tel. 21.46.20.

KENSINGTON SCHOOL

CURSOS DE INGLES ESPECIALES PARA NIÑOS Recuperación E. G. B. y B. U. P. C/. Hospicio, 11. Tel. 21 34 45. GERONA

MELLENDEZ INDUSTRIAL

ACONDICIONADORES DE AIRE DE LAS MEJORES MARCAS

C/. Güell, 3. Tel.: 20 14 37. («Frente al Jardí de la Devesa»). - GERONA

AGUSTI, S. A.

necesita para su almacén: ASPIRANTE ADMINISTRATIVO SE OFRECE: — Sueldo interesante.

SE SOLICITA: — Nociones de mecanografía y cálculo. INTERESADOS DIRIGIRSE A: Oficina Empleo, C/. Cruz, 2 y 4, SEAF-PPO, núm. 8.563.

APARTAMENTO

EN ALQUILER EN SAN FELIU DE GUIXOLS Para 1 mes, o mes y medio, a partir 15 junio. Exterior. Bien amueblado, con televisor, 3 dormitorios. Precio: 25.000 Ptas. mes. A 5 minutos playa.

PISO

EN BORDILS, EN ALQUILER Nuevo, a estrenar. Amueblado. Bien comunicado. 3 dormitorios dobles. Precio: 10.000 Ptas. mes.

P A U L I — A. P. I. — Avda. Jaime I, 44, bajos. Tel. 20 88 54 GERONA

DEPENDIENTA

con experiencia, precisa: MUEBLES SUBILS — Buen sueldo. — Interesadas presentarse en: Oficina de Empleo SEAF/PPO. C/. Cruz, 2 y 4 de Gerona. Ref. 8.518.

BAR SITO EN GIRONA Precisa:

Aprendiz Camarero Barra

Interesados dirigirse a las Oficinas de Empleo, C/. Cruz, 2 y 4. Ref.: 8.495.

KENSINGTON SCHOOL

CURSO INTENSIVO DE INGLES Lower Certificate Cambridge Junio-Septiembre C/. Hospicio, 11. Tel. 21 34 45. GERONA

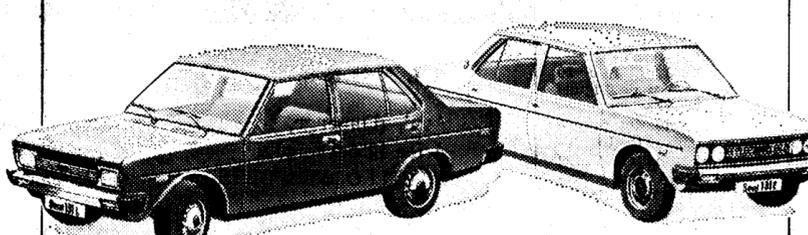
AHORA «SU PISO»

ENTRADA MINIMA Y 15 AÑOS DE FACILIDADES DE PAGO. Magníficos pisos 3 y 4, dormitorios, amplia cocina, comedor-salón, con terraza, baño completo, aseo con ducha, asensor, gas ciudad parque infantil. Informes en: Pl. Marqués de Camps, 16, pasaje 4. Tel. 212308. Visita pisos acabados en C. Abad Oliba Veinat de Salt. Todos los días, domingos mañanas, incluidos.

SEA LOS SITIOS

Le presentamos el Seat 131.
Un nuevo coche para no cambiar en muchos años.

Compacto y equilibrado. Seguro. Hecho para durar. Espacioso y confortable. En el que todo se adapta a usted.



Veálo en: AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S.A.

GERONA Alvarez de Castro, 4/ Tel. 2034 00* Ctra. Santa Coloma, s/n. Tel. 20 91 00

Nuestro servicio comercial permanece abierto los sábados por la tarde.

Seat 131
Dos versiones: 131L (1438 cc.) y 131E (1592 cc.)

SUCEDIO EN GERONA

El extraño caso de la mujer hallada en la catedral

Había abandonado a un niño de un mes en Lloret de Mar

Iban a dar las nueve de la mañana del viernes cuando un sacerdote, al entrar en la Catedral, vio a una señora cuyo aspecto denotaba gran cansancio, a la par que observándola bien pudo comprobar que los movimientos y ademanes no eran los de una persona en estado normal.

Convencido de que algo le estaba pasando se acercó a ella preguntándole si le pasaba algo y si necesitaba alguna cosa, y entonces se evidenciaron y tomaron cuerpo todas las sospechas del sacerdote, al caer en un estado de histerismo la pobre mujer y entre lloros y balbuceos, y después de preguntar varias veces en dónde se encontraba, manifestó que había venido de Lloret de Mar, en donde reside en un apartamento, y que había dejado abandonado a un niño de un mes y medio.

Como es de suponer el sacerdote, cada vez más intriguado y cada vez más convencido de que se hallaba ante un verdadero problema, se puso en contacto con la Policía para que prosiguieran las investigaciones y al mismo tiempo comprobasen si era verdad eso de la existencia de un niño abandonado.

Ya en la Comisaría la mujer pareció algo más tranquila y allí pudo dar su nombre e incluso la dirección del apartamento de Lloret, añadiendo que ella residía habitualmente en Barcelona pero que estaba separada de su marido y que últimamente sufría depresiones nerviosas hasta el extremo de que llevaba cerca de un mes sin dormir. Repitió que había venido de Lloret, aunque ignoraba cómo y por qué había ido a parar a la catedral. Dijo que había efectuado el viaje en un «Mini», extremo que poco después se comprobó al hallar, efectivamente, un «Mini» en los alrededores de la Plaza, abierto y con las llaves en el tablier, coche que fue reconocido por la señora.

Faltaba saber si existía el niño y para comprobarlo los inspectores se pusieron en contacto con la Policía Municipal de Lloret de Mar diciéndoles que se personaran en determinado apartamento del edificio San Remo y comprobaran si había un niño de corta edad. Así lo hicieron los policías de Lloret, hallando al muchachito solo, pero solucionaron prontamente este problema al encontrar a dos buenas señoras que se han hecho cargo del pequeño mientras se espera localizar a algún familiar de la madre, la cual ha sido sometida a tratamiento médico por orden del juez que instruye las pertinentes diligencias.

AUDIENCIA PUBLICA

Ante la Audiencia Provincial ha comparecido J.P.C., de 30 años de edad, vecino de Figueras, el cual trabajaba como receptor y depositario del dinero procedente del cobro de los recibos en las oficinas en Rosas de la compañía «Aguas y Saneamientos de la Costa Brava, S.A.», al tiempo que también recibía cantidades asimismo

procedentes del cobro de recibos de «Sociedad de Abastecimientos Urbanos y Rurales, S. A.» de Barcelona con oficina en Rosas.

Como sea que los gerentes de las citadas empresas encontraron que las liquidaciones no eran conformes, cierto día llamaron al orden al hoy procesado y él, en vez de dar una solución, pidió un plazo para arreglar los libros y lo que hizo en realidad fue pretender huir, aunque poco después fue localizado por la Guardia Civil en su domicilio de Figueras.

Se ha comprobado que en total se había apropiado de 810 mil 310 pesetas de «Aguas y Saneamientos de la Costa Brava, S.A.» y de 468.422 pesetas de la «Sociedad de Abastecimientos Urbanos y Rurales, S.A.», dinero que según se averiguó había invertido en la compra de un coche Volkswagen, décimos de lotería, boletos de apuestas mutuas y diversas atenciones personales.

La sentencia recaída ha sido de 6 años y 1 día de presidio mayor y restitución de las cantidades apropiadas indebidamente.

ALARMAS ANTIRROBO

INSTALAMOS EQUIPOS PROFESIONALES

Comesa

Carmen, 101
Teléfono 21 45 21
GIRONA

ULTIMA página

PERFORACIONES



C. DARO, 4. - TEL. 77 04 77. SI ESTA INTERESADO EN UN POZO-SONDEO, PIDANOS PRESUPUESTO.

DISPONEMOS DE MODERNOS EQUIPOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO

Consúltanos:

MAS RABA — CAMPDURA
Tel. 21 33 03. — GERONA
SERRA DE DARO (GIRONA)

“Que todos los españoles nos sintamos orgullosos por el logro de una España democrática”

Adolfo Suárez se reunió ayer, en Barcelona, con los representantes catalanes de la candidatura de Centro Democrático

Barcelona. (Cífr.) — «En este momento debemos hacer lo posible para evitar que las medidas del Gobierno puedan incidir directa o indirectamente en la campaña electoral», ha dicho Adolfo Suárez durante la visita que ayer tarde realizó a Barcelona.

El Presidente Suárez, que viajó a Barcelona para mantener contactos con la candidatura de «Unión de Centro Democrático» en la región catalana, llegó al aeropuerto del Prat, a las 18,15 y fue recibido por los primeros candidatos de la coalición que él encabeza.

Después, Adolfo Suárez se trasladó a los locales de UCD en el Paseo de Gracia, cuyas dependencias visitó detenidamente, saludando al personal que se encontraba allí trabajando.

El señor Suárez, tras una intervención del candidato número uno por Barcelona, Carlos Sentís, pronunció unas palabras en las que puntualizó que era el candidato Suárez, no el Presidente, el que les visitaba.

Dijo que su objetivo fundamental es tener una conversación íntima con los miembros de la candidatura y cambiar im-

presiones sobre temas electorales y agradeció la labor de cuantos estáis realizando la tarea de conseguir una España donde lleguen en paz las más profundas transformaciones que deseamos en el orden político, social, económico, cultural, etcétera».

Añadió que, con el más profundo respeto por las demás opciones políticas, Centro trabaja con interés evidente de conseguir el triunfo. Dijo, finalmente, que lo verdaderamente importante es el País Catalán y que todos, cualquiera que sea su ideología, «podamos conseguir un futuro en paz para que todos los españoles nos sintamos orgullosos por el logro de una España democrática».

A continuación, aunque en su programa no estaba incluida ninguna rueda de prensa, respondió a las preguntas de los Informadores. Dijo Adolfo Suárez, preguntado sobre su promesa por televisión de no participar activamente en la campaña, que anunció que no tendría intervención activa y «no he abandonado ni un momento las tareas de Gobierno: sólo he aprovechado algunas horas libres para visitar a mis compañeros de candidatura de Madrid y de Barcelona, así como para visitar mi pueblo natal».

Eludió toda referencia a cuestiones concretas de Gobierno y dijo que las elecciones serán importantes para resolver todos los problemas que tiene planteados el país, «pero solamente a partir de las elecciones se podrá empezar a pensar en la forma de solucionarlos».

Afirmó que esperaba que, en el futuro, visiten Barcelona muchos presidentes candidatos y, respecto a la derogación del decreto de suspensión del Estatuto de Cataluña, señaló que era mejor esperar a ver el resultado electoral para ver cuál es el mejor modo de resolver todos los problemas de la personalidad de las regiones, estatutos, autonomía y órganos de gestión.

En el mismo sentido, señaló que no tenemos que intentar anticiparnos a lo que puede deparar el resultado electoral; y dijo que, por el momento, el Gobierno ha ido abriendo paso a las distintas opciones que en cada caso se han podido ofrecer para las aspiraciones de cada una de las tierras de España.

En relación con la amnistía, Adolfo Suárez dijo que había sido también una preocupación del Gobierno, que se había llevado a cabo paulatinamente. Negó que hubiera favorecido la

amnistía más al pueblo vasco, por la presencia de una protesta violenta de su pueblo, que al catalán, ya que, dijo, esto no ha tenido nada que ver, dado que hubo que ver con cuidado y detención cada uno de los expedientes.

Por último, en relación con la posibilidad de un triunfo de la UCD y la posible necesidad de formar un Gobierno de coalición, contestó: «Esto preguntarlo después de las elecciones».

A continuación, el señor Suárez se reunió con los candidatos barceloneses a puerta cerrada, para celebrar después, en el hotel Princesa Sofía, una reunión con el resto de los candidatos de Centro Democrático de las otras provincias catalanas.

Niki Lauda, del bolido al reactor



Se celebra en París una exhibición aérea en la que se muestran los aviones más modernos del mundo. Niki Lauda, ex campeón mundial de Fórmula 1 y gran aficionado a pilotar avionetas, realizó un vuelo experimental en un Northrop F-5F, modelo de caza de entrenamiento.

Exito del Concurso de Alfombras Florales en Arbucias



(viene de primera pag.)

Como colofón de esta extraordinaria manifestación artística y floral, se ha celebrado un magno carrusel encabezado por la pareja de gigantes (pagés i pagesa), con los cabezudos, seguidos del grupo de majorettes del Casino Menestral de Figueras, cuyas evoluciones han sido premiadas con encendidos aplausos, así como la carroza alegórica a las «Enramades 1977», todo ello, en sustitución por primera vez en Arbucias, de la procesión del Santísimo suprimida por decisión de la Junta Parroquial. Por la mañana, ha puesto alegre alborada a la festividad, el pasacalle efectuado por la banda local cómica musical, «Els Serafins».

Tras las difíciles deliberaciones del Jurado formado este año por varios miembros del C.I.T.E. de Lloret de Mar, los premios se han concedido de la siguiente manera: primero, de 8.000 pesetas, a la alfombra número 3, de la calle Camprodón entre los números 31 al 55, representada por los alumnos del Colegio Montoliu; segundo, de 6.000 pesetas, a la número 6, entre los números 57 al 69 de la calle Calvo Sotelo, representada por el grupo «Cal Gall»; tercero, de 4.000 pesetas, a la número 5, entre los números 86 al 99 de la calle Calvo Sotelo, representada por don José Viñas Pa. Y cuarto, a la número 7, calle Calvo Sotelo, del 43 al 55, representada por doña Maria Nogué Massaguer. Al total de diez alfombras participantes, les ha sido concedido un incentivo de 3.000 pesetas. Con el Corpus, se abren las «Enramades» que tienen siete días de duración.

ENRIQUE CASALS
Fotos M. Plans

En las fotografías de primera página, la alfombra que obtuvo el primer premio y las «majorettes» del Casino Menestral Figuerense; en las del interior, las alfombras que obtuvieron el segundo y tercer premios.

¡MÍTING!

LA GENT QUE FA POSSIBLE LA DEMOCRACIA

BLANES

Avui, diumenge,
A les 12 del migdia
PAVELLÓ d'ESPORTS

Parlaran:

Lluís Duran Camps
Francesc Sitjas Puig
Manuel Lloret Sureda
Joan Gich Bech de Careda

LLANÇA

Demà, dilluns
A les 7'30 de la tarda
CINE ESPAÑA

Parlaran:

Joaquim Crumols Toralles
Anna Maria Oriol Moncanut
Joan Gich Bech de Careda

PORT-BOU

Demà, dilluns
A les 10 de la nit
SALON CINE CONGESTA

Parlaran:

Joaquim Crumols Toralles
Anna Maria Oriol Moncanut
Joan Gich Bech de Careda



Francesc Sitjas Ana María Oriol Joan Gich Lluís Durán Manuel Lloret Joaquim Crumols Albert de Quintana Josep Maria Clúa



UNIO DE CENTRE DEMOCRATIC
ELS HOMES QUE FAN POSSIBLE LA DEMOCRACIA
Centre electoral de Girona
Av. Jaume I, 60, 3^{er} pis Tel. (972) 203818